

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 1 Adam, Seth, Enos,

1 Chronicles 1 : 1 آدم شيث انوش

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 2 Cainan, Mahalaleel, Jared,

1 Chronicles 1 : 2 قينان مهللئيل يارد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 3 Enoch, Methuselah, Lamech,

1 Chronicles 1 : 3 اخنوخ متوشالغ لامك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 4 Noah, Shem, Ham, and Japheth.

1 Chronicles 1 : 4 نوح سام حام يافث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 5 The sons of Japheth : Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.

1 Chronicles 1 : 5 بنو يافث جومر وماجوج وماداي وياوان وتوبال وماشك وتيراس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 6 And the sons of Gomer were Ashchenaz, and Riphath, and Togarmah.

1 Chronicles 1 : 6 وبنو جومر أشكناز وريفاث وتوكرمة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 7 And the sons of Javan : Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.

1 Chronicles 1 : 7 وبنو يوان اليشة وترشيشة وكثيم ودودانيم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 8 The sons of Ham : Cush, and Mizraim, Put, and Canaan,

1 Chronicles 1 : 8 بنو حام كوش ومصر ايم وفوط وكنعان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 9 and the sons of Cush : Seba, and Havilah, and Sabta, and Raamah and Sabtecha. And the sons of Raamah : Sheba and Dedan.

1 Chronicles 1 : 9 وبنو كوش سبا وحويلة وسبتا ورعما وسبتكا. وبنو رعما شبا وددان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 10 And Cush fathered Nimrod : he began to be mighty on the earth.

1 Chronicles 1 : 10 وكوش ولد نمروود الذي ابتداء يكون جبارا في الارض

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 11 And Mizraim fathered Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

1 Chronicles 1 : 11 ومصر ايم ولد لوديم وعناميم ولهابيم ونفتوحيم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 12 and Pathrusim, and Casluhim, from whom came the Philistines and the Caphtorim.

1 Chronicles 1 : 12 وفتروسيم وكسلوحيم الذين خرج منهم فلستيم وكفتوريم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 13 And Canaan fathered Zidon his first-born, and Heth,

1 Chronicles 1 : 13 وكنعان ولد صيدون بكره وحثا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 14 the Jebusite also, and the Amorite, and the Girgashite,

1 Chronicles 1 : 14 واليبوسي والاموري والجرجاشي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 15 and the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,

1 Chronicles 1 : 15 والحوي والعراقي والسيني

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 16 and the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.

1 Chronicles 1 : 16 والاروادي والصماري والحماتي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 17 The sons of Shem were Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech.

1 Chronicles 1 : 17 بنو سام عيلام واشور وارفكشاد ولود واران وعوص وحول وجاثر وماشك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 18 And Arphaxad fathered Shelah, and Shelah fathered Eber.

1 Chronicles 1 : 18 وارفكشاد ولد شالح وشالح ولد عابر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 19 And to Eber were born two sons. The name of the one was Peleg, because in his days the earth was divided; and his brother's name was Joktan.

1 Chronicles 1 : 19 ولعابر ولد ابنان اسم الواحد فالج لان في ايامه قسمت الارض. واسم اخيه يقطان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 20 And Joktan fathered Almodad, and Sheleph, and Hazar-maveth, and Jerah,

1 Chronicles 1 : 20 ويقطان ولد الموداد وشالف وحضر موت ويارح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 21 and Hadoram, and Uzal, and Diklah,

1 Chronicles 1 : 21 وهودرام وأوزال ودقلة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 22 and Ebal, and Abimael, and Sheba,

1 Chronicles 1 : 22 وعيبال وأبيمايل وشبا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 23 and Ophir, and Havilah, and Jobab. All these were the sons of Joktan.

1 Chronicles 1 : 23 وأوفير وحويلة ويوباب. كل هؤلاء بنو يقطان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 24 Shem, Arphaxad, Shelah,

1 Chronicles 1 : 24 سام ارفخشاد شالاح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 25 Eber, Peleg, Reu,

1 Chronicles 1 : 25 عابر فالج رعو

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 26 Serug, Nahor, Terah,

1 Chronicles 1 : 26 سروج ناحور تارح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 27 Abram (he was Abraham).

1 Chronicles 1 : 27 ابرام وهو ابراهيم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 28 The sons of Abraham : Isaac and Ishmael.

1 Chronicles 1 : 28 ابنا ابراهيم اسحق واسماعيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 29 These are their generations. The first-born of Ishmael was Nebaioth, then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,

1 Chronicles 1 : 29 هذه مواليدهم. بكر اسماعيل نبايوت وقيدار وأدبنيل ومبسام

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 30 Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,

1 Chronicles 1 : 30 ومشماع ودومة ومسا وحدد وتيما

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 31 Jetur, Naphish, and Kedemah. These are they, the sons of Ishmael.

1 Chronicles 1 : 31 ويطور وناقيش وكدماء. هؤلاء هم بنو اسماعيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 32 And the sons of Keturah, Abraham's concubine : she bore Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan were Sheba and Dedan.

1 Chronicles 1 : 32 وأما بنو قطورة سرية ابراهيم فأنها ولدت زمران ويقشان ومدان ومديان ويشباق وشوحا. وأبنا يقشان شبا وددان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 33 And the sons of Midian : Ephah and Epher, and Henoch, and Abida, and Eldaah. All these are the sons of Keturah.

1 Chronicles 1 : 33 وبنو مديان عيفة وعفر وحنوك وابيداع وألدعة. فكل هؤلاء بنو قطورة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 34 And Abraham fathered Isaac. The sons of Isaac were Esau and Israel.

1 Chronicles 1 : 34 وولد ابراهيم اسحق وأبنا اسحق عيسو واسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 35 The sons of Esau : Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.

1 Chronicles 1 : 35 بنو عيسو اليفاز ورعويل ويعوش ويعلام وقورح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 36 The sons of Eliphaz : Teman, and Omar, Zephi, and Gatam; Kenaz, and Timna, and Amalek.

1 Chronicles 1 : 36 بنو اليغاز تيمان واومار وصفي وجعثام وقناز وتمناع وعماليق.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 37 The sons of Reuel : Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.

1 Chronicles 1 : 37 بنو رعوئيل نحث وزارح وشمة ومزة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 38 And the sons of Seir : Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezer, and Dishan.

1 Chronicles 1 : 38 وبنو سعيير لوطان وشوبال وصبعون وعنى ودبشون وإيصر وديشان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 39 And the sons of Lotan : Hori and Homam. And Timna was Lotan's sister.

1 Chronicles 1 : 39 وابنا لوطان حوري وهومام. واخت لوطان تمناع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 40 The sons of Shobal : Alian and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon : Aiah and Anah.

1 Chronicles 1 : 40 بنو شوبال عليان ومناحة وعييال وشفي واونام. وابنا صبعون أية وعنى.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 41 The son of Anah was Dishon. And the sons of Dishon : Amram, and Eshban and Ithran, and Cheran.

1 Chronicles 1 : 41 ابن عنى ديشون وبنو ديشون حمران وأشبان ويثران وكران.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 42 The sons of Ezer : Bilhan and Zaavan and Jakan. The sons of Dishan : Uz and Aran.

1 Chronicles 1 : 42 بنو إيصر بلهان وزعوان ويعقان. وابنا ديشان عوص واران

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 43 Now these are the kings who reigned in the land of Edom before any kings reigned over the sons of Israel : Bela the son of Beor, and his city's name : Dinhabah.

1 Chronicles 1 : 43 هؤلاء هم الملوك الذين ملكوا في ارض ادوم قبلما ملك ملك لبني اسرائيل. بالع بن بعور. واسم مدينته دنهابة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 44 And Bela died; and Jobab the son of Zerah reigned in his place from Bozrah.

1 Chronicles 1 : 44 ومات بالع فملك مكانه يوباب بن زارح من بصرة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 45 And Jobab died; and Husham of the land of the Temanites reigned in his place.

1 Chronicles 1 : 45 ومات يوباب فملك مكانه حوشام من ارض التيمان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 46 And Husham died; and Hadad the son of Bedad reigned in his place, who struck Midian in the field of Moab; and the name of his city was Avith.

1 Chronicles 1 : 46 ومات حوشام فملك مكانه هدد بن بدد الذي كسر مديان فيبلاد موآب واسم مدينته عويت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 47 And Hadad died; and Samlah from Masrekah reigned in his place.

1 Chronicles 1 : 47 ومات هدد فملك مكانه سملة من مسريكة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 48 And Samlah died; and Shaul from Rehoboth by the river reigned in his place.

1 Chronicles 1 : 48 ومات سملة فملك مكانه شاول من رحويوت النهر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 49 And Shaul died, and Baal-hanan, the son of Achbor, reigned in his place.

1 Chronicles 1 : 49 ومات شاول فملك مكانه بعل حانان بن عكبور

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 50 And Baal-hanan died; and Hadad reigned in his place; and his city's name, Pai, and his wife's name, Mehetabel the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.

1 Chronicles 1 : 50 ومات بعل حانان فملك مكانه هدد واسم مدينته فاعي واسم امرأته مهيظبئيل بنت مطرد بنت ماء الذهب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 51 And Hadad died; and the chiefs of Edom : chief Timnah, chief Aliah, chief Jetheth,

1 Chronicles 1 : 51 ومات هدد فكانت امراء ادوم امير تمناع امير علوة امير يتيت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 52 chief Aholibamah, chief Elah, chief Pinon,

1 Chronicles 1 : 52 امير اهوليبامة امير ايلة امير فينون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 53 chief Kenaz, chief Teman, chief Mibzar,

1 Chronicles 1 : 53 امير قناز امير تيمان امير مبصار

1 Chronicles -----

1 Chronicles 1 : 54 chief Magdiel, chief Iram. These are the princes of Edom.

1 Chronicles 1 : 54 امير مجدئيل امير عيرام. هؤلاء امراء ادوم

1 Chronicles -----



1 Chronicles 2 : 1 These are the sons of Israel : Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,

هؤلاء بنو اسرائيل. رأوبين شمعون لاوي ويهوذا يساكر وزبولون 1 Chronicles 2 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 2 Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad and Asher.

دان يوسف وبنيامين نفتالي جاد واشير 1 Chronicles 2 : 2

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 3 The sons of Judah : Er, and Onan, and Shelah. These three were born to him from the daughter of Shua the Canaanitess. And Er, the first-born of Judah, was evil in Lord's sight, and He killed him.

بنو يهوذا عير واوانان وشيلة. ولد الثلاثة من بنت شوع الكنعانية. وكان عير بكر يهوذا شريرا في عيني الرب 1 Chronicles 2 : 3 فاماته.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 4 And Tamar his daughter-in-law bore him Pharez and Zerah. All Judah's sons were five.

وثامار كنته ولدت له فارص وزارح. كل بني يهوذا خمسة 1 Chronicles 2 : 4

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 5 The sons of Pharez : Hezron and Hamul.

ابنا فارص حصرون وحامول 1 Chronicles 2 : 5

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 6 And the sons of Zerah : Zimri, and Ethan, and Heman, and Calcol, and Dara; all of them were five.

وبنو زارح زمري وايثان وهيمان وكلكول ودارع. الجميع خمسة 1 Chronicles 2 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 7 And the sons of Carmi : Achan, the troubler of Israel, who sinned in the cursed thing.

1 Chronicles 2 : 7 وابن كرمي عغار مكدر اسرائيل الذي خان في الحرام

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 8 And the son of Ethan was Azariah.

1 Chronicles 2 : 8 وابن ايثان عزريا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 9 And the sons of Hezron, who were born to him, were Jerahmeel, and Ram, and Chelubai.

1 Chronicles 2 : 9 وبنو حصرون الذين ولدوا له يرحمئيل ورام وكلوباي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 10 And Ram fathered Amminadab; and Amminadab fathered Nahshon, chief of the sons of Judah.

1 Chronicles 2 : 10 ورام ولد عميناداب وعميناداب ولد نحشون رئيس بني يهوذا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 11 And Nahshon fathered Salma, and Salma fathered Boaz,

1 Chronicles 2 : 11 ونحشون ولد سلمو وسلمو ولد بوغز

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 12 and Boaz fathered Obed, and Obed fathered Jesse.

1 Chronicles 2 : 12 وبوغز ولد عوبيد وعوبيد ولد يسي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 13 And Jesse fathered his first-born Eliab, and Abinadab the second, and Shimea the third,

1 Chronicles 2 : 13 ويسى ولد بكره الياب وابيناداب الثاني وشمعي الثالث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 14 Nethaneel the fourth, and Raddai the fifth,

1 Chronicles 2 : 14 ونثنئيل الرابع ورداي الخامس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 15 Ozem the sixth, David the seventh.

1 Chronicles 2 : 15 واوصم السادس وداود السابع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 16 Their sisters : Zeruiah and Abigail. And the sons of Zeruiah were Abishai, and Joab and Asahel, three.

1 Chronicles 2 : 16 واختاهم صروية وابيجائل. وبنو صروية ابشاي ويوآب وعسائيل ثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 17 And Abigail bore Amasa : And the father of Amasa was Jether the Ishmaelite.

1 Chronicles 2 : 17 وابيجائل ولدت عماسا وابو عماسا يثر الاسمعيلى

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 18 And Caleb the son of Hezron fathered sons by his wife Azubah, and by Jerioth; and these are her sons : Jeshar, and Shobab and Ardon.

1 Chronicles 2 : 18 وكالب بن حصرون ولد من عزوبة امرأته ومن يريعوث. وهؤلاء بنوها ياشر وشوباب واردون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 19 And Azubah died; and Caleb took to himself Ephrath, and she bore to him Hur.

1 Chronicles 2 : 19 وماتت عزوبة فاتخذ كالب لنفسه أفرات فولدت له حور

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 20 And Hur fathered Uri, and Uri fathered Bezaleel.

1 Chronicles 2 : 20 وحور ولد اوري واوري ولد بصلئيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 21 And afterward Hezron went in to the daughter of Machir the father of Gilead, and he took her when he was a son of sixty years. And she bore him Segub.

1 Chronicles 2 : 21 وبعد دخل حصرون على بنت ماكير ابي جلعاد واتخذها وهو ابن ستين سنة فولدت له سحوب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 22 And Segub fathered Jair, who had twenty three cities in the land of Gilead.

1 Chronicles 2 : 22 وسحوب ولد يائير وكان له ثلاث وعشرون مدينة في ارض جلعاد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 23 And he took Geshur and Aram with the towns of Jair from them, with Kenath and its towns, sixty cities. All these belonged to the sons of Machir, the father of Gilead.

1 Chronicles 2 : 23 واخذ جشور واران حووث يائير منهم مع قنات وقراها ستين مدينة. كل هؤلاء بنو ماكير ابي جلعاد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 24 And after the death of Hezron in Caleb-ephatah, then Abiah, Hezron's wife bore to him Ashur the father of Tekoa.

1 Chronicles 2 : 24 وبعد وفاة حصرون في كالب افراطة ولدت له ابياه امرأة حصرون اشحور ابا تقوع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 25 And the sons of Jerahmeel the first-born of Hezron : Ram the first-born, and Bunah, and Oren, and Ozem, Ahijah.

1 Chronicles 2 : 25 وكان بنو يرحمئيل بكر حصرون البكر رام ثم بونة واورن واوصم واخيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 26 Jerahmeel also had another wife and her name was Atarah. She was the mother of Onam.

1 Chronicles 2 : 26 وكانت امرأة اخرى ليرحمئيل اسمها عطارة. هي ام اونام.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 27 And the sons of Ram, the first-born of Jerahmeel : Maaz, and Jamin, and Eker.

1 Chronicles 2 : 27 وكان بنو رام بكر يرحمئيل معص ويمين وعافر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 28 And the sons of Onam : Shammai and Jada. And the sons of Shammai : Nadab and Abishur.

1 Chronicles 2 : 28 وكان ابنا اونام شمّاي وياداع. وابنا شمّاي ناداب وابيشور.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 29 And the name of Abishur's wife was Abihail; and she bore to him Ahban and Molid.

1 Chronicles 2 : 29 واسم امرأة ابيشور ابيحاييل وولدت له احبان وموليد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 30 And Nadab's sons : Seled and Appaim. But Seled died without sons.

1 Chronicles 2 : 30 وابنا ناداب سلد واقّايم. ومات سلد بلا بنين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 31 And the son of Appaim was Ishi. And the son of Ishi was Sheshan. And the son of Sheshan : Ahlai.

1 Chronicles 2 : 31 وابن اقّايم يشعي وابن يشعي شيشان وابن شيشان احلاي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 32 And the sons of Jada the brother of Shammai : Jether and Jonathan; and Jether died without sons.

1 Chronicles 2 : 32 وابنا ياداع اخي شمّاي يثر ويوناثان. ومات يثر بلا بنين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 33 And the sons of Jonathan : Peleth and Zaza. These were the sons of Jerahmeel.

1 Chronicles 2 : 33 وابنا يوناثان فالت وزازا. هؤلاء هم بنو يرحمئيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 34 And Sheshan had no sons, but daughters. And Sheshan had an Egyptian servant, and his name was Jarha.

1 Chronicles 2 : 34 ولم يكن لشيشان بنون بل بنات. وكان لشيشان عبد مصري اسمه يرحع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 35 And Sheshan gave his daughter to his servant Jarha for a wife, and she bore him Attai.

1 Chronicles 2 : 35 فاعطى شيشان ابنته ليرحع عبده امرأة فولدت له عتاي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 36 And Attai fathered Nathan, and Nathan fathered Zabad.

1 Chronicles 2 : 36 وعتاي ولد ناثان وناثان ولد زاباد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 37 And Zabad fathered Ephlal, and Ephlal fathered Obed.

1 Chronicles 2 : 37 وزاباد ولد افلال وافلال ولد عوبيد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 38 And Obed fathered Jehu, and Jehu fathered Azariah.

1 Chronicles 2 : 38 وعوبيد ولد ياهو وياهو ولد عزريا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 39 And Azariah fathered Helez, and Helez fathered Eleasah.

1 Chronicles 2 : 39 وعزريا ولد حالص وحالص ولد العاسة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 40 And Eleasah fathered Sisamai and Sisamai fathered Shallum.

1 Chronicles 2 : 40 والعاسة ولد سسماي وسسماي ولد شلوم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 41 And Shallum fathered Jekamiah, and Jekamiah fathered Elishama.

1 Chronicles 2 : 41 وشلّوم ولد يقيمىة ويقمىة ولد اليشمع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 42 And the sons of Caleb the brother of Jerahmeel were his first-born Mesha, who was the father of Ziph; and the sons of Mareshah the father of Hebron.

1 Chronicles 2 : 42 وبنو كالب اخي يرحمئيل ميشاع بكره. هو ابو زيف. وبنو مريشة ابي حبرون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 43 And the sons of Hebron : Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.

1 Chronicles 2 : 43 وبنو حبرون قورح وتقوق وراقم وشامع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 44 And Shema fathered Raham, the father of Jorkoam. And Rekem fathered Shammai.

1 Chronicles 2 : 44 وشامع ولد راقم ابا يرقعا. وراقم ولد شمائي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 45 And the son of Shammai was Maon; and Maon was the father of Beth-zur.

1 Chronicles 2 : 45 وابن شمائي معون ومعون ابو بيت صور

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 46 And Ephah, Caleb's concubine, bore Haran, and Moza, and Gazez. And Haran fathered Gazez.

1 Chronicles 2 : 46 وعيفة سرية كالب ولدت حاران وموصا وجازيز. وحاران ولد جازيز

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 47 And the sons of Jahdai : Regem, and Jotham, and Geshan, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.

1 Chronicles 2 : 47 وبنو يهداي رجم ويوثام وجيشان وفلط وعيفة وشاعف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 48 Caleb's concubine Maachah bore Sheber and Tirhanah.

1 Chronicles 2 : 48 واما معكة سرية كالب فولدت شبر وترحنة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 49 She also bore Shaaph the father of Madmannah, Sheva the father of Machbenah, and the father of Gibeah. And Caleb's daughter was Achsah.

1 Chronicles 2 : 49 وولدت شاعف ابا مدمنة وشوا ابا مكبيننا و ابا جبعا. وبنت كالب عكسة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 50 These were the sons of Caleb the son of Hur : the first-born of Ephratah was Shobal, the father of Kirjath-jearim;

1 Chronicles 2 : 50 هؤلاء هم بنو كالب بن حور بكر افراثة. شوبال ابو قرية يعاريم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 51 Salma the father of Bethlehem; Hareph the father of Beth-gader.

1 Chronicles 2 : 51 وسلماء ابو بيت لحم وحاريف ابو بيت جادير.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 52 And Shobal the father of Kirjath-jearim had sons : Haroeh, and half of the Manahethites.

1 Chronicles 2 : 52 وكان لشوبال ابي قرية يعاريم بنون هرواه وحصي همنوحوت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 53 And the families of Kirjath-jearim were the Ithrites, and the Puhites, and the Shumathites, and the Mishraites. From them came the Zareathites, and the Eshtaulites.

1 Chronicles 2 : 53 وعشائر قرية يعاريم اليثري والفوتي والشماتي والمشرعي. من هؤلاء خرج الصرعي والاشتاولي.



1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 54 The sons of Salma : Bethlehem, and the Netophathites, Ataroth, the house of Joab; and half the Manahethites; the Zorites.

1 Chronicles 2 : 54 بنو سلما بيت لحم والنطوفاتي وعطروت بيت يوأب وحصي المنوحي الصرعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 2 : 55 And the families of the scribes who lived at Jabez : the Tirathites; the Shimeathites; the Suchathites. These are the Kenites who came from Hemath, the father of the house of Rechab.

1 Chronicles 2 : 55 وعشائر الكتبة سكان يعبيص ترعاتيم وشمعاتيم وسوكاتيم. هم القينيون الخارجون من حمة ابي بيت ركاب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 1 And these were the sons of David who were born to him in Hebron : the first-born, Amnon, born to Ahinoam the Jezreelitess; the second, Daniel, to Abigail of Carmel;

1 Chronicles 3 : 1 وهؤلاء هم بنو داود الذين ولدوا له في حبرون. البكر امنون من اخينوعم اليزرعيلية. الثاني دانييل من ابيجايل الكرملية

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 2 the third, Absalom, the son of Maachah, the daughter of Talmai, king of Geshur; the fourth, Adonijah the son of Haggith;

1 Chronicles 3 : 2 الثالث ابشالوم ابن معكة بنت تلماي ملك جشور. الرابع ادونيا ابن حجيث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 3 the fifth, Shephatiah, to Abital. The sixth, Ithream, to his wife Eglah.

1 Chronicles 3 : 3 الخامس شفتيا من ابيطال. السادس يثرعام من عجلة امرأته

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 4 These six were born to him in Hebron. And he reigned there seven years and six months. And he reigned in Jerusalem thirty three years.

1 Chronicles 3 : 4 ولد له ستة في حبرون وملك هناك سبع سنين وستة اشهر ثم ملك ثلاثا وثلاثين سنة في اورشليم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 5 And these were born to him in Jerusalem : Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon, four to Bathsheba the daughter of Ammiel;

وهؤلاء ولدوا له في اورشليم. شمعى وشوباب وناثان وسليمان. اربعة من بثشوع بنت عميئيل 1 Chronicles 3 : 5

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 6 also Ibhar, and Elishama, and Eliphelet;

ويبحار واليشامع واليفالط 1 Chronicles 3 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 7 also Nogah, and Nepheg, and Japhia;

ونوجه ونافج ويافيع 1 Chronicles 3 : 7

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 8 and Elishama, and Eliada, and Eliphelet, nine.

واليشمع والياداع واليفلط. تسعة 1 Chronicles 3 : 8

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 9 These were all the sons of David, besides the sons of the concubines, and Tamar their sister.

الكل بنو داود ما عدا بني السراري. وثامار هي اختهم 1 Chronicles 3 : 9

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 10 And Solomon's son was Rehoboam; Abijah his son; Asa his son; Jehoshaphat his son;

وابن سليمان رحبعام وابنه ابيا وابنه آسا وابنه يهوشافاط 1 Chronicles 3 : 10

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 11 Joram his son; Ahaziah his son; Joash his son;

1 Chronicles 3 : 11 وابنه يورام وابنه اخزيا وابنه يوأش

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 12 Amaziah his son; Azariah his son; Jotham his son;

1 Chronicles 3 : 12 وابنه امصيا وابنه عزريا وابنه يوثام

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 13 Ahaz his son; Hezekiah his son; Manasseh his son;

1 Chronicles 3 : 13 وابنه آحاز وابنه حزقيا وابنه منسى

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 14 Amon his son; Josiah his son.

1 Chronicles 3 : 14 وابنه آمون وابنه يوشيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 15 And the sons of Josiah were the first-born Johanan; the second, Jehoiakim; the third, Zedekiah; the fourth, Shallum.

1 Chronicles 3 : 15 وبنو يوشيا البكر يوحانان الثاني يهوياقيم الثالث صدقيا الرابع شلوم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 16 And the sons of Jehoiakim were his son Jeconiah, and his son Zedekiah.

1 Chronicles 3 : 16 وابنا يهوياقيم يكنيا وابنه وصدقيا ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 17 And the sons of Jeconiah were Assir, and Shealtiel his son,

1 Chronicles 3 : 17 وابنا يكنيا اسير وشالتيتيل ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 18 and Malchiram, and Pedaiah, and Shenazar, Jecamiah, Hoshama, and Nedabiah.

1 Chronicles 3 : 18 وملكيرام وفدايا وشنأصّر ويقميا وهوشاماع وندبيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 19 And the sons of Pedaiah : Zerubbabel and Shimei. And the sons of Zerubbabel : Meshullam and Hananiah, and their sister Shelomith;

1 Chronicles 3 : 19 وابنا فدايا زربابل وشمعي وبنو زربابل مشلام وحننيا وشلومية اختهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 20 and Hashubah, and Ohel, and Berechiah, and Hasadiah, Jushab-hesed, five.

1 Chronicles 3 : 20 وحشوبة واوهل وبرخيا وحسديا ويوشب حسد. خمسة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 21 And the sons of Hananiah : Pelatiah and Jesaiah; the sons of Rephaiah, the sons of Arnan, the sons of Obadiah, the sons of Shechaniah.

1 Chronicles 3 : 21 وبنو حننيا فلطيا ويشعيا وبنو رفايا وبنو ارنان وبنو عوبديا وبنو شكنيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 22 And the sons of Shechaniah : Shemaiah. And the sons of Shemaiah : Hattush, and Igeal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, six.

1 Chronicles 3 : 22 وبنو شكنيا شمعي وبنو شمعي حطّوش وبيجال وباريح ونعريا وشافاط. ستة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 23 And the sons of Neariah : Elioenai, and Hezekiah, and Azrikam, three.

1 Chronicles 3 : 23 وبنو نعريا إليوعيني وحزقيا وعزريقام. ثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 3 : 24 And the sons of Elioenai : Hodaiah, and Eliashib, and Pelaiah, and Akkub, and Johanan, and Dalaiah, and Anani, seven.

1 Chronicles 3 : 24 وبنو اليوعيني هوداياهو والباشيب وفلايا وعقوب ويوحانان ودلايا وعناني. سبعة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 1 The sons of Judah were Pharez, Hezron, and Carmi, and Hur, and Shobal.

1 Chronicles 4 : 1 بنو يهوذا فارص وحصرون وكرمي وحور وشوبال.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 2 And Reaiah the son of Shobal fathered Jahath. And Jahath fathered Ahumai, and Lahad. These are the families of the Zorathites.

1 Chronicles 4 : 2 ورأيا بن شوبال ولد يحث ويحث ولد اخوماي ولاهد. هذه عشائر الصرعيين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 3 And these were of the father of Etam : Jezreel, and Ishma, and Idbash; and their sister's name was Hazelelponi;

1 Chronicles 4 : 3 وهؤلاء لابي عيطم. يزرعيل ويشما ويدباش واسم اختهم هصلففوني.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 4 and Penuel the father of Gedor; and Ezer the father of Hushah; these are the sons of Hur, the first-born of Ephratah, the father of Bethlehem.

1 Chronicles 4 : 4 وفنوثيل ابو جدور وعازر ابو حوشة. هؤلاء بنو حور بكر افراثة ابي بيت لحم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 5 And Ashur the father of Tekoa had two wives, Helah and Naarah.

1 Chronicles 4 : 5 وكان لاشحور ابي تقوع امرأتان حلة ونعرة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 6 And Naarah bore to him Ahuzam, and Hepher, and Temeni, and Haahashtari. These were the sons of Naarah.

1 Chronicles 4 : 6 وولدت له نعرة اخزام وحافر والتيماني والاخشثاري. هؤلاء بنو نعرة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 7 And the sons of Helah : Zereth, and Jezoar, and Ethnan.

1 Chronicles 4 : 7 وبنو حلة صرث وصوحر واثنان 7 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 8 And Coz fathered Anub, and Zobebah, and the families of Aharhel, the son of Harum.

1 Chronicles 4 : 8 وقوص ولد عانوب وهصوبية وعشائر اخرجيل بن هارم 8 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 9 And Jabez was more honorable than his brothers. And his mother called his name Jabez, saying, Because I bore with sorrow.

1 Chronicles 4 : 9 وكان يعيبص اشرف من اخوته. وسمته امه يعيبص قائلة لاني ولدته بحزن 9 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 10 And Jabez called to the God of Israel, saying, If indeed You would bless me, and make my border larger, and Your hand would be with me, and that You would keep me from evil so that it may not grieve me! And God gave him what he asked.

1 Chronicles 4 : 10 ودعا يعيبص اله اسرائيل قائلا ليتك تباركني وتوسع تخومي وتكون يدك معي وتحفظني من الشر حتى لا يتعبني. فاتاه الله بما سأل 10 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 11 And Chelub the brother of Shuah fathered Mahir; he was the father of Eshton.

1 Chronicles 4 : 11 وكلوب اخو شوحة ولد محير. هو ابو اشتون 11 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 12 And Eshton fathered Beth-rapha, and Paseah, and Tehinnah the father of Irnhash. These are the men of Rechah.

1 Chronicles 4 : 12 واشتون ولد بيت رافا وفاسح وتحنة ابا مدينة ناحاش. هؤلاء اهل ريكة 12 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 13 And the sons of Kenaz : Othniel and Seraiah. And the son of Othniel was Hathath.

1 Chronicles 4 : 13 وابنا قناز عثنييل وسرايا وابن عثنييل حثاث 13 : 4 1 Chronicles.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 14 And Meonothai fathered Ophrah. And Seraiah fathered Joab, the father of the Valley of the Craftsmen; for they were craftsmen.

1 Chronicles 4 : 14 ومعونوثاي ولد عفرة وسرايا ولد يواب ابا وادي الصناع لانهم كانوا صنّاعا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 15 And the sons of Caleb the son of Jephunneh : Iru, Elah, and Naam. And Elah's son was Kenaz.

1 Chronicles 4 : 15 وبنو كالب بن يفنة عيرو وائلة وناعم. وابن ايلة قناز.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 16 And the sons of Jehaleleel were Ziph and Ziphah; Tiria and Asareel.

1 Chronicles 4 : 16 وبنو يهللئيل زيف وزيفة وتيريا واسرئيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 17 And the sons of Ezra : Jether, and Mered, and Ephraim, and Jalon. And she conceived Miriam, and Shammai, and Ishbah, Eshtemoa's father.

1 Chronicles 4 : 17 وبنو عزرة يثر ومرد وعافر ويالون\*\*\*\*\*وحبلت بمريم وشماي ويشبح ابي اشتموع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 18 And his wife Jehudijah bore Jered the father of Gedor, and Heber the father of Socho, and Jekuthiel the father of Zanoah. And these are the sons of Bithiah the daughter of Pharaoh, whom Mered took.

1 Chronicles 4 : 18 وامراته اليهودية ولدت يارد ابا جدور وحابر ابا سوكو ويقوثئيل ابا زانوح وهؤلاء بنو بثية بنت فرعون التي اخذها مرد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 19 And the sons of his wife were Hodiah the sister of Naham, the father of Keilah the Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.

1 Chronicles 4 : 19 وبنو امرأته اليهودية اخت نعم ابي قعيلة الجرمي واشتموع المعكي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 20 And the sons of Shimon were Amnon, and Rinnah, Benhanan, and Tilon. And the sons of Ishi : Zoheth and Benzoheth.

1 Chronicles 4 : 20 وبنو شيمون امنون ورتة بن حانان وتيلون. وابنا يشعي زوحيت وبنزوحيت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 21 The sons of Shelah the son of Judah : Er, the father of Lecah; and Laadah the father of Mareshah; and the families of the house of those who worked fine linen, from the house of Ashbea;

1 Chronicles 4 : 21 بنو شيلة بن يهوذا عبر ابو ليكة ولعدة ابو مريشة وعشائر بيت عاملي البر من بيت اشبيع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 22 and Jokim; and the men of Chozeba; and Joash, and Saraph; who ruled over Moab; and Jashubilehem. And these are ancient things.

1 Chronicles 4 : 22 ويوقيم واهل كزيبا ويواش وساراف الذين هم اصحاب مواب ويشوبي لحم وهذه الامور قديمة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 23 These were the potters, and those who lived among plants and hedges. They lived there with the king for his work.

1 Chronicles 4 : 23 هؤلاء هم الخزافون وسكان نتاعيم وجديرة. اقاموا هناك مع الملك لشغله

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 24 The sons of Simeon : Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, Shaul;

1 Chronicles 4 : 24 بنو شمعون نموئيل ويامين ويريب وزارح وشاول

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 25 Shallum was his son; Mibsam, his son; Mishma, his son.

1 Chronicles 4 : 25 وابنه شلوم وابنه ميسام وابنه مشماع

1 Chronicles -----



1 Chronicles 4 : 26 And the sons of Mishma : Hamuel his son; Zacchur, his son; Shimei, his son.

1 Chronicles 4 : 26 وبنو مشماع حمونيل ابنه زكّور ابنه شمعي ابنه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 27 And Shimei had sixteen sons and six daughters. But his brothers did not have many sons, nor did all their family multiply like the sons of Judah.

1 Chronicles 4 : 27 وكان لشمعي ستة عشر ابنا وست بنات. واما اخوته فلم يكن لهم بنون كثيرون وكل عشائهم لم يكثرُوا مثل بني يهوذا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 28 And they lived at Beer-sheba, and Moladah, and Hazar-shual,

1 Chronicles 4 : 28 واقاموا في بئر سبع ومولادة وحصر شوعال

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 29 and at Bilhah, and at Ezem, and at Tolad,

1 Chronicles 4 : 29 وفي بلهة وعاصم وتولاد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 30 and at Bethuel, and at Hormah, and at Ziklag,

1 Chronicles 4 : 30 وفي بتونيل وحرمة وصقلغ

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 31 and at Beth-marcaboth, and at Hazar-susim, and at Beth-birei, and at Shaaraim. These were their cities until the reign of David.

1 Chronicles 4 : 31 وفي بيت مركبوت وحصر سوسيم وبيت برني وشعرايم. هذه مدنهم الى حينما ملك داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 32 And their villages were Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Ashan, five cities.

1 Chronicles 4 : 32 وقراهم عيطم وعين ورومون وتوكن وعاشان خمس مدن.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 33 And all their villages were all around these cities, to Baal. This is their family line and their dwellings,

1 Chronicles 4 : 33 وجميع قراهم التي حول هذه المدن الى بعل. هذه مساكنهم وانسابهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 34 and Meshobab; and Jamlech; and Joshah, the son of Amaziah;

1 Chronicles 4 : 34 ومشوباب ويمليك ويوشا بن امصيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 35 and Joel; and Jehu the son of Josibiah, the son of Seraiah, the son of Asiel;

1 Chronicles 4 : 35 ويوثيل وياهو بن يوشيبيا بن سرايا بن عسئيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 36 and Elioenai; and Jaakobah; and Jeshohaiah; and Asaiah; and Adiel; and Jesimiel; and Benaiah;

1 Chronicles 4 : 36 وأليو عيناى ويعقوبا ويشوحايا وعسايا وعديئيل ويسيميئيل وبنايا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 37 and Ziza the son of Shiphi, the son of Allon, the son of Jedaiah, the son of Shimri, the son of Shemaiah;

1 Chronicles 4 : 37 وزيزا بن شفعي بن الون بن يدايا بن شمري بن شمعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 38 these going by name were rulers in their families. And the house of their fathers increased to a multitude.

1 Chronicles 4 : 38 هؤلاء الواردون باسمائهم رؤساء في عشائهم وبيوت آبائهم امتدوا كثيرا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 39 And they went to the entrance of Gedor, to the east side of the valley to look for pasture for their flocks.

وساروا الى مدخل جدور الى شرقي الوادي ليفتشوا على مرعى لماشيتهم 1 Chronicles 4 : 39

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 40 And they found pasture, fertile and good, for the land was wide, and quiet, and peaceable; for those of Ham who lived there were of old.

فوجدوا مرعى خصبا وجيدا وكانت الارض واسعة الاطراف مستريحة ومطمئنة لان آل حام سكنوا هناك في القديم. 1 Chronicles 4 : 40

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 41 And these written by name came in the days of Hezekiah king of Judah, and struck their tents, and the homes found there, and completely destroyed them until this day. And they lived in their places, because there was pasture there for their flocks.

وجاء هؤلاء المكتوبة اسماؤهم في ايام حزقيا ملك يهوذا وضربوا خيمهم والمعونيين الذين وجدوا هناك وحرّموهم الى هذا اليوم وسكنوا مكانهم لان هناك مرعى لماشيتهم 1 Chronicles 4 : 41

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 42 And some of them, five hundred men of the sons of Simeon, went to Mount Seir. And they had as their commanders, Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, the son of Ishi.

ومنهم من بني شمعون ذهب الى جبل سعيير خمس مئة رجل وقدامهم فلطيا ونعريا ورافايا وعزّيئيل بنو يشعي 1 Chronicles 4 : 42

1 Chronicles -----

1 Chronicles 4 : 43 And they struck the rest which escaped to Amalek, and lived there until this day.

وضربوا بقية المنفلتين من عماليق وسكنوا هناك الى هذا اليوم 1 Chronicles 4 : 43

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 1 And the sons of Reuben the first-born of Israel (for he was the first-born; but since he defiled his father's bed, his birthright was given to the sons of Joseph, the son of Israel; and the genealogy is not to be counted according to the birthright;

وبنو راوبين بكر اسرائيل. لانه هو البكر ولاجل تدنيسه فراش ابيه أعطيت بكوريته لبني يوسف بن اسرائيل فلم 1 : 5 1 Chronicles ينسب بكره.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 2 for Judah prevailed among his brothers, and from him was the chief ruler, but the birthright was Joseph's);

لان يهوذا اعتز على اخوته ومنه الرئيس واما البكرية فلـيوسف 2 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 3 the sons of Reuben the first-born of Israel : Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.

بنو راوبين بكر اسرائيل حنوك وفلو وحصرون وكرمي 3 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 4 The sons of Joel : Shemaiah, his son; Gog, his son; Shimei, his son;

بنو يوثيل ابنه شمعيا وابنه جوج وابنه شمعي 4 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 5 Micah, his son; Reaiah, his son; Baal, his son;

وابنه ميخا وابنه رآيا وابنه بعل 5 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 6 Beerah, his son, whom Tilgath-pilneser king of Assyria exiled. He was ruler of the men of Reuben.

وابنه بئيرة الذي سباه تغلث فلناسر ملك اشور. هو رئيس الرؤبيين 6 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 7 And his brothers by their families, in the genealogy of their generations : Jeiel the chief; also Zechariah;

واخوته حسب عشائريهم في الانتساب حسب مواليدهم الرئيس يعيثيل وزكريا 7 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 8 and Bela, the son of Azaz, the son of Shema, the son of Joel, who lived in Aroer, even to Nebo and Baal-meon.

وبالع بن عزاز بن شامع بن يوثيل الذي سكن في عروعر حتى الى نبو وبعل معون 8 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 9 And he lived as far to the east as to the entrance of the wilderness from the Euphrates River, because their cattle were multiplied in the land of Gilead.

وسكن شرقا الى مدخل البرية من نهر الفرات لان ماشيتهم كثرت في ارض جلعاد 9 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 10 And in the days of Saul they made war with the Hagarites, and they fell by their hand. And they lived in their tents, to all the face of the east of Gilead.

وفي ايام شاول عملوا حربا مع الهاجريين فسقطوا بايديهم وسكنوا في خيامهم في جميع جهات شرق جلعاد 10 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 11 And the sons of Gad lived across from them, in the land of Bashan, to Salchah :

وبنو جاد سكنوا مقابلهم في ارض باشان حتى الى سلخة 11 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 12 Joel the chief; and Shapham, the next; and Jaanai; and Shaphat in Bashan.

يوثيل الراس وشافاط ثانيه ويعناني وشافاط في باشان 12 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 13 And their brothers from the house of their fathers were Michael, and Meshullam, and Sheba, and Jorai, and Jachan, and Zia, and Heber, seven.

واخوتهم حسب بيوت آبائهم ميخائيل ومشلام وشبع ويوراي ويعكان وزيع وعابر. سبعة 13 : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 14 These are the sons of Abihail, the son of Huri, the son of Jaroah, the son of Gilead, the son of Michael, the son of Jeshishai, the son of Jahdo, the son of Buz;

هؤلاء بنو ابيحاييل بن حوري بن ياروح بن جلعاد بن ميخائيل بن يشيشاي بن يحدو بن بوز

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 15 Ahi, the son of Abdiel, the son of Guni, chief of the house of their fathers.

واخي بن عبيئيل بن جوني رئيس بيت آبائهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 16 And they lived in Gilead in Bashan, and in her daughter-villages, and in all the open lands of Sharon, on their borders.

وسكنوا في جلعاد في باشان وقراها وفي جميع مساح شارون عند مخرجها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 17 All these were enrolled by genealogy in the days of King Jotham of Judah, and in the days of Jeroboam king of Israel.

جميعهم انتسبوا في ايام يوثام ملك يهوذا وفي ايام يربعام ملك اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 18 The sons of Reuben, and the sons of Gad, and half the tribe of Manasseh, even sons of valor, men lifting up shield and sword, and shooting with bow, and able in war were forty four thousand, seven hundred and sixty, going out to war.

بنو راوبين والجاديون ونصف سبط منسى من بني البأس رجال يحملون الترس والسيف ويشدون القوس ومتعلمون القتال اربعة واربعون الفا وسبع مئة وستون من الخارجين في الجيش

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 19 And they made war with the Hagarites, and Jetur, and Nephish, and Nodab.

وعملوا حربا مع الهاجريين ويطور ونافيش ونوداب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 20 And they were helped against them. And the Hagarites were given into their hand, and all who were with them. For they cried to God in the battle, and He was entreated for them, because they trusted in Him.

1 Chronicles 5 : 20 فانتمصروا عليهم فدفع اليدهم الهاجريون وكل من معهم لانهم صرخوا الى الله في القتال فاستجاب لهم لانهم اتكلوا عليه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 21 And they took away their livestock : their camels, fifty thousand; and sheep, two hundred and fifty thousand; and asses, two thousand; and souls of men, a hundred thousand.

1 Chronicles 5 : 21 ونهبوا ماشيتهم جمالهم خمسين الفا وغنما مئتين وخمسين الفا وحميرا الفين وسبوا اناسا مئة الف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 22 For many fell down slain, because the war was of God. And they lived in their places until the exile.

1 Chronicles 5 : 22 لانه سقط قتلى كثيرون لان القتال انما كان من الله. وسكنوا مكانهم الى السبي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 23 And the sons of the half tribe of Manasseh lived in the land. They increased from Bashan to Baal-hermon, and Senir, and Mount Hermon.

1 Chronicles 5 : 23 وبنو نصف سبط منسى سكنوا في الارض وامتدوا من باشان الى بعل حرمون وسنير وجبل حرمون.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 24 And these were the heads of the house of their fathers, even Ephraim, and Ishi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, mighty men of war, famous men, heads of their fathers' house.

1 Chronicles 5 : 24 وهؤلاء رؤوس بيوت آبائهم. عافر ويشعي واليئيل وعزريئيل ويرميا وهودوبا ويحديئيل رجال جبابرة بأس وذوو اسم ورؤوس لبيوت آبائهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 25 And they sinned against the God of their fathers, and went lusting after the gods of the people of the land, whom God destroyed before them.

1 Chronicles 5 : 25 وخنوا اله آبائهم وزنوا وراء آلهة شعوب الارض الذين طردهم الرب من امامهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 5 : 26 And the God of Israel stirred up the spirit of Pul king of Assyria, and the spirit of Tilgath-pilneser, king of Assyria, and he exiled them; even the Reubenites; and the Gadites; and the half tribe of Manasseh. And he brought them to Halah, and Habor, and Hara, and to the Gozan River, to this day.

1 Chronicles 5 : 26 فنبّه اله اسرائيل روح فول ملك اشور وروح تلغث فلناسر ملك اشور فسيبهم الرؤبيين والجاديين ونصف سبط منسى واتى بهم الى حلب وخابور وهارا ونهر جوزان الى هذا اليوم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 1 The sons of Levi were Gershon, Kohath, and Merari.

1 Chronicles 6 : 1 بنو لاوي جرشون وقهاث ومراري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 2 And the sons of Kohath : Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.

1 Chronicles 6 : 2 وبنو قهاث عمرام ويصهار وحبرون وعزئيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 3 And Amram's sons : Aaron and Moses; also Miriam. And the sons of Aaron : Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.

1 Chronicles 6 : 3 وبنو عمرام هرون وموسى ومريم. وبنو هرون ناداب وابيهو والعازار وايتامار

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 4 Eleazar fathered Phinehas; Phinehas fathered Abishua;

1 Chronicles 6 : 4 العازار ولد فينحاس وفينحاس ولد ابيشوع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 5 and Abishua fathered Bukki; and Bukki fathered Uzzi;

1 Chronicles 6 : 5 وابيشوع ولد بكي وبقي ولد عزى



1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 6 and Uzzi fathered Zerahiah; and Zerahiah fathered Meraioth;

1 Chronicles 6 : 6 وعزّي ولد زرحيا وزرحيا ولد مرايوث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 7 Meraioth fathered Amariah; and Amariah fathered Ahitub;

1 Chronicles 6 : 7 ومرايوث ولد امريا وامريا ولد اخيطوب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 8 and Ahitub fathered Zadok; and Zadok fathered Ahimaaz;

1 Chronicles 6 : 8 واخيطوب ولد صادق وسادوق ولد اخيمعص

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 9 and Ahimaaz fathered Azariah; and Azariah fathered Johanan;

1 Chronicles 6 : 9 واخيمعص ولد عزريا وعزريا ولد يوحانان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 10 and Johanan fathered Azariah, he who acted in the priest's office in the temple that Solomon built in Jerusalem.

1 Chronicles 6 : 10 ويوحانان ولد عزريا وهو الذي كهن في البيت الذي بناه سليمان في اورشليم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 11 And Azariah fathered Amariah; and Amariah fathered Ahitub;

1 Chronicles 6 : 11 وعزريا ولد امريا وامريا ولد اخيطوب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 12 and Ahitub fathered Zadok; and Zadok fathered Shallum;

1 Chronicles 6 : 12 واخيطوب ولد صادق وسادوق ولد شلوم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 13 and Shallum fathered Hilkiah; and Hilkiah fathered Azariah;

1 Chronicles 6 : 13 وشلوم ولد حلقيا وحلقيا ولد عزريا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 14 and Azariah fathered Seraiah; and Seraiah fathered Jehozadak;

1 Chronicles 6 : 14 وعزريا ولد سرايا وسرايا ولد يهوصاداق

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 15 and Jehozadak went away when Lord exiled Judah and Jerusalem by the hand of Nebuchadnezzar.

1 Chronicles 6 : 15 ويهوصاداق سار في سبي الرب يهوذا واورشليم بيد نبوخذناصّر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 16 The sons of Levi : Gershon, Kohath, and Merari.

1 Chronicles 6 : 16 بنو لاوي جرشوم وقهات ومراري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 17 And these are the names of the sons of Gershon : Libni and Shimei.

1 Chronicles 6 : 17 وهذان اسما ابني جرشوم لبني وشمعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 18 And the sons of Kohath : Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.

1 Chronicles 6 : 18 وبنو قهات عمام ويصهار وحبرون وعزئيّل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 19 The sons of Merari : Mahli and Mushi. And these are the families of the Levites according to their fathers :

1 Chronicles 6 : 19 وابنا مراري محلي وموشي. فهذه عشائر اللاويين حسب آبائهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 20 to Gershon : his son Libni; Jahath, his son; Zimmah, his son;

1 Chronicles 6 : 20 لجرشوم لبني ابنه ويحث ابنه وزمة ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 21 Joah, his son; Iddo, his son; Zerah, his son; Jeaterai, his son.

1 Chronicles 6 : 21 ويواخ ابنه وعدو ابنه وزارح ابنه ويأثراي ابنه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 22 The sons of Kohath : his son Amminadab; Korah, his son; Assir, his son;

1 Chronicles 6 : 22 بنو قهات عميناداب ابنه وقورح ابنه واسير ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 23 Elkanah, his son; Ebiasaph, his son; and Assir, his son;

1 Chronicles 6 : 23 والقانة ابنه وابياساف ابنه واسير ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 24 Tahath, his son; Uriel, his son; Uziah, his son; Shaul, his son.

1 Chronicles 6 : 24 وتحث ابنه واوريئل ابنه وعزيا ابنه وشاول ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 25 And the sons of Elkanah : Amasai and Ahimoth.

1 Chronicles 6 : 25 وابنا القانة عماساي واخيموت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 26 Elkanah; the sons of Elkanah : Zophai, his son; and Nahath, his son;

1 Chronicles 6 : 26 والقانة. بنو القانة صوفاي ابنه ونحث ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 27 Eliab, his son; Jeroham, his son; Elkanah, his son.

1 Chronicles 6 : 27 واليآب ابنه ويروحام ابنه والقانة ابنه 27 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 28 And the sons of Samuel : Joel, the first-born; and the second, even Abijah.

1 Chronicles 6 : 28 وابنا صموئيل البكر وشني ثم ابيا 28 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 29 The sons of Merari were Mahli; Libni, his son; Shimei, his son; Uzza, his son;

1 Chronicles 6 : 29 بنو مراري محلي ولبني ابنه وشمعي ابنه وعزة ابنه 29 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 30 Shimea, his son; Haggiah, his son; Asaiah, his son.

1 Chronicles 6 : 30 وشمعي ابنه وحجيا ابنه وعسايا ابنه 30 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 31 And these are they whom David set over the service of song in the house of Lord, after the ark had rested.

1 Chronicles 6 : 31 وهؤلاء هم الذين اقامهم داود على يد الغناء في بيت الرب بعدما استقرّ التابوت 31 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 32 And they ministered with singing before the resting place of the tabernacle of the congregation, until Solomon had built the house of Lord in Jerusalem. And they waited on their office according to their ordinance.

1 Chronicles 6 : 32 وكانوا يخدمون امام مسكن خيمة الاجتماع بالغناء الى ان بنى سليمان بيت الرب في اورشليم فقاموا على خدمتهم 32 : 6 حسب ترتيبهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 33 And these are those who stood, and their sons : Of the sons of the Kohathites, Heman, a singer, the son of Joel, the son of Samuel,

1 Chronicles 6 : 33 وهؤلاء هم القائمون مع بنيتهم. من بني القهاتيين هيمان المغني ابن يوثيل ابن صموئيل 33 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 34 the son of Elkanah, the son of Jeroham, the son of Eliel, the son of Toah,

1 Chronicles 6 : 34 بن القانة بن يروحام بن ايليئيل بن توح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 35 the son of Zuph, the son of Elkanah, the son of Mahath, the son of Amasai,

1 Chronicles 6 : 35 بن صوف بن القانة بن محث بن عماساي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 36 the son of Elkanah, the son of Joel, the son of Azariah, the son of Zephaniah,

1 Chronicles 6 : 36 بن القانة بن يوثيل بن عزريا بن صفنيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 37 the son of Tahath, the son of Assir, the son of Ebiasaph, the son of Korah,

1 Chronicles 6 : 37 بن تحث بن اسير بن ابياساف بن قورح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 38 the son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi, the son of Israel.

1 Chronicles 6 : 38 بن يصهار بن قهات بن لاوي بن اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 39 And his kinsman Asaph who stood on his right hand : Asaph, the son of Berachiah, the son of Shimea,

1 Chronicles 6 : 39 واخوه آساف الواقف عن يمينه آساف بن برخيا بن شمعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 40 the son of Michael, the son of Baaseiah, the son of Malchiah,

1 Chronicles 6 : 40 بن ميخائيل بن بعسيا بن ملكيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 41 the son of Ethni, the son of Zerah, the son of Adaiah,

1 Chronicles 6 : 41 بن اثناي بن زارح بن عدايا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 42 the son of Ethan, the son of Zimmah, the son of Shimei,

1 Chronicles 6 : 42 بن ايثنان بن زمّة بن شمعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 43 the son of Jahath, the son of Gershom, the son of Levi.

1 Chronicles 6 : 43 بن يحث بن جرشوم بن لاوي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 44 And their brothers, the sons of Merari stood on the left : Ethan, the son of Kishi, the son of Abdi, the son of Malluch,

1 Chronicles 6 : 44 وبنو مراري اخوتهم عن اليسار ايثنان بن قيشي بن عبيدي بن ملوخ

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 45 the son of Hashabiah, the son of Amaziah, the son of Hilkihah,

1 Chronicles 6 : 45 بن حشيبيا بن امصيا بن حلقيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 46 the son of Amzi, the son of Bani, the son of Shemer,

1 Chronicles 6 : 46 بن امصي بن باني بن شامر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 47 the son of Mahli, the son of Mushi, the son of Merari, the son of Levi.

1 Chronicles 6 : 47 ابن محلي بن موشي بن مراري بن لاوي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 48 Also their brothers, the Levites, were appointed for every service of the tabernacle of the house of God.

1 Chronicles 6 : 48 واخوتهم اللاويون مقامون لكل خدمة مسكن بيت الله

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 49 But Aaron and his sons offered on the altar of burnt offering, and on the altar of incense, for all the work of the Most Holy Place, and to make atonement for Israel, according to all that Moses the servant of God had commanded.

1 Chronicles 6 : 49 واما هرون وبنوه فكانوا يوقدون على مذبح المحرقة وعلى مذبح البخور مع كل عمل قدس الاقداس وللتكفير عن اسرائيل حسب كل ما امر به موسى عبد الله

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 50 And these were the sons of Aaron : Eleazar, his son; Phinehas, his son; Abishua, his son;

1 Chronicles 6 : 50 وهؤلاء بنو هرون. العازر ابنه وفينحاس ابنه وابيشوع ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 51 Bukki, his son; Uzzi, his son; Zerahiah, his son;

1 Chronicles 6 : 51 وبقي ابنه وعزي ابنه وزرحيا ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 52 Meraioth, his son; Amariah, his son; Ahitub, his son;

1 Chronicles 6 : 52 ومرايوث ابنه وامريا ابنه واخيطوب ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 53 Zadok, his son; Ahimaaz, his son.

1 Chronicles 6 : 53 وصادوق ابنه واخيمعص ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 54 And these are their dwelling places by their camps, within their borders, of the sons of Aaron, of the families of the Kohathites, for the lot was theirs.

1 Chronicles 6 : 54 وهذه مساكنهم مع ضياعهم وتخومهم لبني هرون لعشيرة القهاتيين لانه كانت لهم القرعة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 55 And they gave them Hebron in the land of Judah, and its open lands all around it.

1 Chronicles 6 : 55 واعطوهم حبرون في ارض يهوذا ومسارحها حواليتها.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 56 But the fields of the city, and its villages, they gave to Caleb the son of Jephunneh.

1 Chronicles 6 : 56 واما حقل المدينة وديارها فاعطوها لكالب بن يفنة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 57 And to the sons of Aaron, they gave the cities of refuge : Hebron, and Libnah and its open lands; and Jattir, and Eshtemoa and its open lands;

1 Chronicles 6 : 57 واعطوا لبني هرون مدن الملجأ حبرون ولبنة ومسارحها ويثير واشتموع ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 58 and Hilen and its open lands; Debir and its open lands;

1 Chronicles 6 : 58 وحيلين ومسارحها ودبير ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 59 and Ashan and its open lands; and Beth-shemesh and its open lands.

1 Chronicles 6 : 59 وعاشان ومسارحها وبيتششمس ومسارحها.

1 Chronicles -----



1 Chronicles 6 : 60 And out of the tribe of Benjamin was Geba and its open lands; and Alemeth and its open lands; and Anathoth and its open lands. All their cities in their families were thirteen cities.

ومن سبط بنيامين جبع ومسارحها وعلمث ومسارحها وعناثوث ومسارحها. جميع مدنهم ثلاث عشرة مدينة  
حسب عشائهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 61 And to the sons of Kohath, left of the family of that tribe, ten cities out of the half tribe, the half of Manasseh by lot.

ولبني قهات الباقيين من عشيرة السبط من نصف السبط نصف منسى بالقرعة عشر مدن

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 62 And to the sons of Gershom for their families : Out of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.

ولبني جرشوم حسب عشائهم من سبط يساكر ومن سبط اشير ومن سبط نفتالي ومن سبط منسى في باشان  
ثلاث عشرة مدينة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 63 To the sons of Merari by the lot, for their families : out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, twelve cities.

لبني مراري حسب عشائهم من سبط رأوبين ومن سبط جاد ومن سبط زبولون بالقرعة اثنتا عشرة مدينة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 64 And the sons of Israel gave the cities to the Levites, and their open lands.

فاعطى بنو اسرائيل اللاويين المدن ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 65 And they gave by the lot these cities which they call by their names : out of the tribe of the sons of Judah, and out of the tribe of the sons of Simeon, and out of the tribe of the sons of Benjamin.

1 Chronicles 6 : 65 واعطوا بالقرعة من سبط يهوذا ومن سبط بني شمعون ومن سبط بني بنيامين هذه المدن التي سموها باسماء 65 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 66 And some of the families of the sons of Kohath had cities of their borders out of the tribe of Ephraim.

1 Chronicles 6 : 66 وبعض عشائر بني قهات كانت مدن تخمهم من سبط افرايم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 67 And they gave to them for cities of refuge : Shechem in Mount Ephraim and its open lands; and Gezer and its open lands;

1 Chronicles 6 : 67 واعطوهم مدن الملجأ شكيم ومسارحها في جبل افرايم وجازر ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 68 and Jokmeam and its open lands; and Beth-horon and its open lands;

1 Chronicles 6 : 68 ويقمعام ومسارحها وبيت حورون ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 69 and Aijalon and its open lands; and Gathrimmon and its open lands.

1 Chronicles 6 : 69 وأيلون ومسارحها وجث رمون ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 70 And out of the half tribe of Manasseh : Aner and its open lands; and Bileam and its open lands for the family of the rest of the sons of Kohath.

1 Chronicles 6 : 70 ومن نصف سبط منسى عانير ومسارحها وبلعام ومسارحها لعشيرة بني قهات الباقيين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 71 To the sons of Gershom : out of the family of the half tribe of Manasseh, Golan in Bashan and its open lands; and Ashtaroth and its open lands.

1 Chronicles 6 : 71 لبني جرشوم من نصف سبط منسى جولان في باشان ومسارحها وعشتاروث ومسارحها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 72 And out of the tribe of Issachar, Kedesh and its open lands; Daberath and its open lands;

ومن سبط يساكر قادش ومسارحها ودبرة ومسارحها 1 Chronicles 6 : 72

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 73 and Ramoth and its open lands; and Anem and its open lands.

وراموت ومسارحها وعانيم ومسارحها 1 Chronicles 6 : 73

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 74 And out of the tribe of Asher, Mashal and its open lands; and Abdon and its open lands;

ومن سبط اشير مشال ومسارحها وعبدون ومسارحها 1 Chronicles 6 : 74

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 75 and Hukok and its open lands; and Rehob and its open lands.

وحقوق ومسارحها ورحوب ومسارحها 1 Chronicles 6 : 75

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 76 And out of the tribe of Naphtali, Kedesh in Galilee and its open lands; and Hammon and its open lands; and Kirjath-aim and its open lands.

ومن سبط نفتالي قادش في الجليل ومسارحها وحمون ومسارحها وقريتايم ومسارحها 1 Chronicles 6 : 76

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 77 To the rest of the sons of Merari : out of the tribe of Zebulun, Rimmon and its open lands; Tabor and its open lands.

لبني مراري الباقيين من سبط زبولون رمون ومسارحها وتابور ومسارحها 1 Chronicles 6 : 77

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 78 And beyond Jordan, by Jericho, on the east of the Jordan : out of the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness, and its open lands; and Jahzah and its open lands;

وفي عبر اردن اريحا شرقي الاردن من سبط راوبين باصر في البرية ومسارحها وبهصّة ومسارحها 1 Chronicles 6 : 78

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 79 and Kedemoth and its open lands; and Mephaath and its open lands.

وقديموت ومسارحها وميفعة ومسارحها 1 Chronicles 6 : 79

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 80 And out of the tribe of Gad : Ramoth in Gilead and its open lands; and Mahanaim and its open lands;

ومن سبط جاد راموت في جلعاد ومسارحها ومحنائم ومسارحها 1 Chronicles 6 : 80

1 Chronicles -----

1 Chronicles 6 : 81 and Heshbon and its open lands; and Jazer and its open lands.

وحشبنون ومسارحها ويعزير ومسارحها 1 Chronicles 6 : 81

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 1 And to the sons of Issachar were Tola, and Puah, and Jashub, and Shimron, four.

وبنو يساكر تولاع وفوة وياشوب وشمرون اربعة 1 Chronicles 7 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 2 And the sons of Tola : Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of their father's house, these to Tola, great men of might to their generations. Their number in the days of David was twenty two thousand, six hundred.

وبنو تولاع عزّي ورفايا وبرينيل ويحمائي وببسام وشمونيل رؤوس بيت ابيهم تولاع جبابرة بأس حسب مواليدهم. 1 Chronicles 7 : 2  
كان عددهم في ايام داود اثنين وعشرين الفا وست مئة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 3 And the sons of Uzzi : Izrahiah, the sons of Izrahiah : Michael, and Obadiah, and Joel, Ishiah; all five of them chiefs.

وابن عزّي يزرحيا وبنو يزرحيا ميخائيل وعوبديا ويونيل وبشّيا خمسة. كلهم رؤوس 1 Chronicles 7 : 3

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 4 And with them, by their generations, according to their fathers' house, were bands of soldiers for war, thirty six thousand; for they multiplied wives and sons.

1 Chronicles 7 : 4 ومعهم حسب موالدهم وبيوت آبائهم جيوش اجناد الحرب ستة وثلاثون الفا لانهم كثروا النساء والبنين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 5 And their brothers among all the families of Issachar were mighty men of war, being in all, by their genealogies, eighty seven thousand.

1 Chronicles 7 : 5 واخوتهم حسب كل عشائر يساكر جبابرة بأس سبعة وثمانون الفا مجمل انتسابهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 6 Of Benjamin : Bela and Becher, and Jediahel, three.

1 Chronicles 7 : 6 لبنيامين بالع وباكر ويديعئيل. ثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 7 And the sons of Bela : Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of their fathers' house, mighty warriors; and their genealogy, twenty two thousand, and thirty four.

1 Chronicles 7 : 7 وبنو بالع اصبون وعزّي وعزئيل ويرموث وعيري. خمسة. رؤوس بيوت آباء جبابرة بأس وقد انتسبوا اثنين وعشرين الفا واربعة وثلاثين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 8 And the sons of Becher : Zemira, and Joash, and Eliezer, and Elioenai, and Omri, and Jerimoth, and Abiah, and Anathoth, and Alameth. All these are the sons of Becher.

1 Chronicles 7 : 8 وبنو باكر زميرة ويوعاش واليعزر واليوعيناوي وعمرى ويريموث وايبا وعنائوث وعلامث كل هؤلاء بنو باكر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 9 And their genealogy, by their generations, heads of their fathers' house, mighty warriors, twenty thousand and two hundred.

1 Chronicles 7 : 9 وانتسابهم حسب موالدهم رؤوس بيوت آبائهم جبابرة بأس عشرون الفا ومئتان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 10 And the sons of Jediahel : Bilhan. And the sons of Bilhan : Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tarshish, and Ahishahar;

1 Chronicles 7 : 10 وابن يديعئيل بلهان وبنو بلهان يعيش وبنيامين واهود وكنعنة وزيتان وترشيش واخيشاحر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 11 all these are sons of Jediahel, even heads of their fathers, mighty warriors, seventeen thousand and two hundred going out to war for battle.

1 Chronicles 7 : 11 كل هؤلاء بنو يديعئيل حسب رؤوس الآباء جبابرة البأس سبعة عشر الفا ومئتان من الخارجين في الجيش للحرب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 12 And Shuppim and Huppim, the sons of Ir; Hushim the son of Aner.

1 Chronicles 7 : 12 وشقيم وحقيم ابنا عير وحوشيم بن احير

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 13 The sons of Naphtali : Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, the sons of Bilhah.

1 Chronicles 7 : 13 بنو نفتالي يحصئيل وجوني وبصر وشلوم بنو بلهة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 14 The sons of Manasseh : Ashriel, the child born to his Syrian concubine with Machir the father of Gilead.

1 Chronicles 7 : 14 بنو منسى اشريئيل الذي ولدته سرّيته الاراميّة. ولدت ماكير ابا جلعاد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 15 And Machir took a wife for Huppim and for Shuppim; and the name of his sister was Maachah; and the name of the second was Zelophehad. And Zelophehad had daughters.

1 Chronicles 7 : 15 وماكير اتخذ امرأة اخت حقيم وشقيم واسمها معكة. واسم ابنة الثاني صلفحاد. وكان لصلفحاد بنات

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 16 And Maachah the wife of Machir bore a son, and she called his name Peresh. And the name of his brother was Sheresh; and his sons were Ulam and Rakem.

1 Chronicles 7 : 16 وولدت معكة امرأة ماكير ابنا ودعت اسمه فرش واسم اخيه شارش وابناه اولام وراقم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 17 And the sons of Ulam : Bedan. These were the sons of Gilead the son of Machir, the son of Manasseh.

1 Chronicles 7 : 17 واين اولام بدان. هؤلاء بنو جلعاد بن ماكير بن منسى.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 18 And his sister Hammoleketh bore Ishod, and Abiezer, and Mahalah.

1 Chronicles 7 : 18 واخته همولة ولدت ايشهود وابيعزر ومحلة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 19 And the sons of Shemida : Ahian, and Shechem, and Likhi, and Aniam.

1 Chronicles 7 : 19 وكان بنو شميداع اخيان وشكيم ولقي وانيعام.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 20 And the sons of Ephraim : Shuthelah, and Bered, his son, and Tahath, his son, and Eladah, his son; and Tahath, his son;

1 Chronicles 7 : 20 وبنو افرايم شوتالغ وبرد ابنه وتحت ابنه والعاد ابنه وتحت ابنه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 21 and Zabad, his son; and Shuthelah, his son; and Ezer, and Elead, and the men of Gath, natives in the land, killed them, because they came down to take away their cattle.

1 Chronicles 7 : 21 وزاباد ابنه وشوتالغ ابنه وعزر والعاد وقتلهم رجال جبّ المولودون في الارض لانهم نزلوا ليسوقوا ماشيتهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 22 And their father Ephraim mourned many days, and his brothers came to comfort him.

1 Chronicles 7 : 22 وناح افرايم ابوهم اياما كثيرة واتى اخوته ليعزّوه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 23 And he went in to his wife. And she conceived and bore a son. And he called his name Beriah, because his house was in evil.

1 Chronicles 7 : 23 ودخل على امرأته فحبلت وولدت ابنا فدعا اسمه بريعة لان بلية كانت في بيته.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 24 And his daughter was Sherah; and she built Beth-horon the lower and the upper, and Uzzensherah.

1 Chronicles 7 : 24 وبنته شيرة. وقد بنت بيت حورون السفلى والعليا وأزين شيرة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 25 And Rephah was his son; also Resheph, and Telah, his son; and Tahan, his son;

1 Chronicles 7 : 25 ورفح ابنه ورشف وتلح ابنه وتاحن ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 26 Laadan, his son; Ammihud, his son; Elishama, his son;

1 Chronicles 7 : 26 ولعدان ابنه وعميهود ابنه واليشمع ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 27 Non, his son; Jehoshua, his son.

1 Chronicles 7 : 27 ونون ابنه ويهوشوع ابنه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 28 And their possessions and dwelling places : Bethel and its towns; and eastward to Naaran; and westward to Gezer and its towns; and Shechem and its towns; to Gaza and its towns.



1 Chronicles 7 : 28 واملاكهم ومساكنهم بيت ايل وقراها وشرقا نعران وغربا جازر وقراها وشكيم وقراها الى غزة وقراها 28 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 29 And by the borders of the sons of Manasseh : Beth-shean and its towns; Taanach and its towns; Megiddo and its towns; Dor and its towns. In these lived the sons of Joseph, the son of Israel.

1 Chronicles 7 : 29 ولجهة بني منسى بيت شان وقراها وتعنك وقراها ومجدو وقراها ودور وقراها. في هذه سكن بنو يوسف بن اسرائيل 29 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 30 The sons of Asher : Imnah, and Ishuah, and Ishuai, and Beriah, and Serah their sister.

1 Chronicles 7 : 30 بنو اشيريمنة ويشوة ويشوي وبريعة وسارح اختهم 30 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 31 And the sons of Beriah : Heber and Malchiel; he is the father of Birzavith.

1 Chronicles 7 : 31 وابنا بريعة حابر وملكينيل. هو ابو برزاوث 31 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 32 And Heber fathered Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shua their sister.

1 Chronicles 7 : 32 وحابر ولد يفليط وشومير وحوثام وشوعا اختهم 32 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 33 And the sons of Japhlet : Pasach, and Bimhal, and Ashvath; these are the sons of Japhlet.

1 Chronicles 7 : 33 وبنو يفليط فاسك وبمهال وعشوة. هؤلاء بنو يفليط 33 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 34 And the sons of Shamer : Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.

1 Chronicles 7 : 34 وبنو شامر اخي ورهجة وبحنة وارام 34 : 7 : 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 35 And the sons of his brother Helem : Zophah, and Imna, and Shelesh, and Amal.

1 Chronicles 7 : 35 وبنو هيلام اخيه صوفح ويمناع وشالش وعامال.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 36 The sons of Zophah : Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,

1 Chronicles 7 : 36 وبنو صوفح سوح وحرنفر وشوعال وبيري ويمرة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 37 Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilshah, and Ithran, and Beera.

1 Chronicles 7 : 37 وباصر وهود وشما وشلشة ويثران وبئيرا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 38 And the sons of Jether : Jephunneh and Pispah, and Ara.

1 Chronicles 7 : 38 وبنو يثر يفنة وفسفة وارا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 39 And the sons of Ulla : Arah, and Haniel, and Rezia.

1 Chronicles 7 : 39 وبنو علا آرح وحنئييل ورسيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 7 : 40 All these were the sons of Asher, heads of their fathers' house, choice, mighty warriors, heads of the rulers. And their enrollment in the warfare in the battle, their number was twenty six thousand men.

1 Chronicles 7 : 40 كل هؤلاء بنو اشير رؤوس بيوت آباء منتخبون جبابرة بأس رؤوس الرؤساء وانتسابهم في الجيش في الحرب عددهم من الرجال ستة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 1 And Benjamin fathered his first-born, Bela; Ashbel, the second; and Aharah, the third;

وبنيامين ولد بالبع بكره واشبيل الثاني واخره الثالث 1 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 2 Nohah, the fourth; and Rapha, the fifth.

ونوحه الرابع ورافا الخامس 2 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 3 And sons were born to Bela : Addar, and Gera, and Abihud,

وكان بنو بالبع اذار وجيرا وابيهود 3 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 4 and Abishua, and Naaman, and Ahoah,

وابيشوع ونعمان واخوخ 4 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 5 and Gera, and Shephuphan, and Hiram.

وحيرا وشفوفان وحورام 5 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 6 And these are the sons of Ehud; these are they, the heads of the fathers to the dwellers of Geba; and they exiled them to Manahath.

وهؤلاء بنو آحود. هؤلاء رؤوس آباء سكان جبع ونقلوهم الى مئاحة 6 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 7 And Naaman, and Ahiah, and Gera, he exiled them. And Ehud fathered Uzza and Ahihud.

اي نعمان واخيا. وجيرا هو نقلهم وولد عزّا واخيهود 7 : 8 Chronicles 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 8 And Shaharaim fathered sons in the country of Moab after he had sent them away. Hushim and Baara were his wives.

وشجرايم ولد في بلاد موآب بعد اطلاقه امرأتيه حوشيم وبعرا 8 : 8 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 9 And by his wife Hodesh were Jobab, and Zibia, and Mesha, and Malcham,

وولد من خودش امرأته يوباب وظيبيا وميشا وملكام 9 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 10 and Jeuz, and Shachia, and Mirma. These were his sons, heads of the fathers.

ويعوص وشيبيا ومرمة. هؤلاء بنو رؤوس آباء 10 : 10 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 11 And by Hushim, he had Abitub, and Elpaal.

ومن حوشيم ولد ابيطوب وألفعل 11 : 11 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 12 The sons of Elpaal : Eber, and Misham, and Shamed, who built Ono and Lod, with their towns.

وبنو ألفعل عابر ومشعام وشامر وهو بنى اونو ولود وقراها 12 : 12 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 13 And Beriah and Shema were heads of the fathers to the dwellers of Aijalon, who drove away the dwellers of Gath;

وبريعة وشمع. هما راسا آباء لسكان ايتلون وهما طردا سكان جث 13 : 13 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 14 and Ahio, Shashak, and Jeremoth,

واخيو وشاشق ويريموت 14 : 14 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 15 and Zebadiah, and Arad, and Ader,

1 Chronicles 8 : 15 وزبديا وعراد وعادر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 16 and Michael, and Ispah, and Joha, the sons of Beriah,

1 Chronicles 8 : 16 وميخائيل ويشفة ويوخا أبناء بريعة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 17 and Zebadiah, and Meshullam, and Hezeki, and Heber,

1 Chronicles 8 : 17 وزبديا ومشلام وحزقي وحابر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 18 and Ishmerai, and Jezliah, and Jobab, the sons of Elpaal;

1 Chronicles 8 : 18 ويشمراي ويزلياہ ويوباب أبناء ألفعل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 19 and Jakim, and Zichri, and Zabdi,

1 Chronicles 8 : 19 وياقيم وزكري وزبدي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 20 and Elienai, and Zilthai, and Eliel,

1 Chronicles 8 : 20 واليعيناى وصلتاي وايلينيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 21 and Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, the sons of Shimhi,

1 Chronicles 8 : 21 وعدايا وبرايا وشمرة أبناء شمعي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 22 and Ishpan, and Eber, and Eliel,

1 Chronicles 8 : 22 ويشفان وعابر وإيلينيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 23 and Abdon, and Zichri, and Hanan,

1 Chronicles 8 : 23 وعبدون وزكري وحانان

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 24 and Hananiah, and Elam, and Antothijah,

1 Chronicles 8 : 24 وحننيا وعيلام وعنثوثيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 25 and Iphedeiah, and Penuel, the sons of Shashak;

1 Chronicles 8 : 25 ويفدايا وفنونيل أبناء شاشق.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 26 and Shamsheirai, and Shehariah, and Athaliah,

1 Chronicles 8 : 26 وشمشيراى وشحريا وعثليا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 27 and Jaresiah, and Eliah, and Zichri, the sons of Jeroham.

1 Chronicles 8 : 27 ويعرشيا وإيليا وزكري أبناء يروحام.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 28 These were heads of the fathers, by their generations, chiefs. These lived in Jerusalem.

1 Chronicles 8 : 28 هؤلاء رؤوس آباء. حسب مواليدهم رؤوس. هؤلاء سكنوا في اورشليم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 29 And the father of Gibeon lived at Gibeon, whose wife's name was Maachah.

1 Chronicles 8 : 29 وفي جبعون سكن ابو جبعون واسم امرأته معكة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 30 And his first-born son was Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,

1 Chronicles 8 : 30 وابنه البكر عبدون ثم صور وقيس وبعل ناداب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 31 and Gedor, and Ahio, and Zacher.

1 Chronicles 8 : 31 وجدور واخيو وزاكر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 32 And Mikloth fathered Shimeah. And these also lived with their brothers in Jerusalem, across from them.

1 Chronicles 8 : 32 ومقلوث ولد شمة. وهم ايضا مع اخوتهم سكنوا في اورشليم مقابل اخوتهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 33 And Ner fathered Kish, and Kish fathered Saul. And Saul fathered Jonathan, and Malchishua, and Abinadab, and Eshbaal.

1 Chronicles 8 : 33 ونير ولد قيس وقيس ولد شاول وشاول ولد يهوناثان وملكيشوع وابيناداب واشبعل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 34 And the son of Jonathan was Meribbaal. And Meribbaal fathered Micah.

1 Chronicles 8 : 34 وابن يهوناثان مريبعل ومريبعل ولد ميخا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 35 And the sons of Micah : Pithon, and Melech, and Tarea, and Ahaz.

1 Chronicles 8 : 35 وبنو ميخا فيثون ومالك وتاريع واحاز

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 36 And Ahaz fathered Jehoadah. And Jehoadah fathered Alemeth, and Azmaveth, and Zimri. And Zimri fathered Moza.

1 Chronicles 8 : 36 وآحاز ولد يهوعدة ويهوعدة ولد علمث وعزموت وزمري. وزمري ولد موصا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 37 And Moza fathered Binea; Rapha was his son; Eleasah, his son; Azel, his son.

1 Chronicles 8 : 37 وموصا ولد بنعة ورافة ابنه والعاسة ابنه وأصيل ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 38 And to Azel were born six sons, and these are their names : Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these were the sons of Azel.

1 Chronicles 8 : 38 ولأصيل ستة بنين وهذه اسمائهم. عزريقام وبكرو واسماعيل وشعريا وعوبديا وحانان. كل هؤلاء بنو أصيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 39 And the sons of Eshek his brother : his first-born Ulam; Jeush, the second; and Eliphelet, the third.

1 Chronicles 8 : 39 وبنو عاشق اخيه اولام بكره ويعوش الثاني واليفلث الثالث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 8 : 40 And the sons of Ulam were mighty men, treaders of the bow, and had many sons, and grandsons, a hundred and fifty. All these were the sons of Benjamin.

1 Chronicles 8 : 40 وكان بنو اولام رجالا جبابرة بأس يغرقون في القسي كثيرون بني البنين وبني البنين مئة وخمسين. كل هؤلاء من بني بنيامين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 1 So all Israel enrolled themselves. And, behold, they were written in the Book of the Kings of Israel. And Judah was exiled to Babylon for their transgressions.

1 Chronicles 9 : 1 وانتسب كل اسرائيل وها هم مكتوبون في سفر ملوك اسرائيل. وسبي يهوذا الى بابل لاجل خيانتهم



1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 2 And the first dwellers who lived in their possessions in their cities were the Israelites, the priests, Levites, and the temple slaves.

1 Chronicles 9 : 2 والسكان الاولون في ملكهم ومدنهم هم اسرائيل الكهنة واللاويون والنثينيم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 3 And in Jerusalem lived of the sons of Judah, and of the sons of Benjamin, and of the sons of Ephraim and Manasseh :

1 Chronicles 9 : 3 وسكن في اورشليم من بني يهوذا وبني بنيامين وبني افرايم ومنسى

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 4 Uthai, the son of Ammihud, the son of Omri, the son of Imri, the son of Bani, the sons of Pharez, the son of Judah.

1 Chronicles 9 : 4 عوثاي بن عميهود بن عمري بن إمري بن باني من بني فارص بن يهوذا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 5 And of the Shilonites, Asaiah the first-born and his sons.

1 Chronicles 9 : 5 ومن الشيلونيين عسايا البكر وبنوه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 6 And of the sons of Zerah : Jeuel and their brothers, six hundred and ninety.

1 Chronicles 9 : 6 ومن بني زارح يعوثيل واخوتهم ست مئة وتسعون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 7 And of the sons of Benjamin : Sallu the son of Meshullam, the son of Hodaviah, the son of Hasenuah,

1 Chronicles 9 : 7 ومن بني بنيامين سلو بن مشلام بن هودويا بن هسنواة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 8 and Ibneiah the son of Jeroham; and Elah the son of Uzzi, the son of Michri; and Meshullam the son of Shephatiah, the son of Reuel, the son of Ibnijah;

1 Chronicles 9 : 8 ويبنيا بن يروحام وإيلة بن عزي بن مكري ومشلام بن شفتيا بن رعويل بن بينيا 8 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 9 and their brothers, according to their generations, nine hundred and fifty six. All these men were the heads of the fathers to their fathers' house.

1 Chronicles 9 : 9 واخوتهم حسب مواليدهم تسع مئة وستة وخمسون. كل هؤلاء الرجال رؤوس آباء لبيوت آبائهم 9 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 10 And the priests, Jedaiah, and Jehoiarib, and Jachin,

1 Chronicles 9 : 10 ومن الكهنة يدعيا ويهوياريب ويأكين 10 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 11 and Azariah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God;

1 Chronicles 9 : 11 وعزريا بن حلقيا بن مشلام بن صادق بن مرايوث بن اخيطوب رئيس بيت الله 11 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 12 and Adaiah the son of Jeroham, the son of Pashur, the son of Malchijah; and Maasiai the son of Adiel, the son of Jahzerah, the son of Meshullam, the son of Meshillemith, the son of Immer;

1 Chronicles 9 : 12 وعدايا بن يروحام بن فشحور بن ملكيا ومعساي بن عدينيل بن يحزيره بن مشلام بن مشليميت بن إمير 12 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 13 and their brothers, heads to their fathers' house, seventeen hundred and sixty, very able men for the work of the service of the house of God.

1 Chronicles 9 : 13 واخوتهم رؤوس بيوت آبائهم الف وسبع مئة وستون جبابرة بأس لعمل خدمة بيت الله 13 :

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 14 And of the Levites : Shemaiah the son of Hashub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, of the sons of Merari;

ومن اللاويين شمعيا بن حشوب بن عزريقام بن حشيبيا من بني مراري 1 Chronicles 9 : 14

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 15 and Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah the son of Micah, the son of Zichri, the son of Asaph;

وبقبقر وحرش وجلال وممتنيا بن ميخا بن زكري بن آساف 1 Chronicles 9 : 15

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 16 and Obadiah the son of Shemaiah, the son of Galal, the son of Jeduthun; and Berechiah the son of Asa, the son of Elkanah, who lived in the villages of the Netophathites.

وعوبديا بن شمعيا بن جلال بن يدوثون وبرخيا بن آسا بن القانة الساكن في قرى النطوفاتيين 1 Chronicles 9 : 16

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 17 And the gatekeepers were Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brothers; Shallum being the head.

والبوابون شلوم وعقوب وظلمون واخيما وأخوتهم. شلوم الرأس 1 Chronicles 9 : 17

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 18 And until they were at the king's gate eastward; they were gatekeepers in the companies of the sons of Levi.

وحتى الآن هم في باب الملك الى الشرق. هم البوابون لفرق بني لاوي 1 Chronicles 9 : 18

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 19 And Shallum the son of Kore, the son of Ebiasaph, the son of Korah, and his brothers, of his father's house, the Korahites, were over the work of the service, keepers of the gates of the tabernacle. And their fathers were over the camp of Lord, keepers of the entry.

وشلوم بن قوري بن ابياساف بن قورح وأخوته لبيوت آبائه. القورحيون على عمل الخدمة حراس ابواب الخيمة 1 Chronicles 9 : 19  
وآباؤهم على محلة الرب حراس المدخل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 20 And Phinehas the son of Eleazar was ruler over them in time past, and Lord was with him.

1 Chronicles 9 : 20 وفينحاس بن العازار كان رئيسا عليهم سابقا والرب معه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 21 Zechariah of Meshelemiah was gatekeeper at the door of the tabernacle of the congregation.

1 Chronicles 9 : 21 وزكريا بن مشلميا كان بواب باب خيمة الاجتماع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 22 All these who were chosen for gatekeepers in the gates were two hundred and twelve. They were in their villages, by their genealogy; they whom David and Samuel the seer had appointed in their faithfulness.

1 Chronicles 9 : 22 جميع هؤلاء المنتخبين بوابين للابواب مئتان واثنان عشر وقد انتسبوا حسب قراهم. اقامهم داود وصموئيل الرائي على وظائفهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 23 And they and their sons were over the gates of the house of Lord, even of the house of the tabernacle, by watches.

1 Chronicles 9 : 23 وكانوا هم وبنوهم على ابواب بيت الرب بيت الخيمة للحراسة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 24 The gatekeepers were to the four winds : east, west, north, and south.

1 Chronicles 9 : 24 في الجهات الاربع كان البوابون في الشرق والغرب والشمال والجنوب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 25 And their brothers in their villages were to come in for seven days from time to time with them.

1 Chronicles 9 : 25 وكان اخوتهم في قراهم للمجيء معهم في السبعة الايام حيناً بعد حين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 26 For they were in faithfulness, the four chiefs of the gatekeepers; they were Levites and were over the rooms, and over the treasuries of the house of God.

لأنه بالوظيفة رؤساء البوابين هؤلاء الأربعة هم لاويون وكانوا على المخادع وعلى خزائن بيت الله 1 Chronicles 9 : 26

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 27 And they lived around the house of God, for the watch duty was on them; and they were to open it morning by morning.

ونزلوا حول بيت الله لأن عليهم الحراسة وعليهم الفتح كل صباح 1 Chronicles 9 : 27

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 28 And certain of them were over the vessels of service, for they brought them by number; and they took them out by number.

وبعضهم على آنية الخدمة لأنهم كانوا يدخلونها بعدد ويخرجونها بعدد 1 Chronicles 9 : 28

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 29 And certain of them were appointed over the vessels, even over all the vessels of the sanctuary, and over the fine flour, and the wine, and the oil, and the frankincense, and the spices.

وبعضهم أوتمنوا على الآنية وعلى كل امتعة القدس وعلى الدقيق والخمر والزيت واللبن والاطياب 1 Chronicles 9 : 29

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 30 And certain of the sons of the priests blended the mixture for spices.

والبعض من بني الكهنة كانوا يركّبون دهن الاطياب 1 Chronicles 9 : 30

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 31 And Mattithiah of the Levites (he is the first-born to Shallum the Korahite) was first over the work of the pans.

ومنتثيا واحد من اللاويين وهو بكر شلوم القورحي بالوظيفة على عمل المطبوخات 1 Chronicles 9 : 31

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 32 And others of the sons of the Kohathites, from among their brothers, were over the Bread of Arrangement, to prepare sabbath by sabbath.

1 Chronicles 9 : 32 والبعض من بني القهاتيين من اخوتهم على خبز الوجوه ليهيئوه في كل سبت.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 33 And these are the singers, heads of fathers to the Levites in the chambers; they were free for they were employed day and night in the work.

1 Chronicles 9 : 33 فهؤلاء هم المغنون رؤوس آباء اللاويين في المخادع وهم معفون لانه نهارا وليلا عليهم العمل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 34 These heads of the fathers of the Levites were heads throughout their generation; these lived at Jerusalem.

1 Chronicles 9 : 34 هؤلاء رؤوس آباء اللاويين. حسب مواليدهم رؤوس. هؤلاء سكنوا في اورشليم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 35 And in Gibeon lived the father of Gibeon, Jeiel. And his wife's name was Maachah;

1 Chronicles 9 : 35 وفي جبعون سكن ابو جبعون يعوثيل واسم امرأته معكة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 36 and his first-born son was Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Ner, and Nadab,

1 Chronicles 9 : 36 وابنه البكر عبدون ثم صور وقيس وبعل ونير وناداب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 37 and Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.

1 Chronicles 9 : 37 وحنور واخيو وزكريا ومقلوث.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 38 And Mikloth fathered Shimeam; and they also lived with their brothers in Jerusalem, across from their brothers.

1 Chronicles 9 : 38 ومفلوث ولد شمام. وهم ايضا سكنوا مقابل اخوتهم في اورشليم مع اخوتهم 38 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 39 And Ner fathered Kish, and Kish fathered Saul, and Saul fathered Jonathan, and Malchishua, and Abinadab, and Eshbaal.

1 Chronicles 9 : 39 ونير ولد قيس وقيس ولد شاول وشاول ولد يهوناثان وملكيشوع وابيناداب واشبعل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 40 And the son of Jonathan was Meribbaal; and Meribbaal fathered Micah.

1 Chronicles 9 : 40 واين يهوناثان مريببعل ومريببعل ولد ميخا 40 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 41 And the sons of Micah : Pithon, and Melech, and Tahrea,

1 Chronicles 9 : 41 وبنو ميخا فيثون ومالك وتحريع وآحاز 41 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 42 and Ahaz fathered Jarah, and Jarah fathered Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri fathered Moza;

1 Chronicles 9 : 42 وآحاز ولد يعرة ويعرة ولد علمث وعزموت وزمري. وزمري ولد موصا 42 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 43 and Moza fathered Binea; and Rephaiah was his son; Eleasah, his son; Azel, his son.

1 Chronicles 9 : 43 وموصا ولد بنعا ورفايا ابنه والعسة ابنه وأصيل ابنه 43 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 9 : 44 And to Azel were six sons, and these their names : Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. These were the sons of Azel.

1 Chronicles 9 : 44 وكان لأصيل ستة بنين وهذه اسمائهم. عزريقام وبكرو ثم اسماعيل وشعريا وعوبديا وحانان. هؤلاء بنو أصيل 44 : 9 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 1 And the Philistines fought with Israel. And the men of Israel fled from the face of the Philistines, and fell wounded in Mount Gilboa.

1 Chronicles 10 : 1 وحارب الفلسطينيون اسرائيل فهرب رجال اسرائيل من امام الفلسطينيين وسقطوا قتلى في جبل جلبوع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 2 And the Philistines pursued Saul and his sons; and the Philistines struck Jonathan, and Abinadab, and Malchishua, the sons of Saul.

1 Chronicles 10 : 2 وشد الفلسطينيون وراء شاول ووراء بنييه وضرب الفلسطينيون يوناثان وابيناداب وملكيشوع ابناء شاول.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 3 And the battle was heavy on Saul, and the archers found him with the bow; and he was wounded by the archers.

1 Chronicles 10 : 3 واشتدت الحرب على شاول فاصابته رماة القسي فانجرح من الرماة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 4 And Saul said to his armor-bearer, Draw your sword and pierce me with it, that these uncircumcised ones not come and abuse me. And the armor-bearer was not willing, for he exceedingly feared. And Saul took the sword and fell on it.

1 Chronicles 10 : 4 فقال شاول لحامل سلاحه استل سيفك واطعنني به لنلا ياتي هؤلاء الغلف ويطعنوني ويقبحوني. فلم يشأ حامل سلاحه لانه خاف جدا. فاخذ شاول السيف وسقط عليه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 5 And the armor-bearer saw that Saul was dead, and he also fell on the sword and died.

1 Chronicles 10 : 5 فلما رأى حامل سلاحه انه قد مات شاول سقط هو ايضا على السيف ومات.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 6 And Saul and his three sons died, and all his house; they died together.

1 Chronicles 10 : 6 فمات شاول وبنيه الثلاثة وكل بيته ماتوا معا.



1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 7 And all the men of Israel in the valley saw that they had fled, and that Saul and his sons had died. And they forsook their cities and ran away. And the Philistines came and lived in them.

ولما رأى جميع رجال إسرائيل الذين في الوادي أنهم قد هربوا وأن شاول وبنيه قد ماتوا تركوا مدنهم وهربوا فأتى الفلسطينيون وسكنوا بها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 8 And it happened on the next day, the Philistines came to strip those pierced. And they found Saul and his sons fallen in Mount Gilboa.

وفي الغد لما جاء الفلسطينيون ليعزّوا القتلى وجدوا شاول وبنيه ساقطين في جبل جلبوع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 9 And they stripped him, and carried his head and his weapons, and sent into the land of the Philistines all around to proclaim the news to their idols and the people.

فعرّوه واخذوا راسه وسلاحه وارسلوا الى ارض الفلسطينيين في كل ناحية لاجل تبشير اصنامهم والشعب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 10 And they put his weapons in the house of their gods; and they fastened his skull in the house of Dagon.

ووضعوا سلاحه في بيت آلهتهم وسمّروا راسه في بيت داجون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 11 And all Jabesh-gilead heard of all that the Philistines had done to Saul.

ولما سمع كل يابيش جلعاد بكل ما فعل الفلسطينيون بشاول

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 12 And all the valiant men arose and carried away Saul's body, and the bodies of his sons, and brought them to Jabesh. And they buried their bones under the oak in Jabesh; and fasted seven days.

1 Chronicles 10 : 12 قام كل ذي بأس وأخذوا جثة شاول وجثث بنيهِ وجاءوا بها الى يابيش ودفنوا عظامهم تحت البطمه في يابيش وصاموا سبعة ايام.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 13 And Saul died because of his trespass that he trespassed against Lord, against the Word of Lord that he did not keep, and also for asking of a medium, to inquire;

1 Chronicles 10 : 13 فمات شاول بخيانتته التي بها خان الرب من اجل كلام الرب الذي لم يحفظه. وايضا لاجل طلبه الى الجان للسؤال

1 Chronicles -----

1 Chronicles 10 : 14 and did not inquire of Lord. And He caused him to die, and turned the kingdom to David the son of Jesse.

1 Chronicles 10 : 14 ولم يسأل من الرب فاماته وحول المملكة الى داود بن يسى

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 1 And all Israel gathered to David, to Hebron, saying, Behold, we are your bone and your flesh.

1 Chronicles 11 : 1 واجتمع كل اسرائيل الى داود في حبرون قائلين هوذا عظمك ولحمك نحن

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 2 And also in time past, even when Saul was king, you were he that led out and brought in Israel. And Lord your God said to you, You shall feed My people Israel, and you shall be ruler over My people Israel.

1 Chronicles 11 : 2 ومنذ امس وما قبله حين كان شاول ملكا كنت انت تخرج وتدخل اسرائيل وقد قال لك الرب الهك انت ترعى شعبي اسرائيل وانت تكون رئيسا لشعبي اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 3 And all the elders of Israel came in to the king at Hebron. And David cut a covenant with them in Hebron before Lord. And they anointed David as king over Israel, according to the Word of Lord, by the hand of Samuel.

1 Chronicles 11 : 3 وجاء جميع شيوخ اسرائيل الى الملك الى حبرون فقطع داود معهم عهدا في حبرون امام الرب ومسحوا داود ملكا على اسرائيل حسب كلام الرب عن يد صموئيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 4 And David and all Israel went to Jerusalem (it is Jebus) and the Jebusites the ones living in the land, were there.

1 Chronicles 11 : 4 وذهب داود وكل اسرائيل الى اورشليم اي ييوس. وهناك اليبوسيون سكان الارض.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 5 And the ones living in Jebus said to David, You shall not come in here. But David captured the fortress of Zion; it is the city of David.

1 Chronicles 11 : 5 وقال سكان ييوس لداود لا تدخل الى هنا. فاخذ داود حصن صهيون. هي مدينة داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 6 And David said, Whoever strikes the Jebusites first shall become head and commander. And Joab the son of Zeruiah went up first and became head.

1 Chronicles 11 : 6 وقال داود ان الذي يضرب اليبوسيين اولا يكون راسا وقائدا. فصعد اولا يواب ابن صروية فصار راسا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 7 And David lived in the fortress; on this account they called it the City of David.

1 Chronicles 11 : 7 واقام داود في الحصن لذلك دعوه مدينة داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 8 And he built the city all around, from Millo even all around. And Joab restored the rest of the city.

1 Chronicles 11 : 8 وبنى المدينة حوالها من القلعة الى ما حولها. ويواب جدّد سائر المدينة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 9 And David was going on and increasing, for Lord of Hosts was with him.

1 Chronicles 11 : 9 وكان داود يتزايد متعظما ورب الجنود معه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 10 And these were the heads of the mighty men who were to David, making themselves strong with him in his kingdom, with all Israel, to cause him to reign over Israel, according to the Word of Lord.

وهؤلاء رؤساء الأبطال الذين لداود الذين تشددوا معه في ملكه مع كل إسرائيل لتمليكه حسب كلام الرب من جهة إسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 11 And this is the number of the mighty men who were to David : Jashobeam the son of a Hachmonite, the head of the thirty; he lifted up his spear against three hundred, killing them at one time.

وهذا هو عدد الأبطال الذين لداود. يشبعام بن حكموني رئيس الثلاثين. هو هزّ رمحه على ثلاث مئة قتلهم دفعة واحدة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 12 And after him was Eleazar the son of Dodo, the Ahohite; he was among the three mighty ones;

وبعده العازار بن دودو الأخوي. هو من الأبطال الثلاثة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 13 he was with David in Pasdammim, and the Philistines had gathered there to battle; and a portion of the field was full of barley, and the people had fled from before the Philistines;

هو كان مع داود في فسّ دمّيم وقد اجتمع هناك الفلسطينيون للحرب. وكانت قطعة الحقل مملوءة شعيرا فهرب الشعب من أمام الفلسطينيين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 14 and they set themselves in the midst of that portion, and delivered it, and struck the Philistines, and Lord saved by a great deliverance.

ووقفوا في وسط القطعة وانقذوها وضربوا الفلسطينيين وخّصّ الرب خلاصا عظيما.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 15 And three of the thirty heads went down to the rock to David, to the cave of Adullam. And the army of the Philistines was pitched in the Valley of the Giants.

1 Chronicles 11 : 15 ونزل ثلاثة من الثلاثين رئيسا الى الصخر الى داود الى مغارة عدلام وجيش الفلسطينيين نازل في وادي الرفائين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 16 And David was then in the stronghold, and the command post of the Philistines was then in Bethlehem.

1 Chronicles 11 : 16 وكان داود حينئذ في الحصن. وحفظة الفلسطينيين حينئذ في بيت لحم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 17 And David longed, and said, Who shall give me drink, water from the well of Bethlehem that is by the gate?

1 Chronicles 11 : 17 فتأوه داود وقال من يسقيني ماء من بئر بيت لحم التي عند الباب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 18 And the three broke through the army of the Philistines, and drew water out of the well of Bethlehem at the gate, and took it and brought to David. But David was not willing to drink it, and poured it out to Lord,

1 Chronicles 11 : 18 فشق الثلاثة محلة الفلسطينيين واستقوا ماء من بئر بيت لحم التي عند الباب وحملوه وأتوا به الى داود فلم يشأ داود ان يشربه بل سكبه للرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 19 and said, Far be it from me by my God, to do this. Shall I drink the blood of these men with their lives? For they have brought it with their lives. And he was not willing to drink it. The three mighty ones did these things.

1 Chronicles 11 : 19 وقال. حاشا لي من قبل الهي ان افعل ذلك. أشرب دم هؤلاء الرجال بانفسهم. لانهم انما أتوا به بانفسهم. ولم يشأ ان يشربه. هذا ما فعله الابطال الثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 20 And Abishai the brother of Joab, he was the chief of the three. And he lifted up his spear against three hundred, and killed, and had a name among the three.

1 Chronicles 11 : 20 وابشاي اخو يواب كان رئيس ثلاثة. وهو قد هزّ رمحه على ثلاث مئة فقتلهم فكان له اسم بين الثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 21 Of the three, he was honored by the two, and became their head. But he did not come to the first three.

من الثلاثة اكرم على الاثنين وكان لهما رئيسا الا انه لم يصل الى الثلاثة الأول 1 Chronicles 11 : 21

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 22 Benaiah the son of Jehoiada, the son of a valiant man of great deeds, from Kabzeel, he killed the two lion-like Moabites. And he went down and killed a lion in the midst of a pit in the snowy day.

بنايا بن يهوئادع ابن ذي بأس كثير الافعال من قبصئيل. هو الذي ضرب اسدي مواب وهو الذي نزل وضرب 1 Chronicles 11 : 22 اسدا في وسط جب يوم الثلج.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 23 And he killed an Egyptian man, a man of five cubits stature; and in the Egyptian's hand was a spear like the weaver's beam; and he went down to him with a staff and wrenched the spear out of the Egyptian's hand; and killed him with his own spear.

وهو ضرب الرجل المصري الذي قامته خمس اذرع. وفي يد المصري رمح كنول النساجين. فنزل اليه بعصا 1 Chronicles 11 : 23 وخطف الرمح من يد المصري وقتله برمحه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 24 These things Benaiah the son of Jehoiada did, and had a name among the three mighty ones.

هذا ما فعله بنايا بن يهوئادع فكان له اسم بين الثلاثة الابطال 1 Chronicles 11 : 24

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 25 Behold, he was honored by the thirty, but to the first three he did not come. And David set him over his court.

هوذا اكرم على الثلاثين الا انه لم يصل الى الثلاثة. فجعله داود من اصحاب سره 1 Chronicles 11 : 25

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 26 And the mighty ones of the army were Asahel the brother of Joab, Elhanan the son of Dodo of Bethlehem,

وابطال الجيش هم عسائيل اخو يواب والحانان بن دودو من بيت لحم 1 Chronicles 11 : 26

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 27 Shammoth the Harorite, Helez the Pelonite,

شموت الهروري حالص الفلوني 1 Chronicles 11 : 27

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 28 Ira the son of Ikkeshe the Tekoite, Abiezer the Anethothite,

عيرا بن عقيش التقوعي ابيعزر العناثوثي 1 Chronicles 11 : 28

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 29 Sibbecai the Hushathite, Ilai the Ahohite,

سبكاي الحوشاتي عيلاي الاحوي 1 Chronicles 11 : 29

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 30 Maharai the Netophathite, Heled the son of Baanah the Netophathite,

مهراي النطوفاتي خالد بن بعنة النطوفاتي 1 Chronicles 11 : 30

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 31 Ithai the son of Ribai of Gibeath of sons of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,

إثاي بن ريباي من جبعة بني بنيامين بنايا الفرعتوني 1 Chronicles 11 : 31

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 32 Hurai of the torrents of Gaash, Abiel the Arbathite,

هوراي من اودية جاعش ابيئيل العرباتي 1 Chronicles 11 : 32

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 33 Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,

عزموت البحرومي إليحبا الشعليوني 1 Chronicles 11 : 33

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 34 the sons of Hashem the Gizonite, Jonathan the son of Shage the Hararite,

1 Chronicles 11 : 34 بنو هاشم الجزوني يونان بن شاجاي الهراري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 35 Ahiam the son of Sacar the Hararite, Eliphaz the son of Ur,

1 Chronicles 11 : 35 أخيام بن ساكار الهراري اليغال بن اور

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 36 Hephher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,

1 Chronicles 11 : 36 حافر المكيراتي وأخيا الفلوني.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 37 Hezro the Carmelite, Naarai the son of Ezbai,

1 Chronicles 11 : 37 حصرو الكرملني نعراي بن ازباي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 38 Joel the brother of Nathan, Mibhar the son of Haggi,

1 Chronicles 11 : 38 يوثيل أخو ناتان مبحار بن هجري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 39 Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, the armor-bearer of Joab the son of Zeruiah,

1 Chronicles 11 : 39 صالقي العموني نحراي البثيروتني حامل سلاح يواب ابن صروية

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 40 Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,

1 Chronicles 11 : 40 عيرا البثري جارب البثري



1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 41 Uriah the Hittite, Zabad the son of Ahlai,

1 Chronicles 11 : 41 اوريا الحثي زاباد بن احلاي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 42 Adina the son of Shiza the Reubenite, the head of the Reubenites, and thirty with him;

1 Chronicles 11 : 42 عدينا بن شيزا الرؤبيني راس الرؤبيين ومعه ثلاثون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 43 Hanan the son of Maachah, and Joshaphat the Mithnite,

1 Chronicles 11 : 43 حانان ابن معكة يوشافاط المثني

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 44 Uzzia the Ashterathite, Shamma and Jehiel the sons of Hotham the Aroerite,

1 Chronicles 11 : 44 عزيا العشتروتي شاماع ويعوثيل ابنا حوثام العرويري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 45 Jediahel the son of Shimri, and Joha his brother, the Tizite,

1 Chronicles 11 : 45 يديعئيل بن شمري ويوحا اخوه التيصي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 46 Eliel the Mahavite, and Jeribai and Joshaviah, sons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,

1 Chronicles 11 : 46 ايليئيل من محويم ويريباي ويوشويا ابنا النعم وبثمة الموابي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 11 : 47 Eliel, and Obed, and Jasiel the Mesobaite.

1 Chronicles 11 : 47 ايليئيل وعوبيد ويعسيئيل من مصوبايا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 1 And these were those coming to David to Ziklag, while banned from the face of Saul the son of Kish. And they were among the mighty ones, helping the battle;

وهؤلاء هم الذين جاءوا الى داود الى صقلع وهو بعد محجوز عن وجه شاول بن قيس وهم من الابطال مساعدون في الحرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 2 right and left-handed, armed with bows, with stones, and with arrows, with the bow from the brothers of Saul, of Benjamin.

نازعون في القسي يرمون الحجارة والسهام من القسي باليمين واليسار من اخوة شاول من بنيامين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 3 The head was Ahiezer, and Joash, the sons of Shemaah the Gibeathite and Jeziel, and Pelet, the sons of Azmaveth; and Berachah, and Jehu the Anethothite;

الراس اخيعزر ثم يواش ابنا شماعة الجبعي ويزونيل وفالط ابنا عزموت وبراخته وياهو العناثوثي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 4 Ishmaiah the Gibeonite, a mighty one among the thirty, and over the thirty; and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Jozabad the Gederathite;

ويشمعيا الجبعوني البطل بين الثلاثين وعلى الثلاثين ويرميا ويحزيئيل ويوحانان ويوزاباد الجديري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 5 Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite;

والعوزاي ويريموث وبعليا وشمريا وشفطيا الحروفي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 6 Elkanah, and Jesaiah, and Azarael, and Joezer, and Jashobeam the Korhites;

والقانة وبشيا وعزرائيل ويوعزر ويشبعام القورحيون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 7 and Joelah and Zebadiah, the sons of Jeroham of Gedor.

1 Chronicles 12 : 7 ويوعيلة وزبديا ابنا يروحام من جدور.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 8 And of the Gadites, there were separated to David, to the stronghold in the wilderness, valiant warriors, men of the army for battle, setting shield and spear in order, and their faces the face of a lion, and as gazelles on the heights for swiftness :

1 Chronicles 12 : 8 ومن الجاديين انفصل الى داود الى الحصن في البرية جبابة البأس رجال جيش للحرب صافؤ اتراس ورماح وجوههم كوجوه الأسود وهم كالظبي على الجبال في السرعة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 9 Ezer the chief, Obadiah, the second; Eliab, the third;

1 Chronicles 12 : 9 عازر الراس وعوبديا الثاني والياب الثالث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 10 Mishmannah, the fourth; Jeremiah, the fifth;

1 Chronicles 12 : 10 ومشمنة الرابع ويرميا الخامس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 11 Attai, the sixth; Eliel, the seventh;

1 Chronicles 12 : 11 وعثاي السادس وايليئيل السابع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 12 Johanan, the eighth; Elzabad, the ninth;

1 Chronicles 12 : 12 ويوحانان الثامن والزاباد التاسع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 13 Jeremiah, the tenth; Machbanai, the eleventh.

1 Chronicles 12 : 13 ويرميا العاشر ومخبئاي الحادي عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 14 These were of the sons of Gad, heads of the army. The least was equal to a hundred, and the greatest as a thousand.

1 Chronicles 12 : 14 هؤلاء من بني جاد رؤوس الجيش. صغيرهم لمئة والكبير لالف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 15 These were they who crossed over the Jordan in the first month; and it was full, over all its banks; and put to flight all those of the valleys, to the east and to the west.

1 Chronicles 12 : 15 هؤلاء هم الذين عبروا الاردن في الشهر الاول وهو ممتلئ الى جميع شطوطه وهزموا كل اهل الاودية شرقا وغربا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 16 And some of the sons of Benjamin and Judah came to the stronghold of David.

1 Chronicles 12 : 16 وجاء قوم من بني بنيامين ويهوذا الى الحصن الى داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 17 And David went out before them, and answered and said to them, If you have come to me for peace, to help me, I have a heart to unite with yours. But if to betray me to my foe, there is no violence in my hand; the God of our fathers shall see and reprove.

1 Chronicles 12 : 17 فخرج داود لاستقبالهم واجاب وقال لهم ان كنتم قد جئتم بسلام الي لتساعدوني يكون لي معكم قلب واحد. وان كان لكي تدفعوني لعدوي ولا ظلم في يدي فلينظر اله ابائنا وينصف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 18 And the Spirit enwrapped Amasai, the head of the thirty : To you, O David, and with you, O son of Jesse, peace! Peace to you, and peace to your helpers, for your God has helped you. And David received them, and put them among the heads of the band.

1 Chronicles 12 : 18 فحل الروح على عماساي راس الثلاث فقال لك نحن يا داود ومعك نحن يا ابن يسي. سلام سلام لك وسلام لمساعديك. لان الهك معينك. فقبلهم داود وجعلهم رؤوس الجيوش.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 19 And some from Manasseh fell to David as he came with the Philistines to battle against Saul. And they did not help them, for by counsel the rulers of the Philistines sent them away, saying, He will fall to his master Saul with our heads.

وسقط الى داود بعض من منسى حين جاء مع الفلسطينيين ضد شاول للقتال ولم يساعدهم. لان اقطاب الفلسطينيين ارسلوه بمشورة قاتلين انما برؤوسنا يسقط الى سيده شاول.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 20 As he went to Ziklag, there fell to him from Manasseh, Adnah, and Jozabad, and Jediah, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zillethai, heads of the thousands that were of Manasseh.

حين انطلق الى صقلع سقط اليه من منسى عدناح وبوزاباد وبديعيثيل وميخائيل وبوزاباد واليهو وصلتاى رؤوس الوف منسى.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 21 And they helped David against the raiding band, for they all were valiant warriors; and they were commanders in the army;

وهم ساعدوا داود على الغزاة لانهم جميعا جبابرة بأس وكانوا رؤساء في الجيش.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 22 for at the time they came daily to David, to help him, until it was a great army, like an army of God.

لانه وقتئذ اتى اناس الى داود يوما فيوما لمساعدته حتى صاروا جيشا عظيما كجيش الله.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 23 And these were the numbers of the heads of those that were armed for war, who came to David to Hebron, to turn the kingdom of Saul to him, according to the mouth of Lord.

وهذا عدد رؤوس المتجربين للقتال الذين جاءوا الى داود الى حبرون ليحولوا مملكة شاول اليه حسب قول الرب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 24 The sons of Judah, bearing shield and spear, were six thousand, eight hundred, armed for war.

بنو يهوذا حاملو الاتراس والرماح ستة آلاف وثمان مئة متجرد للقتال.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 25 Of the sons of Simeon, mighty ones of valor for the war, seven thousand, one hundred.

1 Chronicles 12 : 25 من بني شمعون جبابرة بأس في الحرب سبعة آلاف ومئة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 26 Of the sons of Levi were four thousand, six hundred.

1 Chronicles 12 : 26 من بني لاوي اربعة آلاف وست مئة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 27 And Jehoiada was the leader of the Aaronites and with him three thousand, seven hundred;

1 Chronicles 12 : 27 ويهوئاداع رئيس الهرونين ومعه ثلاثة آلاف وسبع مئة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 28 and Zadok, a young man mighty in valor; and of the house of his father were twenty two leaders.

1 Chronicles 12 : 28 وصادوق غلام جبار بأس وبيت ابيه اثنان وعشرون قائدا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 29 And of the sons of Benjamin, Saul's brothers, were three thousand. For before, the most of them had kept their allegiance to the house of Saul.

1 Chronicles 12 : 29 ومن بني بنيامين اخوة شاول ثلاثة آلاف والى هنا كان اكثرهم يحرسون حراسة بيت شاول

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 30 And of the sons of Ephraim were twenty thousand, eight hundred, mighty men of valor, famous men to the house of their fathers.

1 Chronicles 12 : 30 ومن بني افرايم عشرون الفا وثمان مئة جبابرة بأس وذوو اسم في بيوت آبائهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 31 And of the half tribe of Manasseh were eighteen thousand who were designated by name, to come to make David king.

ومن نصف سبط منسى ثمانية عشر الفا قد تعينوا باسمائهم لكي ياتوا ويملكوا داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 32 And of the sons of Issachar, having understanding of the times, to know what Israel should do. Their heads were two hundred, and all their brothers were at their command.

ومن بني يساكر الخبيرين بالاوقات لمعرفة ما يعمل اسرائيل رؤوسهم مئتان وكل اخوتهم تحت امرهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 33 Of Zebulun, going forth to the army, that could set the battle in array with all kinds of weapons of war, fifty thousand; and keeping rank without a double heart.

من زبولون الخارجون للقتال المصطفون للحرب بجميع ادوات الحرب خمسون الفا وللاصطفاف من دون خلاف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 34 And of Naphtali, a thousand chiefs; and with them with shield and spear were thirty seven thousand.

ومن نفتالي الف رئيس ومعهم سبعة وثلاثون الفا بالاتراس والرماح.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 35 And of the Danites arraying the battle were twenty eight thousand, six hundred.

ومن الدانيين مصطفون للحرب ثمانية وعشرون الفا وست مئة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 36 And of Asher, going out to the army to set in order the battle were forty thousand.

ومن اشير الخارجون للجيش لاجل الاصطفاف للحرب اربعون الفا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 37 And from beyond the Jordan : of the Reubenites, and of the Gadites, and of the half tribe of Manasseh, with all of the weapons of war for battle were a hundred and twenty thousand.

ومن عبر الاردن من الرأوبينيين والجاديين ونصف سبط منسى بجميع ادوات جيش الحرب مئة وعشرون الفا 1 Chronicles 12 : 37

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 38 All these were men of war, keeping rank; they came to Hebron with a perfect heart, to make David king over all Israel. And also all the rest of Israel was of one heart, to make David king.

كل هؤلاء رجال حرب يصطفون صفوفاً اتوا بقلب تام الى حبرون ليملكوا داود على كل اسرائيل. وكذلك كل 1 Chronicles 12 : 38  
بقية اسرائيل بقلب واحد لتمليك داود.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 39 And they were there with David three days, eating and drinking. For their brothers had prepared for them.

وكانوا هناك مع داود ثلاثة ايام يأكلون ويشربون لان اخوتهم اعدوا لهم 1 Chronicles 12 : 39

1 Chronicles -----

1 Chronicles 12 : 40 And also those near to them, to Issachar, and Zebulun, and Naphtali, brought in bread on asses, and on camels, and on mules, and on oxen; food of fine flour, fig cakes, and raisin cakes, and wine, and oil, and oxen, and sheep, to great plenty. For joy was in Israel.

وكذلك القريبون منهم حتى يساكر وزبولون ونفتالي كانوا يأتون بخبز على الحمير والجمال والبيغال والبقر 1 Chronicles 12 : 40  
وبطعام من دقيق وتين وزبيب وخمر وزيت وبقر وغنم بكثرة لانه كان فرح في اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 1 And David consulted the chiefs of the thousands and of the hundreds, to every leader.

وشاور داود قواد الالوف والمئات وكل رئيس 1 Chronicles 13 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 2 And David said to all the assembly of Israel, If it is good to you, and it has broken forth from Lord our God, we shall send to our brothers those remaining in all the lands of Israel, and with them the priests and the Levites in the cities of their open lands; and they shall be gathered to us.



وقال داود لكل جماعة اسرائيل ان حسن عندكم وكان ذلك من الرب الهنا فلنرسل الى كل جهة الى اخوتنا الباقين 2 : 13 Chronicles  
في كل اراضي اسرائيل ومعهم الكهنة واللاويون في مدن مسارحهم ليجتمعوا اليها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 3 And we shall bring around to us the ark of our God, for we did not seek Him in the days of Saul.

1 Chronicles 13 : 3 فخرج تابوت الهنا لاننا لم نسأل به في ايام شاول

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 4 And all the congregation said to do so, for the thing was right in the eyes of all the people.

1 Chronicles 13 : 4 فقال كل الجماعة بان يفعلوا ذلك لان الأمر حسن في اعين جميع الشعب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 5 And David gathered all Israel, from Shihor of Egypt even to the entering in of Hamath, to bring in the ark of God from Kirjath-jearim.

1 Chronicles 13 : 5 وجمع داود كل اسرائيل من شيجور مصر الى مدخل حماة ليأتوا بتابوت الله من قرية يعاريم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 6 And David and all Israel went up to Baalah, to Kirjath-jearim of Judah, to bring up from there the ark of Lord God, who dwells among the cherubs, where the Name was called on.

1 Chronicles 13 : 6 وصعد داود وكل اسرائيل الى بعله الى قرية يعاريم التي ليهودا ليصعدوا من هناك تابوت الله الرب الجالس على الكروبيم الذي دعي بالاسم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 7 And they made the ark of God to ride on a new cart from the house of Abinadab. And Uzza and Ahio were leading the cart.

1 Chronicles 13 : 7 واركبوا تابوت الله على عجلة جديدة من بيت ابيناداب وكان عزّا واخيو يسوقان العجلة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 8 And David and all Israel were playing before God with all their might, and with songs, and with lyres, and with harps, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.

وداود وكل اسرائيل يلعبون امام الله بكل عزّ وباغاني وعيدان ورباب ودفوف وصنوج وابواق 1 Chronicles 13 : 8

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 9 And when they came to the threshing-floor of Chidon, then Uzza put out his hand to take hold of the ark, for the oxen stumbled.

ولما انتهوا الى بيدر كيدون مدّ عزّا يده ليمسك التابوت لان الثيران انشمصت 1 Chronicles 13 : 9

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 10 And the anger of Lord burned against Uzza, and He struck him, because he had put out his hand on the ark; and he died there before God.

فحمي غضب الرب على عزّا وضربه من اجل انه مدّ يده الى التابوت فمات هناك امام الله 1 Chronicles 13 : 10

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 11 And it burned to David, for Lord had broken a breach against Uzza; and he called that place, The Breach of Uzza to this day.

فاغتاظ داود لان الرب اقتحم عزّا اقتحاما وسمّى ذلك الموضع فارص عزّا الى هذا اليوم 1 Chronicles 13 : 11

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 12 And David feared God on that day, saying, How shall I bring the ark of God to me?

وخاف داود الله في ذلك اليوم قائلا كيف آتي بتابوت الله اليّ 1 Chronicles 13 : 12

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 13 And David did not bring the ark to himself, to the City of David, but carried it aside to the house of Obed-edom the Gittite.

ولم ينقل داود التابوت اليه الى مدينة داود بل مال به الى بيت عوبيد ادوم الجتّي 1 Chronicles 13 : 13

1 Chronicles -----

1 Chronicles 13 : 14 And the ark of God remained with the household of Obed-edom in his house three months. And Lord blessed the house of Obed-edom and all that he had.

وبقي تابوت الله عند بيت عوبيد ادوم في بيته ثلاثة اشهر وبارك الرب بيت عوبيد ادوم وكل ما له 1 Chronicles 13 : 14

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 1 And Hiram the king of Tyre sent messengers to David, and cedar trees, and masons, and carpenters, to build a house for him.

وارسل حيرام ملك صور رسلا الى داود وخشب ارز وبنائين ونجارين ليبنوا له بيتا 1 Chronicles 14 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 2 And David saw that Lord had established him king over Israel, for his kingdom was exalted to a height, for the sake of His people Israel.

وعلم داود ان الرب قد اثبته ملكا على اسرائيل لان مملكته ارتفعت متصاعدة من اجل شعبه اسرائيل 1 Chronicles 14 : 2

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 3 And David again took wives in Jerusalem. And David again fathered sons and daughters.

واخذ داود نساء ايضا في اورشليم وولد ايضا داود بنين وبنات 1 Chronicles 14 : 3

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 4 And these were the names of the children who were to him in Jerusalem : Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon,

وهذه اسماء الاولاد الذين كانوا له في اورشليم. شموع وشوباب ونathan وسليمان 1 Chronicles 14 : 4

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 5 and Ibhaz, and Elishua, and Elpalet,

ويبحار واليشوع والفالط 1 Chronicles 14 : 5

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 6 and Nogah, and Nepheg, and Japhia,

1 Chronicles 14 : 6 ونوجه ونافج ويافيع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 7 and Elishama, and Beeliada, and Eliphalet.

1 Chronicles 14 : 7 واليشمع وبعللياداع واليفلط

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 8 And the Philistines heard that David had been anointed king over all Israel. And all the Philistines went up to seek David. And David heard, and went out before them.

1 Chronicles 14 : 8 وسمع الفلسطينيين ان داود قد مسح ملكا على كل اسرائيل فصعد كل الفلسطينيين ليفتشوا على داود. ولما سمع داود خرج لاستقبالهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 9 And the Philistines came and made a raid in the Valley of the Giants.

1 Chronicles 14 : 9 فجاء الفلسطينيون وانتشروا في وادي الرفائيين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 10 And David asked of God, saying, Shall I go up against the Philistines; and, Have You given them into my hand? And Lord said to him, Go up, and I will give them into your hand.

1 Chronicles 14 : 10 فسأل داود من الله قائلا أأصعد على الفلسطينيين فتدفعهم ليدي. فقال له الرب اصعد فادفعهم ليديك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 11 And they went up to Baal-perazim, and David struck them there. And David said, God has broken my enemies by my hand, like the breaking of the waters; so they called the name of that place The Breach of Baal.

1 Chronicles 14 : 11 فصعدوا الى بعل فراصيم وضربهم داود هناك. وقال داود قد اقتحم الله اعدائي بيدي كاقترام المياه. لذلك دعوا اسم ذلك الموضع بعل فراصيم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 12 And they left their gods there. And David commanded, and they were burned with fire.

1 Chronicles 14 : 12 وتركوا هناك آلهتهم فامر داود فأحرقت بالنار.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 13 And yet again the Philistines raided in the valley.

ثم عاد الفلسطينيون ايضا وانتشروا في الوادي 1 Chronicles 14 : 13

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 14 And David again inquired of God. And God spoke to him, You shall not go up after them; turn away from them and come to them across from the weeping trees.

فسأل ايضا داود من الله فقال له الله لا تصعد وراءهم تحوّل عنهم وهلم عليهم مقابل اشجار البكا 1 Chronicles 14 : 14

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 15 And it shall be, when you hear the sound of marching in the tops of the weeping trees, then you shall go out in the battle; for God has gone out before you to strike the army of the Philistines.

وعندما تسمع صوت خطوات في رؤوس اشجار البكا فاخرج حينئذ للحرب لان الله يخرج امامك لضرب محلة الفلسطينيين 1 Chronicles 14 : 15

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 16 And David did as God commanded him. And they struck the army of the Philistines from Gibeon even to Gezer.

ففعل داود كما امره الله وضربوا محلة الفلسطينيين من جبعون الى جازر 1 Chronicles 14 : 16

1 Chronicles -----

1 Chronicles 14 : 17 And the name of David went out into all the lands; and Lord put the dread of him on all the nations.

وخرج اسم داود الى جميع الاراضي وجعل الرب هيئته على جميع الامم 1 Chronicles 14 : 17

1 Chronicles -----

1 Chronicles 15 : 1 And he built houses for himself in the City of David, and prepared a place for the ark of God, and stretched out a tent for it.

وعمل داود لنفسه بيوتا في مدينة داود واعد مكانا لتابوت الله ونصب له خيمة 1 Chronicles 15 : 1

1 Chronicles 15 : 2 τότε πεχεδαυιδ χε `μμονφθεσνατωουν `ντκυβωτος `ντε`φνουτ εβηλ ενιλευιτης χε `νθωου αqcoτπου `νχε`φνουτ εθρουqαι `μμος ουoz εγγεμμι `μπεq`μθο qαενεz .

1 Chronicles 15 : 2 Then David said, None should bear the ark of God except the Levites, for Lord had chosen them to bear the ark of God, and to serve Him forever.

1 Chronicles 15 : 2 حينئذ قال داود ليس لاحد ان يحمل تابوت الله الا للاويين لان الرب انما اختارهم لحمل تابوت الله ولخدمته الى الابد.

1 Chronicles 15 : 3 ουoz αδαυιδ θωουτ `μπιλαος τηq εθρουini εzρηι `ντκυβωτος `ντε`φνουτ επιμα εταqεβτωτq nac .

1 Chronicles 15 : 3 And David gathered all Israel to Jerusalem, to bring up the ark of Lord to its place that he had prepared for it.

1 Chronicles 15 : 3 وجمع داود كل اسرائيل الى اورشليم لاجل اصعاد تابوت الرب الى مكانه الذي اعده له.

1 Chronicles 15 : 4 ουoz αδαυιδ θωουτ `ννενηqηρι `ναqρων νεμνιλευιτης.

1 Chronicles 15 : 4 And David gathered the sons of Aaron and the Levites.

1 Chronicles 15 : 4 فجمع داود بني هرون واللاويين.

1 Chronicles 15 : 5 εβολ qενκααθουριηλ παqρων νεμνεqენhou qε qωτ.

1 Chronicles 15 : 5 Of the sons of Kohath, Uriel the chief, and his brothers, a hundred and twenty.

1 Chronicles 15 : 5 من بني قهاث اورينيل الرئيس واخوته مئة وعشرين.

1 Chronicles 15 : 6 εβολ qεννηqηρι `μμεqاري `αqαια παqρων νεμνεqენhou εναυ qε qωτ .

1 Chronicles 15 : 6 Of the sons of Merari, Asaiah the chief, and his brothers, two hundred and twenty.

1 Chronicles 15 : 6 من بني مراري عسايا الرئيس واخوته مئتين وعشرين.

1 Chronicles 15 : 7 νενηqηρι `νγεδcων ιωηλ πουαqρων νεμνεqენhou ενοι `νqε μαπ .

1 Chronicles 15 : 7 Of the sons of Gershom : Joel the chief, and his brothers, a hundred and thirty.

1 Chronicles 15 : 7 من بني جرشوم يوثيل الرئيس واخوته مئة وثلاثين.

1 Chronicles 15 : 8 ΝΕΝΨΗΡΙ `ΝΕΛΙCΑΦΑΝ ΠΟΥΑΡΧΩΝ ΝΕ CΕΜΕΙΆ ΝΕΜΝΕCΓCΝΗΟΥ ΕΥΕΡCΝΑΥ ΨΕ .

1 Chronicles 15 : 8 Of the sons of Elizaphan, Shemaiah the chief, and his brothers, two hundred.

1 Chronicles 15 : 8 من بني اليصافان شمعيّا الرئيس واخوته مئتين .

1 Chronicles 15 : 9 ΝΕΝΨΗΡΙ `ΧΕΒΡΩΝ ΕΛΙΗΛ ΠΟΥΑΡΧΩΝ ΝΕΜΝΕCΓCΝΗΟΥ ΕΥΕΡCΑΜΝΕ.

1 Chronicles 15 : 9 Of the sons of Hebron, Eliel the chief, and his brothers, eighty.

1 Chronicles 15 : 9 من بني حبرون ايليئيل الرئيس واخوته ثمانين .

1 Chronicles 15 : 10 ΝΕΝΨΗΡΙ `ΝΟΖΙΗΛ ΑΜΙΝΑΔΑΒ ΠΟΥΑΡΧΩΝ ΝΕΜΝΕCΓCΝΗΟΥ ΕΥΕΡΨΕ ΝΕΜΜΗΤCΝΑΥ .

1 Chronicles 15 : 10 Of the sons of Uzziel, Amminadab the chief, and his brothers, a hundred and twelve.

1 Chronicles 15 : 10 من بني عزئييل عميناداب الرئيس واخوته مئة واثنى عشر .

1 Chronicles 15 : 11 ΟΥΟΖ ΑΔΑΥΙΔ ΜΟΥ΄ ΕCΑΔΩΚ ΝΕΜΑΒΙΑΘΑΡ ΝΙΟΥΗΒ ΝΕΜΝΙΛΕΥΙΤΗC ΟΥΡΙΗΛ ΝΕΜΑCΑΙΔ ΝΕΜΙΩΗΛ ΝΕΜCΕΜΕΙΔ ΝΕΜΑΜΙΝΑΔΑΒ .

1 Chronicles 15 : 11 And David called to Zadok and to Abiathar the priests, and to the Levites, to Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,

1 Chronicles 15 : 11 ودعا داود صادق وابياثار الكاهنين واللاويين اورئييل وعسايا ويوئييل وشمعيّا وايليئيل وعميناداب .

1 Chronicles 15 : 12 ΟΥΟΖ ΠΕΧΑC ΝΩΟΥ ΧΕ `ΝΘΩΤΕΝ ΝΙΑΡΧΩΝ `ΝΤΕΨΜΕΤΙΩΤ `ΝΤΕΝΙΛΕΥΙΤΗC. ΜΑΤΟΥΒΕΘΗΝΟΥ `ΝΘΩΤΕΝ ΝΕΜΝΕΤΕΝCΝΗΟΥ ΟΥΟΖ ΑΝΙΟΥ΄ ΕΞΡΗΙ `ΝΨΚΥΒΩΤΟC `ΝΤΕ΄ΠCΟΙC `ΦΝΟΥ΄ `ΜΠΙCΡΑΗΛ ΕΠΙΜΑ ΕΤΑΙCΕΒΤΩΤC ΝΑC.

1 Chronicles 15 : 12 and said to them, You are the heads of your fathers of the Levites; sanctify yourselves, you and your brothers, and you shall bring up the ark of Lord, the God of Israel, to the place I have prepared for it.

1 Chronicles 15 : 12 وقال لهم انتم رؤوس آباء اللاويين فتقدسوا انتم واخوتكم واصعدوا تابوت الرب اله اسرائيل الى حيث اعددت له .

1 Chronicles 15 : 13 χε παιμα γαρ `μπετενωπι ετι `νουαβ ουοζ α`φνουφ ιρι ν`ητεν `νουωοτιμετ χε `μπενκωφ `νσα`φνουφ θενουκαφ .

1 Chronicles 15 : 13 Because you did not do so at the first, Lord our God broke in against us, for we did not seek Him according to the ordinance.

1 Chronicles 15 : 13 لانه اذ لم تكونوا في المرة الاولى اقتحمنا الرب الهنا لاننا لم نسأله حسب المرسوم .

1 Chronicles 15 : 14 ουοζ αυτουβο `νχενιουηβ νεμνιευιθς επχινινι εζρηι ε`κυβωτος `ντε`ποιοις `φνουφ `μπιερηλ.

1 Chronicles 15 : 14 And the priests and the Levites sanctified themselves to bring up the ark of Lord the God of Israel.

1 Chronicles 15 : 14 فتقدس الكهنة واللاويون ليصعدوا تابوت الرب اله اسرائيل .

1 Chronicles 15 : 15 ουοζ αυσι `νχενενωηρι `ννιλευιθς `ντκυβωτος `ντε`φνουφ `μωρηφ εταρζονζεν `νχεμωουθς θενπαχι `μ`φνουφ `μωρηφ ετε`θουτ ε`θρουσαι `μμοις θενζαν`αναφορευει .

1 Chronicles 15 : 15 And the sons of the Levites carried the ark of God, as Moses commanded, according to the Word of Lord, by staves above on the shoulders.

1 Chronicles 15 : 15 وحمل بنو اللاويين تابوت الله كما أمر موسى حسب كلام الرب بالعصي على اكتافهم .

1 Chronicles 15 : 16 ουοζ πεχεδαυιδ `ννιαρχων `ντενιουηβ νεμνιευιθς . χε ματαζενετενςνου ε`ρατου νιπαλμωδοις θενζανοργανον `ντενιζωδη νεμζανκινυρα νεμνικυμβαλον ε`θρουσιαι `ντουεμη θενουεμη `ντεουουνοφ .

1 Chronicles 15 : 16 And David commanded the chiefs of the Levites to appoint their brothers the singers with instruments of song, psalteries, and harps, and sounding cymbals, to lift up the voice for joy.

1 Chronicles 15 : 16 وامر داود رؤساء اللاويين ان يوقفوا اخوتهم المغنين بألات غناء بعيدان ورباب وصنوج مسمّعين برفع الصوت بفرح .

1 Chronicles 15 : 17 ουοζ ανιλευιθς ταζεεμαν ε`ρατφ `πωηρι `νωηλ εβολ θεννουενηου α`σαφ `πωηρι `μβαραχια νεμ εβολ θεννενωηρι `μμεραρι νεφςνηου αιθαν `πωηρι `νκιεος .

1 Chronicles 15 : 17 And the Levites appointed Heman the son of Joel; and of his brothers, Asaph the son of Berechiah; and of the sons of Merari, their brothers, Ethan the son of Kushaiah.

1 Chronicles 15 : 17 فوقف اللاويون هيمان بن يوثيل ومن اخوته آساف بن برخيا ومن بني مراري اخوتهم ايثن بن قوشيا .



1 Chronicles 15 : 18 ΝΕΜΝΟΥCΝΗΟΥ ΝΕΜΩΟΥ ΕΥΟΙ `ΜΜΑΖ`CΝΑΥ ΖΑΧΑΡΙΑC ΝΕΜ`ΟΖΙΗΛ ΝΕΜCΕΜΙΡΑΜΩΘ ΝΕΜΙΕΙΗΛ ΝΕΜΕΛΙΩΗΛ ΝΕΜΕΛΙΑΒ ΝΕΜΒΑΝΑΙΑ ΝΕΜΜΑCΑC ΝΕΜΜΑΘΑΘΙΑC ΝΕΜΕΛΕΦΙΑ ΝΕΜΜΕΧΑΝΙΑC ΝΕΜΑΒΔΕΔΟΜ ΝΕΜΙΕΙΗΛ ΝΕΜΟΪΙΑC ΝΙ`ΜΝΟΤ.

1 Chronicles 15 : 18 And with them were their brothers of the second rank, Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab, and Benaiah, and Maaseiah, and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, the gatekeepers.

1 Chronicles 15 : 18 ومعهم اخوتهم الثواني زكريا وبين وعزريئيل وشميراموث ويحيئيل وعتي والياب وبنايا ومعسيا ومتثايا واليفليا ومقنيا وعوبيد ادوم ويعيئيل البوابين.

1 Chronicles 15 : 19 ΝΕΜΝΙΨΑΛΜΩΔΟC Ε`ΜΑΝ ΝΕΜ`ΑCΑΦ ΝΕΜΑΙΘΑΝ ΞΕΝΖΑΝΚΥΜΒΑΛΟΝ `ΝΖΟΜΤ ΕΘΡΟΥCΩΤΕΜ Ε`ΡΩΟΥ.

1 Chronicles 15 : 19 And the singers were Heman, Asaph, and Ethan, to sound with cymbals of bronze;

1 Chronicles 15 : 19 والمغنون هيمان وآساف وايثان بصنوج نحاس للتسميع.

1 Chronicles 15 : 20 ΖΑΧΑΡΙΑC ΝΕΜΟΖΙΗΛ ΝΕΜCΕΜΙΡΑΜΩΘ ΝΕΜΙΕΙΗΛ ΝΕΜΩΝΙ ΝΕΜΕΛΙΑΒ ΝΕΜ`ΜΑCΑCΑΙΑ ΝΕΜΒΑΝΑΙΑ ΞΕΝΖΑΝΝΑΒΛΑ ΕΘΒΕΧΕ ΑΛΙΜΩΘ .

1 Chronicles 15 : 20 and Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, and Eliab, and Maaseiah, and Benaiah, with harps set to Alamoth;

1 Chronicles 15 : 20 وزكريا وعزريئيل وشميراموث ويحيئيل وعتي والياب ومعسيا وبنايا بالرباب على الجواب.

1 Chronicles 15 : 21 ΝΕΜΜΑΤΤΑΘΙΑ ΝΕΜ`ΑΛΟΦΑΛΟC ΝΕΜΜΑΚΕΝΙΑ ΝΕΜΑΒΔΕΔΟΝ ΝΕΜΙΕΙΗΛ ΝΕΜΟΪΙΑC ΞΕΝΖΑΝΚΙΝΥΡΑC ΝΕΜ`ΑΜΑCΕΝΥΘ ΕΠΧΙΝΨΟΜ .

1 Chronicles 15 : 21 and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, and Azaziah with lyres on the octave, to oversee.

1 Chronicles 15 : 21 ومتثايا واليفليا ومقنيا وعوبيد ادوم ويعيئيل وعزريا بالعيدان على القرار للامامة.

1 Chronicles 15 : 22 ΝΕΜΧΩΝΕΝΙΑC ΠΑΡΧΩΝ `ΝΤΕΝΙΛΕΥΙΤΗC ΝΑΦΖΩC ΞΕΝΖΑΝΖΩΔΗ ΧΕ ΝΕΟΥΚΑΤΖΗΤ ΠΕ .

1 Chronicles 15 : 22 And Chenaniah the chief of the Levites led in the song, instructing in the song, because he was skillful.

1 Chronicles 15 : 22 وكننيا رئيس اللاويين على الحمل مرشدا في الحمل لانه كان خبيرا.

1 Chronicles 15 : 23 ΟΥΟΖ ΒΑΡΑΧΙΑC ΝΕΜΕΛΚΑΝΑ ΝΙ`ΜΝΟΤ `ΝΨΚΥΒΩΤΟC .

1 Chronicles 15 : 23 And Berechiah and Elkanah were gatekeepers for the ark.

1 Chronicles 15 : 23 وبرخيا والقانة بوابان للتابوت.

1 Chronicles 15 : 24 οὗοζ κομνιά νεμιωσαφαι νεμναθαναηλ νεμαμασαι νεμζαχαριας νεμβαναϊα  
νεμελιεζερ νιουηβ ναυερκαπιζιν εατενκυβωτοζ `ντε`φνουτ ουοζ αβδεδομ νεμεια νι`μνοτ  
`ντε`κυβωτοζ `ντε`φνουτ.

1 Chronicles 15 : 24 And Shebaniah, and Jehoshaphat, and Nethaneel, and Amasai, and Zechariah, and Benaiah, and Eliezer the priests were blowing with the trumpets before the ark of God. And Obed-edom and Jehiah were gatekeepers for the ark.

1 Chronicles 15 : 24 وشبنيا ويوشافاط ونثنئيل وعماساي وزكريا وبنايا واليعزر الكهنة ينفخون بالابواق امام تابوت الله وعوبيد ادوم ويحيى بوابان للتابوت

1 Chronicles 15 : 25 νεδαυιδ πε νεμνιπρεσβυτεροζ `ντεπικραηλ νεμνιχιλιαρχοζ αυινι `ν`κυβωτοζ  
`ντε`διαθηκη `ντε`φνουτ εβολ εεπηι `ναβδεδομ εεπουνοφ .

1 Chronicles 15 : 25 And it was David, and the elders of Israel, and the commanders of the thousands, who were going to bring up the ark of the covenant of Lord from the house of Obed-edom with joy.

1 Chronicles 15 : 25 وكان داود وشيوخ اسرائيل ورؤساء الالوف هم الذين ذهبوا لاصعد تابوت عهد الرب من بيت عوبيد ادوم بفرح.

1 Chronicles 15 : 26 ουοζ αψωπι εεπχινορε`φνουτ τνομτ `ννιλευιθεσ ηηετqαι `ν`κυβωτοζ  
`ντε`διαθηκη `ντε`φνουτ αυψωτ `νψαψq `μμασι νεμψαψq `νωιλι .

1 Chronicles 15 : 26 And it happened, as God helped the Levites carrying the ark of the covenant of Lord, they sacrificed seven bulls and seven rams.

1 Chronicles 15 : 26 ولما اعان الله اللاويين حاملي تابوت عهد الرب ذبحوا سبعة عجول وسبعة كباش.

1 Chronicles 15 : 27 ουοζ δαυιδ ναqεηκ πε `νουετολη `νψεε νεμνιλευιθεσ τηρου ηηετqαι `ν`κυβωτοζ  
`ντε`διαθηκη `ντε`ποισ νεμνιψαλμωδοζ νεμΧωνεϊα παρχων `ντε`ζωδη `ντε`ηετqωζ ουοζ ουετολη  
`νψεε ναcτ ζιωτq `νδαυιδ πε .

1 Chronicles 15 : 27 And David was clothed with a robe of fine linen, and all the Levites that carried the ark, and the singers, and Chenaniah, the master of the song with the singers. David also had an ephod of linen on him.

1 Chronicles 15 : 27 وكان داود لابسا جبّة من كتّان وجميع اللاويين حاملين التابوت والمغنون وكننيا رئيس الحمل مع المغنين. وكان على داود افود من كتّان.

1 Chronicles 15 : 28 οὐοζ πιςραηλ τηρῃ ναρχη ναμαρ εἰνι `νῑκυβωτος ἐπῳι `ντεῖδιαθηκη `ντε`πτοις  
 ἄενουμηνι νεμουεμη νεμουεαλπιτος νεμζανκυμβαλον ευῳῃ ἐβολ νεμζανναβλα νεμζανκινυρα .

1 Chronicles 15 : 28 And all Israel was bringing up the ark of the covenant of Lord with shouting, and with the sound of a horn, and with trumpets, and cymbals, sounding aloud with lyres and harps.

1 Chronicles 15 : 28 فكان جميع اسرائيل يصعدون تابوت عهد الرب بهتاف وبصوت الاصوار والابواق والصنوج يصوتون  
 بالرباب والعيدان.

1 Chronicles 15 : 29 οὐοζ ναῦνι πε `νῑκυβωτος `ντεῖδιαθηκη `ντε`πτοις οὐοζ αἰῖ γαθβακι `νδαυιδ οὐοζ  
 αςῳπι ετὰῖκυβωτος `ντεῖδιὰθηκη `ντε`πτοις ἰ ἐῶυν ἐθβακι `νδαυιδ οὐοζ μελχολ τιμερι `νσαουλ  
 αςῳῳτ ἐβολ ἄενπιῳῳῳτ αςναυ ἐπουρο δαυιδ εἰςοςεες οὐοζ εἰςωβι οὐοζ αςῳῳῳῳ ἄεντεεψυχη.

1 Chronicles 15 : 29 And it happened, as the ark of the covenant of Lord came to the City of David, Michal the daughter of Saul looked out through the window and saw King David dancing and laughing. And she despised him in her heart.

1 Chronicles 15 : 29 ولما دخل تابوت عهد الرب مدينة داود اشرفت ميكال بنت شاول من الكوة فرأت الملك داود يرقص ويلعب  
 فاحتقرته في قلبها

1 Chronicles 16 : 1 οὐοζ αῖνι `νῑκυβωτος `ντεῖδιαθηκη `ντε`πτοις ἐῶυν οὐοζ αυχα `μμος ἄενθμηῑ  
 `νῑςκηνη πιμα εταρταχρορ `νχεδαυιδ οὐοζ αῖνι ἐρρηι `νζανσλιλ εθβεουνοζεμ `μπεμθο `μ`πτοις .

1 Chronicles 16 : 1 And they brought in the ark of God, and set it down in the middle of the tent that David had pitched for it. And they offered burnt offerings and peace offerings before God.

1 Chronicles 16 : 1 وادخلوا تابوت الله واثبتوه في وسط الخيمة التي نصبها له داود وقربوا محرقات وذبائح سلامة امام الله.

1 Chronicles 16 : 2 οὐοζ εταρτουῶ `νχεδαυιδ αἰῖνι ἐρρηι `μπισλιλ αἰςμου ἐπιλαος τηρῃ ἄενφραν `μ`πτοις  
 .

1 Chronicles 16 : 2 And when David finished offering the burnt offering and the peace offering, and he blessed the people in the name of Lord;

1 Chronicles 16 : 2 ولما انتهى داود من اصعاد المحرقات وذبائح السلامة بارك الشعب باسم الرب.

1 Chronicles 16 : 3 οὐοζ αἰφωρῳ ἐζραρ `μπιλαος τηρῃ ιςχενουρωμ γαουσζιμ αἰῑ `νουωικ `ναβρεμ  
 `μφρωμ `μψυχη νιβεν νεμουάμοριτης .

1 Chronicles 16 : 3 even he passed out to every one of Israel, both man and woman, to each a loaf of bread, a portion, and a raisin cake.

1 Chronicles 16 : 3 وقسم على كل آل اسرائيل من الرجال والنساء على كل انسان رغيف خبز وكاس خمر وقرص زبيب

1 Chronicles 16 : 4 ουοz αqθωy `μπεμο `ντκυβωτοc `ντεfδιαθηκη `μ`ποιοc εβoλ θεννιλευιτηc εyγεμyι νεμ εωy εβoλ νεμ εcμου ε`ποιοc `φνουf `μπιcραηλ.

1 Chronicles 16 : 4 And he set before the ark of Lord ministers from the Levites, even to celebrate and to thank and to give praise to Lord the God of Israel :

1 Chronicles 16 : 4 وجعل امام تابوت الرب من اللاويين خداما ولاجل التذكير والشكر وتسبيح الرب اله اسرائيل

1 Chronicles 16 : 5 αcαφ πιζηγουμενοc ουοz πιμαz`cναυ νε ζαχαριαc νεμιοηλ νεμεμιραμωθ νεμειηλ νεμματταθαιαc νεμελιαβ νεμβαναιαc νεμαβδεδομ ουοz ιειηλ θενπιοργανον νεμzανναβλα νεμzανκινυρα ουοz αcαφ θενzανκυμβαλον ευωy εβoλ .

1 Chronicles 16 : 5 Asaph the head, and Zechariah his second; Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-edom, and Jeiel, with instruments of harps, and with lyres; and Asaph was sounding with the cymbals.

1 Chronicles 16 : 5 آساف الراس وزكريا ثانيه ويعينيل وشميراموث ويحنييل ومتثايا والياب وبنايا وعوبيد ادوم ويعينيل بالآت رباب وعيدان. وكان آساف يصوت بالصنوج

1 Chronicles 16 : 6 ουοz βαναιαc νεμoζιηλ νιουηβ θενzανcαλπιγτοc `νχου νιβεν `μπεμο `ντκυβωτοc `ντεfδιαθηκη `ντε`φνουf . θενπιμα ετεμμου .

1 Chronicles 16 : 6 And Benaiah and Jahaziel the priests were continually with trumpets before the ark of the covenant of God.

1 Chronicles 16 : 6 وبنايا ويحزيئيل الكاهنان بالابواق دائما امام تابوت عهد الله

1 Chronicles 16 : 7 τοτε αqθωy `νχεδαυιδ εζωc `μ`ποιοc `νyγοp θεννενcιx `ν` αcαφ νεμπεqcνηου .

1 Chronicles 16 : 7 Then on that day David first gave by the hand of Asaph and his brothers to give thanks to Lord.

1 Chronicles 16 : 7 حينئذ في ذلك اليوم اولا جعل داود يحمده الرب بيد آساف واخوته

1 Chronicles 16 : 8 ουωνz εβoλ `μ`ποιοc ουοz μουf επεqραν ματαμενιεθοc `ννεqzβηουι .

1 Chronicles 16 : 8 O give thanks to Lord; call on His name; make known His deeds among the peoples.

1 Chronicles 16 : 8 احمدا الرب. ادعوا باسمه. اخبروا في الشعوب باعماله.

1 Chronicles 16 : 9 ὡς ἐροῦ σου ὃς ἔμου ἐροῦ καὶ νεμουον νιβεν ἡνεγκυφηρι τηρου ηνεταραιτου ἡνεπτοισ .

1 Chronicles 16 : 9 Sing to Him, sing psalms to Him; tell of all His marvelous works.

1 Chronicles 16 : 9 غنوا له. ترنموا له. تحادثوا بكل عجائبه.

1 Chronicles 16 : 10 -----

1 Chronicles 16 : 10 Glory in His holy name; let the heart of those seeking Lord rejoice.

1 Chronicles 16 : 10 افتخروا باسم قدسه. تفرح قلوب الذين يلتمسون الرب

1 Chronicles 16 : 11 κωφ ἡναπτοισ σου ὃς χεμνομῖ κωφ ἡναπερὸ ἡνου νιβεν.

1 Chronicles 16 : 11 Seek Lord and His strength, seek His face continually.

1 Chronicles 16 : 11 اطلبوا الرب وعزه. التمسوا وجهه دائما

1 Chronicles 16 : 12 ἀριθμενὶ ἡνεγκυφηρι τηρου εταραιτου νεμμηι νημνιζαπ ἡτερω .

1 Chronicles 16 : 12 Remember His wonders that He has done, His signs, and the judgments of His mouth,

1 Chronicles 16 : 12 اذكروا عجائبه التي صنع. آياته واحكام فمه

1 Chronicles 16 : 13 πρὸς ἡαβρααμ νε νερεβιακ νεμνενυηρι ἡιακωβ νε νιωπ ἡταρ .

1 Chronicles 16 : 13 O seed of Israel, His servant; O sons of Jacob, His elect.

1 Chronicles 16 : 13 يا ذرية اسرائيل عبده وبني يعقوب مختاريه

1 Chronicles 16 : 14 ἡθοῦ πε ἡποισ πεννουῖ νεγζαπ ζιχενπικαζι τηρ .

1 Chronicles 16 : 14 He is Lord our God, His judgments are in all the earth.

1 Chronicles 16 : 14 هو الرب الهنا. في كل الارض احكامه

1 Chronicles 16 : 15 τενίρι ᾠμμευὶ ἵστερδιαθηκῇ ψαένεζ περσαχι εταρσαχι ᾠμορ ψαζανζο ἵνωου .

1 Chronicles 16 : 15 Remember His covenant forever, the Word He gave to a thousand generations,

1 Chronicles 16 : 15 اذكروا الى الابد عهده. الكلمة التي اوصى بها الى الف جيل

1 Chronicles 16 : 16 φηταρσεμνητῇ νεμαβρααμ νεμπιάνωψ ἵνταρ ἵζηψορφοῖσακ .

1 Chronicles 16 : 16 which He has made with Abraham, and His oath to Isaac;

1 Chronicles 16 : 16 الذي قطعه مع ابراهيم. وقسمه لاسحق

1 Chronicles 16 : 17 αρταζο ἐρατῇ ἵνιακωβ ευουαρσαζνι νεμπισραηλ ευδιάθηκῇ ψαένεζ .

1 Chronicles 16 : 17 and He established it to Jacob for a statute, to Israel as a covenant forever,

1 Chronicles 16 : 17 وقد اقامه ليعقوب فريضة ولإسرائيل عهدا ابديا

1 Chronicles 16 : 18 ερχω ᾠμος χε ἵνατῇ νακ ᾠπικαζι ἵΝΧΑΝΑΑΝ ουνοζ ἵνωψ ἵτετεκκληρονομια.

1 Chronicles 16 : 18 saying, I will give you the land of Canaan, the allotment of your inheritance;

1 Chronicles 16 : 18 قائلا لك اعطي ارض كنعان جبل ميراثكم

1 Chronicles 16 : 19 ξενπχινθρουψωπι ευοι ἵγκουχι ξεντουηπι ευοι ἵγκουχι ουοζ ἵνρεμ ἵνωιλι ἵνητῇ.

1 Chronicles 16 : 19 when you were few in number, even very few, and sojourners in it,

1 Chronicles 16 : 19 حين كنتم عددا قليلا قليلين جدا وغرباء فيها

1 Chronicles 16 : 20 ουοζ αυσινι εβολ ξενουεθνοζ εουεθνοζ νεμ εβολ ξενουμετουρο εβουν εκελαος .

1 Chronicles 16 : 20 and they went up and down, from nation to nation, and from one kingdom to another people.

1 Chronicles 16 : 20 وذهبوا من امة الى امة ومن مملكة الى شعب آخر

1 Chronicles 16 : 21 ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 21 He has not allowed any to oppress them; yea, for their sake He has reproved kings :

1 Chronicles 16 : 21 لم يدع احدا يظلمهم بل وبخ من اجلهم ملوكا .

1 Chronicles 16 : 22 καὶ ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 22 Touch not My anointed ones, and do My prophets no evil.

1 Chronicles 16 : 22 لا تمسوا مسحائي ولا تؤذوا انبيائي

1 Chronicles 16 : 23 ᾠδὴν ᾠσάτωσαν ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 23 Sing to Lord, all the earth, proclaim His salvation from day to day.

1 Chronicles 16 : 23 غنّوا للرب يا كل الارض. بشّروا من يوم الى يوم بخلاصه .

1 Chronicles 16 : 24 καὶ ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 24 Declare His glory among the nations, His wonders among all the peoples.

1 Chronicles 16 : 24 حدّثوا في الامم بمجده وفي كل الشعوب بعجائبه .

1 Chronicles 16 : 25 καὶ ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 25 For great is Lord, and greatly to be praised; and He is to be feared above all gods.

1 Chronicles 16 : 25 لان الرب عظيم ومفتخر جدا. وهو مرهوب فوق جميع الآلهة .

1 Chronicles 16 : 26 καὶ ἡμεγαλυνῶντες ἐσθίουσιν ἄνθρωποι σου ἀφ' ὧν ἐξέστη ἡ ἐκκλησία σου .

1 Chronicles 16 : 26 All gods of the peoples are nothings; yea, Lord has made the heavens.

1 Chronicles 16 : 26 لان كل آلهة الامم اصنام واما الرب فقد صنع السموات .

1 Chronicles 16 : 27 ουῶου νεμουῳουῳου cexh `μπερ`μοῦ ἐβoλ ουχομ νεμουcμου ετᾱενπερμα .

1 Chronicles 16 : 27 Honor and majesty are before Him; strength and gladness are in His place.

1 Chronicles 16 : 27 الجلال والبهاء امامه. العزّة والبهجة في مكانه.

1 Chronicles 16 : 28 νιμετιωτ `ντενιεθνοc μοι `νουῶου `μ`πτοιc νεμουχομ .

1 Chronicles 16 : 28 Give to Lord, O families of the people, give to Lord glory and strength.

1 Chronicles 16 : 28 هبوا الرب يا عشائر الشعوب هبوا الرب مجدا وعزّة.

1 Chronicles 16 : 29 μοι `νουῶου `μπερραν ciνωτεν `νζανταιῶ ουοz ἄνιτου `μπερmo `μ`πτοιc ουοz ουωῳτ `μ`πτοιc θεννεραυλhou εθουαβ.

1 Chronicles 16 : 29 Give to Lord the glory of His name; bring an offering and come before Him; worship Lord in the adornment of holiness.

1 Chronicles 16 : 29 هبوا الرب مجد اسمه. احمّلوا هدايا وتعالوا الى امامه. اسجدوا للرب في زينة مقدسة.

1 Chronicles 16 : 30 μαρερερzoφ `νχεπκαρι τηρq θατηη `μπzo `μ`πτοιc μαρερταzoφ ἐρατq `νχεπκαρι ουοz `μπενθρερκιμ .

1 Chronicles 16 : 30 Tremble before Him, all the earth; yea, the earth is established, it shall not be moved!

1 Chronicles 16 : 30 ارتعدوا امامه يا جميع الارض. تثبّنت المسكونة ايضا لا تتزعزع.

1 Chronicles 16 : 31 μαρεcouνοq `νχετφε ουοz μαρεπκαρι θεληηλ μαρουχοc θεννιεθνοc χε ἄ`πτοιc ερουρο .

1 Chronicles 16 : 31 Let the heavens be glad, and let the earth rejoice; and let them say among nations, Lord reigns.

1 Chronicles 16 : 31 لتفرح السموات وتبتهج الارض ويقولوا في الامم الرب قد ملك.

1 Chronicles 16 : 32 μαρερῳῳῳ ἐβoλ `νχεφιoμ νεμπερmoz τηρq νεμνιῳῳηη τηρου `ντετκοι νεμzωb νιβεν ετε`νᾱητου .

1 Chronicles 16 : 32 Let the sea roar, and the fullness of it; let the fields rejoice, and all in them.

1 Chronicles 16 : 32 ليعج البحر وملؤه ولتبتهج البرية وكل ما فيها.



1 Chronicles 16 : 33 τότε ευθέεληλ ἵχενιθηριον τηρου ἵτεπιδρυμος ἐβολ ἡατρη ἵπτοις χε ρηνου ἐτῶαπ ἐπκαρι .

1 Chronicles 16 : 33 Then the trees of the forest will sing out before Lord, for He has come to judge the earth.

1 Chronicles 16 : 33 حينئذ تترنم اشجار الوعر امام الرب لانه جاء ليدين الارض .

1 Chronicles 16 : 34 ουωνε ἐβολ ἵπτοις χε ουάγαθος πε χε περμαι ὑοπ ὑαένεε .

1 Chronicles 16 : 34 Give thanks to Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

1 Chronicles 16 : 34 احمدا الرب لانه صالح لان الابد رحمته .

1 Chronicles 16 : 35 ουοε ἄχος χε ναεμεν ἵφνου ἵτεπενουχαι οοτεν ἵτοτου ἵνιεθνος ἐπχινεμου ἐπεκραν εθουαβ ουοε ἐθρενῶουῶου ἵμον ἡεννεεεμου .

1 Chronicles 16 : 35 And say, O save us, God of our salvation; and gather us, and deliver us from the nations, that we may give thanks to Your holy name, that we may glory in Your praise.

1 Chronicles 16 : 35 وقلوا خلّصنا يا اله خلاصنا واجمعنا وانقذنا من الامم لنحمد اسم قدسك ونتفاخر بتسبيحك .

1 Chronicles 16 : 36 ρεμαρωουτ ἵχεἵπτοις ἵφνου ἵπικραηλ ιεχενῑνου नेम ὑαένεε ουοε ερεἵχος ἵχεπिलाος τηρῑ χε ἵαμην. ουοε εταρεμου ἐἵπτοις .

1 Chronicles 16 : 36 Blessed be Lord, the God of Israel, from everlasting even to everlasting. And all the people said, Amen, and gave praise to Lord.

1 Chronicles 16 : 36 مبارك الرب اله اسرائيل من الازل والى الابد. فقال كل الشعب آمين وسبحوا الرب

1 Chronicles 16 : 37 αρεωχπ ἵμαυ ἵάσαφ नेमनेरेरनु ἵतुῶεμῶῑ ἵπεμθο ἵῑκυωωωος ἵῑδιαῑηκη ἵτεἵφνου ἵχου निबेन ऐतैरै पे पिऐरूउ पिऐरूउ .

1 Chronicles 16 : 37 And he left there before the ark of the covenant of Lord, for Asaph and for his brothers, to minister before the ark continually to the matter of a day in its day;

1 Chronicles 16 : 37 وترك هناك امام تابوت عهد الرب آساف واخوته ليخدموا امام التابوت دائما خدمة كل يوم بيومها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 38 also, Obed-edom and their brothers, sixty-eight; and Obed-edom the son of Jeduthun, and Hosah, as gatekeepers;

وَعُوبِيدُ اِدُومَ وَاخْوَتُهُمُ ثَمَانِيَةٌ وَسِتِّينَ وَعُوبِيدُ اِدُومَ بْنُ يَدِيثُونَ وَحُوسَةُ بَوَابِينَ 38 : 16 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 39 and Zadok the priest, and his brothers the priests, before the tabernacle of Lord, in the high place that was in Gibeon;

وَصَادُوقُ الْكَاهِنِ وَاخْوَتُهُ الْكَهَنَةُ أَمَامَ مَسْكَنِ الرَّبِّ فِي الْمَرْتَفَعَةِ الَّتِي فِي جِبْعُونَ 39 : 16 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 40 to offer the burnt offerings to Lord on the altar of the burnt offering continually, to the morning, and to evening, even to all that was written in the Law of Lord, which He commanded Israel;

لِيَصْعَدُوا مُحْرَقَاتٍ لِلرَّبِّ عَلَى مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ دَائِمًا صَبَاحًا وَمَسَاءً وَحَسَبَ كُلِّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ 40 : 16 1 Chronicles  
الَّتِي أَمَرَ بِهَا إِسْرَائِيلُ.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 41 and with them Heman and Jeduthun, and the rest that were chosen, who were designated by name, to give thanks to Lord, because His mercy endures forever;

وَمَعَهُمْ هَيْمَانُ وَيُدُوثُونُ وَبَاقِي الْمُنْتَخَبِينَ الَّذِينَ ذَكَرْتَ أَسْمَاءَهُمْ لِيُحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّ إِلَى الْإِبَدِ رَحْمَتُهُ 41 : 16 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 42 and with them Heman and Jeduthun with trumpets and cymbals for those making a sound, and instruments of the song of God; and the sons of Jeduthun were at the gate.

وَمَعَهُمْ هَيْمَانُ وَيُدُوثُونُ بِأَبْوَاقٍ وَصُنُوجٍ لِلْمُصَوِّتِينَ وَأَلَاتٍ غَنَاءَ اللَّهِ وَبَنُو يُدُوثُونَ بِبَوَابِهِ 42 : 16 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 16 : 43 And all the people departed, each to his house; and David returned to bless his house.

ثُمَّ انْطَلَقَ كُلُّ الشَّعْبِ كُلِّ وَاحِدٍ إِلَى بَيْتِهِ وَرَجَعَ دَاوُدُ لِيُبَارِكَ بَيْتَهُ 43 : 16 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 1 And it happened, as David sat in his house, that David said to Nathan the prophet, Behold, I am living in a house of cedars, and the ark of the covenant of Lord is under curtains.

وكان لما سكن داود في بيته قال داود لنathan النبي. هاأنذا ساكن في بيت من ارز وتابوت عهد الرب تحت شقق

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 2 And Nathan said to David, Do all that is in your heart, for God is with you.

فقال Nathan لداود افعل كل ما في قلبك لان الله معك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 3 And it happened on that night, the Word of God came to Nathan, saying,

وفي تلك الليلة كان كلام الله الى Nathan قائلا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 4 Go, and you shall say to My servant David, So says Lord, You shall not build a house for Me to dwell in;

اذهب وقل لداود عبدي هكذا قال الرب. انت لا تبني لي بيتا للسكنى

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 5 for I have not dwelt in a house from the day that I brought Israel up until this day, but I have gone from tent to tent, and from one tabernacle to another.

لاني لم اسكن في بيت منذ يوم اصعدت اسرائيل الى هذا اليوم بل سرت من خيمة الى خيمة ومن مسكن الى مسكن.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 6 Wherever I have walked up and down among all Israel, have I spoken a word with any of the judges of Israel, whom I commanded to feed My people, saying, Why have you not built a house of cedars for Me?

في كل ما سرت مع جميع اسرائيل هل تكلمت بكلمة مع احد قضاة اسرائيل الذين امرتهم ان يرعوا شعبي اسرائيل قائلا لماذا لم تبنيوا لي بيتا من ارز

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 7 And now you shall say this to My servant, to David, So says Lord of Hosts, I have taken you from the pasture from following the sheep, to be ruler over My people Israel;

والآن فهكذا تقول لعبدي داود. هكذا قال رب الجنود انا اخذتك من المربض من وراء الغنم لتكون رئيسا على شعبي اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 8 and I have been with you wherever you have walked; and I have cut off all your enemies from before you; and have made for you a name like the name of the great ones in the earth.

وكننت معك حيثما توجهت وقرضت جميع اعدائك من امامك وعملت لك اسما كاسم العظماء الذين في الارض 1 Chronicles 17 : 8

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 9 And I will prepare a place for My people Israel, and he will plant, and he will dwell in his place, and shall not be made to tremble any more; nor shall the sons of wickedness waste him any more, as at the first;

وعينت مكانا لشعبي اسرائيل وغرسه فسكن في مكانه ولا يضطرب بعد ولا يعود بنو الاثم يبلونه كما في الاول 1 Chronicles 17 : 9

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 10 yea, even from the day that I appointed judges over My people Israel. And I will humble all your enemies; and I declare to you that Lord shall build a house for you;

ومنذ الايام التي فيها اقيمت قضاة على شعبي اسرائيل. واذللت جميع اعدائك. واخبرك ان الرب يبني لك بيتا 1 Chronicles 17 : 10

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 11 and it shall be, when your days have been fulfilled to go away with your fathers, that I shall raise up your seed after you, who shall be of your sons, and I shall establish his kingdom.

ويكون متى كملت ايامك لتذهب مع آبائك اني اقيم بعدك نسلك الذي يكون من بنيك واثبت مملكته 1 Chronicles 17 : 11

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 12 He shall build a house for Me, and I shall establish his throne forever;

1 Chronicles 17 : 12 هو يبني لي بيتا وانا اثبت كرسيه الى الابد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 13 I shall be a Father to him, and he shall be a son to Me; and I will not take My mercy away from him, as I took it away from him who was before you;

1 Chronicles 17 : 13 انا اكون له ابا وهو يكون لي ابنا ولا انزع رحمتي عنه كما نزعته عن الذي كان قبلك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 14 and I will make him stand in My house and in My kingdom forever; and his throne shall be made to stand forever.

1 Chronicles 17 : 14 واقميه في بيتي وملكوتي الى الابد ويكون كرسيه ثابتا الى الابد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 15 According to all these words, and according to all this vision, so Nathan spoke to David.

1 Chronicles 17 : 15 فحسب جميع هذا الكلام وحسب كل هذه الرؤيا كذلك كلم ناثان داود

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 16 And David the king came in and sat before Lord, and said, Who am I, O Lord, and what is my house, that You have brought me thus far?

1 Chronicles 17 : 16 فدخل الملك داود وجلس امام الرب وقال. من انا ايها الرب الاله وماذا بيتي حتى اوصلتني الى هنا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 17 And this was a small thing in Your eyes, O God; but You have spoken to Your servant's house for a great while to come, and have looked upon me as a type of the Man who is on high, O Lord God!

1 Chronicles 17 : 17 وقل هذا في عينيك يا الله فتكلمت عن بيت عبدك الى زمان طويل ونظرت الي من العلاء كعادة الانسان ايها الرب الاله

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 18 What can David add still more to You concerning the honor being put on Your servant? For You know Your servant.

1 Chronicles 17 : 18 فماذا يزيد داود بعد لك لاجل اكرام عبدك وانت قد عرفت عبدك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 19 O Lord, for Your servant's sake, and according to Your own heart, You have done all this greatness, to make known all these great things.

1 Chronicles 17 : 19 يا رب من اجل عبدك وحسب قلبك قد فعلت كل هذه العظائم لتظهر جميع العظائم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 20 O Lord, there is none like You; and there is no God except You, according to all that we have heard with our ears.

1 Chronicles 17 : 20 يا رب ليس مثلك ولا اله غيرك حسب كل ما سمعناه بأذاننا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 21 And what one nation in the earth is as Your people Israel, whom God has brought out to ransom to Himself for a people, to make for Yourself a great and fearful name, to cast out the nations from before Your people, whom You have ransomed out of Egypt.

1 Chronicles 17 : 21 واية امة على الارض مثل شعبك اسرائيل الذي سار الله ليفتديه لنفسه شعبا لتجعل لك اسم عظام ومخاوف بطردك امما من امام شعبك الذي اقتديته من مصر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 22 Yea, You have chosen Your people Israel for Yourself, for a people forever, and You, O Lord, have been God to them.

1 Chronicles 17 : 22 وقد جعلت شعبك اسرائيل لنفسك شعبا الى الابد وانت ايها الرب صرت لهم الها

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 23 And now, O Lord, the Word that You have spoken as to Your servant, and as to his house, let it be established forever, and do as You have spoken;

1 Chronicles 17 : 23 والآن ايها الرب ليثبت الى الابد الكلام الذي تكلمت به عن عبدك وعن بيته وافعل كما نطقت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 24 let it even be established, and Your name be great forever, saying, Lord of Hosts, the God of Israel is God to Israel; and the house of Your servant David shall be made to stand before You.

وليثبت ويتعظم اسمك الى الابد فيقال رب الجنود اله اسرائيل هو الله لاسرائيل وليثبت بيت داود عبدك امامك 1 Chronicles 17 : 24

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 25 For You, O my God, You have uncovered the ear of Your servant, to build a house for him; on this account Your servant has found to pray before You.

لأنك يا الهي قد اعلنت لعبدك انك تبني له بيتا لذلك وجد عبدك ان يصلي امامك 1 Chronicles 17 : 25

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 26 And now, O Lord, You are God Himself, and You speak this goodness concerning Your servant.

والآن ايها الرب انت هو الله وقد وعدت عبدك بهذا الخير 1 Chronicles 17 : 26

1 Chronicles -----

1 Chronicles 17 : 27 And now, You have been pleased to bless the house of Your servant, to be forever before You; for You, O Lord, have blessed; yea, it is blessed forever!

والآن قد ارتضيت بان تبارك بيت عبدك ليكون الى الابد امامك لأنك انت يا رب قد باركت وهو مبارك الى الابد 1 Chronicles 17 : 27

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 1 And it happened, after this, that David struck the Philistines, and humbled them, and took Gath and its towns out of the hand of the Philistines.

وبعد ذلك ضرب داود الفلسطينيين وذللهم واخذ جث وقرأها من يد الفلسطينيين 1 Chronicles 18 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 2 And he struck Moab, and the Moabites became servants to David, bringing a tribute.

وضرب موآب فصار الموآبيون عبيدا لداود يقدمون هدايا 1 Chronicles 18 : 2

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 3 And David struck Hadarezer the king of Zobah at Hamath, as he went to establish his power by the Euphrates River;

وضرب داود هدرعزر ملك صوبة في حماة حين ذهب ليقيم سلطته عند نهر الفرات : 3 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 4 and David captured from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen; and David hamstrung all the chariot horses, but left of them a hundred chariots.

واخذ داود منه الف مركبة وسبعة آلاف فارس وعشرين الف راجل وعرقب داود كل خيل المركبات وابقى منها : 4 1 Chronicles  
مئة مركبة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 5 And when the Syrians of Damascus came to help Hadarezer the king of Zobah, then David struck twenty two thousand men of the Syrians.

فجاء ارام دمشق لنجدة هدرعزر ملك صوبة فضرِب داود من ارام اثنتين وعشرين الف رجل : 5 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 6 And David placed men in Syria of Damascus, and the Syrians became servants to David, bringing a tribute. And Lord preserved David wherever he went.

وجعل داود محافظين في ارام دمشق وصار الاراميون لداود عبيدا يقدمون هدايا. وكان الرب يخلص داود حيثما : 6 1 Chronicles  
توجه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 7 And David took the shields of gold that were on the servants of Hadarezer, and brought them to Jerusalem.

واخذ داود اتراس الذهب التي كانت على عبيد هدرعزر وأتى بها الى اورشليم : 7 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 8 And from Tibhath and from Chun, cities of Hadarezer, David brought very much bronze (with it Solomon made the bronze sea, and the pillars, and the vessels of bronze).

ومن طبحة وخون مدينتي هدرعزر اخذ داود نحاسا كثيرا جدا صنع منه سليمان بحر النحاس والاعمدة وآنية : 8 1 Chronicles  
النحاس



1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 9 And Tou the king of Hamath heard that David had struck the whole army of Hadarezer the king of Zobah,

وسمع تو عو ملك حماة ان داود قد ضرب كل جيش هدر عزر ملك صوبة 9 : 18 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 10 and he sent his son Hadoram to King David, to ask peace of him, and to bless him because he had fought against Hadarezer, and had struck him; for Hadarezer had been a man of war with Tou; and he sent all vessels of gold and silver and bronze.

فارسل هدورام ابنه الى الملك داود ليسأل عن سلامته ويباركه لانه حارب هدر عزر وضربه. لان هدر عزر 10 : 18 1 Chronicles  
كانت له حروب مع تو عو. وببذه جميع آنية الذهب والفضة والنحاس.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 11 Also these King David sanctified to Lord, with the silver and the gold that he had taken from all the nations, from Edom, and from Moab, and from the Ammonites, and from the Philistines, and from Amalek.

هذه ايضا قدسها الملك داود للرب مع الفضة والذهب الذي اخذه من كل الامم من ادوم ومن موآب ومن بني 11 : 18 1 Chronicles  
عمون ومن الفلسطينيين ومن عماليق.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 12 And Abishai the son of Zeruiah had killed eighteen thousand of the Edomites in the Valley of Salt;

وابشاي ابن صروية ضرب من ادوم في وادي الملح ثمانية عشر الفا 12 : 18 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 13 and he put command posts in Edom, and all the Edomites were servants to David. And Lord preserved David wherever he went.

وجعل في ادوم محافظين فصار جميع الادوميين عبيدا لداود وكان الرب يخلص داود حيثما توجه 13 : 18 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 14 And David reigned over all Israel, and he executed judgment and justice among all his people.

وملك داود على جميع اسرائيل وكان يجري قضاء وعدلا لكل شعبه 14 : 18 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 15 And Joab the son of Zeruiah was over the army; and Jehoshaphat the son of Ahilud was recorder;

1 Chronicles 18 : 15 وكان يوأب ابن صروية على الجيش ويهوشافاط بن اخيلود مسجلا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 16 and Zadok the son of Ahitub, and Abimelech the son of Abiathar, were priests; and Shavsha was scribe;

1 Chronicles 18 : 16 وصادوق بن اخيطوب وابيمالك بن ابياتار كاهنين وشوشا كاتباً

1 Chronicles -----

1 Chronicles 18 : 17 and Benaiah the son of Jehoiada was over the Cherethites and the Pelethites; and the sons of David were first ones at the hand of the king.

1 Chronicles 18 : 17 وبنايا بن يهوياذا على الجلادين والسعاة وبنو داود الاولين بين يدي الملك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 1 And it happened after this, that King Nahash of the Ammonites died, and his son reigned in his place.

1 Chronicles 19 : 1 وكان بعد ذلك ان ناحاش ملك بني عمون مات فملك ابنه عوضا عنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 2 And David said, I will show kindness to Hanun the son of Nahash, for his father acted with kindness toward me; and David sent messengers to comfort him concerning his father. And the servants of David came to the land of the Ammonites, to Hanun, to comfort him.

1 Chronicles 19 : 2 فقال داود اصنع معروفاً مع حانون بن ناحاش لان ابيه صنع معي معروفاً. فارسل داود رسلاً ليعزيه بابيه. فجاء عبيد داود الى ارض بني عمون الى حانون ليعزّوه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 3 And the chiefs of the sons of Ammon said to Hanun, Is David honoring your father, in your eyes, because he has sent comforters to you? Have not his servants come in to you in order to search out and to overthrow, and to spy out the land?

فقال رؤساء بني عمون لحانون هل يكرم داود اباك في عينيك حتى ارسل اليك معزّين. أليس انما لاجل الفحص 3 : 19 Chronicles  
والقلب وتجسس الارض جاء عبيده اليك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 4 And Hanun took David's servants, and shaved them, and cut their long robes in half, to the buttocks, and sent them away.

1 Chronicles 19 : 4 فاخذ حانون عبيد داود وحلق لحاهم وقصّ ثيابهم من الوسط عند السوء ثم اطلقهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 5 And some went and told David about the men; and he sent to meet them, for the men were greatly humiliated. And the king said, Remain in Jericho until your beard has grown, then return.

1 Chronicles 19 : 5 فذهب اناس واخبروا داود عن الرجال. فارسل للقائهم لان الرجال كانوا خجلين جدا. وقال الملك اقيموا في اريحا حتى تنبت لحاكم ثم ارجعوا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 6 And the Ammonites saw that they had made themselves odious to David; and Hanun and the Ammonites sent a thousand talents of silver in order to hire to themselves chariots and horsemen from Syria of Naharaim and Syria of Maachah and from Zobah.

1 Chronicles 19 : 6 ولما رأى بنو عمون انهم قد انتتوا عند داود ارسل حانون وبنو عمون الف وزنة من الفضة لكي يستأجروا لانفسهم من ارام النهرين ومن ارام معكة ومن صوبة مركبات وفرسانا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 7 And they hired thirty two thousand chariots to themselves, and the king of Maachah and his people. And they came in and pitched before Medeba; and the Ammonites had gathered out of their cities and had come to the battle.

1 Chronicles 19 : 7 فاستأجروا لانفسهم اثنين وثلاثين الف مركبة وملك معكة وشعبه فجاءوا ونزلوا مقابل ميدبا. واجتمع بنو عمون من مدنهم وأتوا للحرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 8 And David heard, and sent Joab and all the army of the mighty men.

1 Chronicles 19 : 8 ولما سمع داود ارسل يواب وكل جيش الجابرة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 9 And the Ammonites came out and set the battle in order at the entrance to the city; and the kings who had come were by themselves in the field.

1 Chronicles 19 : 9 فخرج بنو عمون واصطفوا للحرب عند باب المدينة والملوك الذين جاءوا كانوا وحدهم في الحقل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 10 And Joab saw that the face of the battle was against him before and behind; and he chose out all the choice ones in Israel, and set in order to meet Syria;

1 Chronicles 19 : 10 ولما رأى يوباب ان مقدمة الحرب كانت نحوه من قدام ومن وراء اختار من جميع منتخبى اسرائيل وصفهم للقاء ارام.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 11 and the rest of the people he gave into the hand of his brother Abishai; and they set in order to meet the sons of Ammon.

1 Chronicles 19 : 11 وسلم بقية الشعب ليد ابشاي اخيه فاصطفوا للقاء بني عمون.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 12 And he said, If Syria is stronger than I, then you shall help me; but if the Ammonites are too strong for you, then I will help you.

1 Chronicles 19 : 12 وقال ان قوي ارام عليّ تكون لي نجدة وان قوي بنو عمون عليك انجذتك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 13 Be strong, even let us take courage for our people and for the cities of our God; and Lord will do that which is good in His eyes.

1 Chronicles 19 : 13 تجلّد ولنتشدد لاجل شعبنا ولاجل مدن الهنا وما يحسن في عيني الرب يفعل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 14 And Joab and the people with him drew near before Syria to do battle; and they fled before him.

1 Chronicles 19 : 14 وتقدم يوباب والشعب الذين معه نحو ارام للمحاربة فهربوا من امامه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 15 And the Ammonites saw that Syria had fled, and they ran away, they also, from before his brother Abishai, and went into the city. And Joab came to Jerusalem.

ولما رأى بنو عمون انه قد هرب ارام هربوا هم ايضا من امام ابشاي اخيه ودخلوا الى المدينة. وجاء يواب الى اورشليم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 16 And Syria saw that they had been stricken before Israel, and sent messengers and brought out Syria that was beyond the river; and Shophach, Hadarezer's army commander, was before them.

ولما رأى ارام انهم قد انكسروا امام اسرائيل ارسلوا رسلا وبرزوا ارام الذين في عبر النهر وامامهم شوبك رئيس جيش هدر عزر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 17 And it was told to David, and he gathered all Israel and crossed the Jordan, and came to them and set in order against them; yea, David set the battle in order to meet Syria, and they fought with him;

ولما أخبر داود جمع كل اسرائيل وعبر الاردن وجاء اليهم واصطف ضدهم. اصطف داود للقاء ارام في الحرب فحاربوه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 18 and Syria fled before Israel, and David killed seven thousand charioteers of Syria, and forty thousand footmen, and he killed Shophach, the army commander.

وهرب ارام من امام اسرائيل وقتل داود من ارام سبعة آلاف مركبة واربعين الف راجل وقتل شوبك رئيس الجيش.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 19 : 19 And the servants of Hadarezer saw that they had been stricken before Israel, and they made peace with David and served him; and Syria was not willing to help the Ammonites any more.

ولما رأى عبيد هدر عزر انهم قد انكسروا امام اسرائيل صالحوا داود وخدموه. ولم يشأ ارام ان ينجدوا بني عمون بعد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 1 And it happened, at the time of the return of the year, at the time when kings go forth, that Joab led out the power of the army and wasted the country of the Ammonites and came and besieged Rabbah. But David remained at Jerusalem. And Joab struck Rabbah and overthrew it.

1 Chronicles 20 : 1 وكان عند تمام السنة في وقت خروج الملوك اقتاد يواب قوة الجيش واخرب ارض بني عمون واتى وحاصر ربة. وكان داود مقيما في اورشليم. فضرب يواب ربة وهدمها.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 2 And David took the crown of their king from his head, and found it a talent of gold in weight, and a precious stone in it; and it was set on David's head. And he also brought out the plunder of the city, a very great amount.

1 Chronicles 20 : 2 واخذ داود تاج ملكهم عن راسه فوجد وزنه وزنة من الذهب وفيه حجر كريم فكان على راس داود. واخرج غنيمة المدينة وكانت كثيرة جدا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 3 And he brought out the people in it; and they sawed with saws, and with sharp tools of iron, and with the axes. And so David did to all the cities of the Ammonites. And David and all the people returned to Jerusalem.

1 Chronicles 20 : 3 واخرج الشعب الذين بها ونشرهم بمناشير ونوارج حديد وفؤوس. وهكذا صنع داود لكل مدن بني عمون ثم رجع داود وكل الشعب الى اورشليم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 4 And it happened after this, that there stood a battle again with the Philistines in Gezer; then Sibbechai the Hushathite killed Sippai of the children of the giant, and they were humbled.

1 Chronicles 20 : 4 ثم بعد ذلك قامت حرب في جازر مع الفلسطينيين. حينئذ سبكاي الحوشي قتل سفاي من اولاد رافا فنلوا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 5 And there was a battle again with the Philistines; and Elhanan the son of Jair killed Lahmi, the brother of Goliath the Gittite the wood of whose spear was like the weavers' beam.

1 Chronicles 20 : 5 وكانت ايضا حرب مع الفلسطينيين فقتل الحانان بن ياعور لحمي اخا جليات الجتي. وكانت قناة رمحه كنول النساجين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 6 And there was a battle again in Gath; and a man of stature was there, and his fingers and toes were six and six, twenty four; and also he had been born to the giant.

1 Chronicles 20 : 6 ثم كانت ايضا حرب في جتّ وكان رجل طويل القامة أعنّش اصابعه اربع وعشرون وهو ايضا ولد لرافا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 7 And he taunted Israel. And Jonathan the son of Shimea, the brother of David, killed him.

1 Chronicles 20 : 7 ولما عيّر اسرائيل ضرب به يهوئانان بن شمعا اخي داود

1 Chronicles -----

1 Chronicles 20 : 8 These were born to the giant in Gath, and they fell by the hand of David, and by the hand of his servants.

1 Chronicles 20 : 8 هؤلاء ولدوا لرافا في جت وسقطوا بيد داود وبيد عبيده

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 1 And Satan stood up against Israel and moved David to number Israel.

1 Chronicles 21 : 1 ووقف الشيطان ضد اسرائيل واغوى داود ليحصي اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 2 And David said to Joab and to the rulers of the people, Go, number Israel from Beer-sheba even to Dan; and bring to me, and I will know their number.

1 Chronicles 21 : 2 فقال داود ليوآب ولرؤساء الشعب اذهبوا عدّوا اسرائيل من بئر سبع الى دان وأتوا اليّ فاعلم عددهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 3 And Joab said, May Lord add to His people as if they were a hundred times; my lord, O king, are they not all of them servants to my lord? Why does my lord desire this? Why will he be a cause of guilt to Israel?

1 Chronicles 21 : 3 فقال يوآب ليزد الرب على شعبه امثالهم مئة ضعف. أليسوا جميعا يا سيدي الملك عبيدا لسيدي. لماذا يطلب هذا سيدي. لماذا يكون سبب اثم لاسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 4 But the word of the king was heavy against Joab; and Joab went out and went up and down all Israel, and came to Jerusalem.

فاشتدّ كلام الملك على يواب. فخرج يواب وطاف في كل اسرائيل ثم جاء الى اورشليم 1 Chronicles 21 : 4

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 5 And Joab gave the tally of the census of the people to David; and all Israel was a million and one hundred thousand men drawing sword; and Judah was four hundred and seventy thousand drawing sword.

فدفع يواب جملة عدد الشعب الى داود فكان كل اسرائيل الف الف ومئة الف رجل مستلّي السيف ويهوذا اربع مئة وسبعين الف رجل مستلّي السيف 1 Chronicles 21 : 5

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 6 And Levi and Benjamin he did not number among them, for the word of the king was loathsome to Joab.

واما لاوي وبنيامين فلم يعدّهم معهم لان كلام الملك كان مكروها لدى يواب 1 Chronicles 21 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 7 And it was evil in the eyes of God as to this thing, and He struck Israel.

وقبح في عيني الله هذا الامر فضرب اسرائيل 1 Chronicles 21 : 7

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 8 And David said to God, I have sinned exceedingly in that I have done this thing; and now, I pray You to cause the iniquity of Your servant to pass away, for I have acted very foolishly.

فقال داود لله لقد اخطأت جدا حيث عملت هذا الامر والآن ازل اثم عبدك لاني سفهت جدا 1 Chronicles 21 : 8

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 9 And Lord spoke to Gad, the seer of David, saying,

فكلم الرب جاد رائي داود وقال 1 Chronicles 21 : 9

1 Chronicles -----



1 Chronicles 21 : 10 Go; and you shall speak to David, saying, So says Lord, I am extending to you three things; choose one of these for yourself, that I may do to you.

1 Chronicles 21 : 10 اذهب وكلم داود قائلاً هكذا قال الرب ثلاثة انا عارض عليك فاختر لنفسك واحدا منها فافعله بك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 11 And Gad came to David and said to him, So says Lord, Choose for yourself :

1 Chronicles 21 : 11 فجاء جاد الى داود وقال له هكذا قال الرب اقبل لنفسك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 12 either for three years of famine, or three months to be wasted before your adversaries, even to be overtaken by the sword of your enemies; or the sword of Lord three days, even pestilence in the land, and the angel of Lord destroying throughout all the borders of Israel. And now, see what answer I shall return to Him that sent me.

1 Chronicles 21 : 12 اما ثلاث سنين جوع او ثلاثة اشهر هلاك امام مضايقيك وسيف اعدائك يدركك او ثلاثة ايام يكون فيها سيف الرب ووباً في الارض وملاك الرب يعثو في كل تخوم اسرائيل. فانظر الآن ماذا ارد جواباً لمرسلي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 13 And David said to Gad, It is great distressing to me; now let me fall into the hand of Lord, for His mercies are very many; but do not let me fall into the hand of man.

1 Chronicles 21 : 13 فقال داود لجاد قد ضاق بي الأمر جداً. دعني اسقط في يد الرب لان مراحمه كثيرة ولا اسقط في يد انسان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 14 And Lord sent a pestilence into Israel, and seventy thousand men of Israel fell.

1 Chronicles 21 : 14 فجعل الرب وباً في اسرائيل فسقط من اسرائيل سبعون الف رجل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 15 And God sent an angel to Jerusalem to destroy it. And as he was destroying, Lord saw, and had pity as to the evil, and said to the destroying angel, Enough! Now stay your hand. And the angel of Lord stood by the threshing-floor of Ornan the Jebusite.

1 Chronicles 21 : 15 وارسل الله ملاكا على اورشليم لاهلاكها وفيما هو يهلك رأى الرب فندم على الشر وقال للملاك المهلك كفى الآن رد يدك. وكان ملاك الرب واقفا عند بيدر أرنان اليبوسي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 16 And David lifted up his eyes and saw the angel of Lord standing between the earth and the heavens, and his sword drawn in his hand, stretched out over Jerusalem; and David and the elders fell on their faces, covered with sackcloth.

1 Chronicles 21 : 16 ورفع داود عينيه فرأى ملاك الرب واقفا بين الارض والسماء وسيفه مسلول بيده وممدود على اورشليم فسقط داود والشيوخ على وجوههم مكتسين بالمسوح

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 17 And David said to God, Was it not I, I who said to number the people? Yea, it was I who sinned, and truly have done evil; and these, the flock, what have they done? O Lord, my God, I pray You, let Your hand be on me and on my father's house, and not on Your people, to be plagued.

1 Chronicles 21 : 17 وقال داود لله ألسنت انا هو الذي امر باحصاء الشعب. وانا هو الذي اخطأ وأساء واما هؤلاء الخراف فماذا عملوا. فأيهما الرب الهى لتكن يدك علي وعلى بيت ابي لا على شعبك لضربهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 18 And the angel of Lord spoke to Gad, saying to David, Surely David shall go up to raise an altar to Lord in the threshing-floor of Ornan the Jebusite.

1 Chronicles 21 : 18 فكلّم ملاك الرب جاد ان يقول لداود ان يصعد داود ليقم مذبحا للرب في بيدر أرنان اليبوسي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 19 And David went up by the word of Gad, that which he spoke in the name of Lord.

1 Chronicles 21 : 19 فصعد داود حسب كلام جاد الذي تكلم به باسم الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 20 And Ornan turned back, and saw the angel; and his four sons with him hid themselves; and Ornan was threshing wheat.

1 Chronicles 21 : 20 فالتفت أرنان فرأى الملاك. وبنوه الاربعة معه اختبأوا. وكان ارنان يدرس حنطة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 21 And as David came to Ornan, Ornan looked and saw David, and went out of the threshing-floor and bowed down to David, with his face to the ground.

1 Chronicles 21 : 21 وجاء داود الى ارنان وتطلع ارنان فرأى داود وخرج من البيدر وسجد لداود على وجهه الى الارض

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 22 And David said to Ornan, Give me the site of the threshing-floor, and I will build an altar to Lord in it; for full silver give it to me, and the plague will be restrained from the people.

1 Chronicles 21 : 22 فقال داود لأرنان اعطني مكان البيدر فابني فيه مذبحا للرب. بفضة كاملة اعطني اياه فتكف الضربة عن الشعب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 23 And Ornan said to David, Take it for yourself, and my lord the king do that which is good in his eyes; see, I have given the oxen for burnt offerings, and the threshing instruments for wood, and the wheat for the food offering; I give it all.

1 Chronicles 21 : 23 فقال ارنان لداود خذ نفسك وليفعل سيدي الملك ما يحسن في عينيه. انظر قد اعطيت البقر للمحرقة والنوارج للوقود والحنطة للتقدمة. الجميع اعطيت

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 24 And King David said to Ornan, No, for buying I will buy it for full silver, for I will not lift up what is yours to Lord, so as to offer a burnt offering without cost.

1 Chronicles 21 : 24 فقال الملك داود لأرنان لا. بل شراء اشتريه بفضة كاملة لاني لا آخذ مالك للرب فاصعد محرقة مجانية

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 25 And David gave to Ornan six hundred shekels of gold in weight for the place.

1 Chronicles 21 : 25 ودفع داود لأرنان عن المكان ذهباً وزنه ست مئة شاقل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 26 And David built an altar there to Lord, and offered burnt offerings and peace offerings, and called to Lord; and He answered him with fire from the heavens on the altar of the burnt offering.

وبنى داود هناك مذبحاً للرب واصعد محرقات وذبائح سلامة ودعا الرب فاجابه بنار من السماء على مذبح المحرقة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 27 And Lord commanded the angel, and he returned his sword to its sheath.

وأمر الرب الملاك فرد سيفه الى غمده

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 28 At that time, when David saw that Lord had answered him in the threshing-floor of Ornan the Jebusite, then he sacrificed there.

في ذلك الوقت لما رأى داود ان الرب قد اجابه في بيدر ارنان اليبوسي ذبح هناك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 29 And the tabernacle of Lord that Moses had made in the wilderness, and the altar of the burnt offering, were at that time in the high place in Gibeon;

ومسكن الرب الذي عمله موسى في البرية ومذبح المحرقة كانا في ذلك الوقت في المرتفعة في جبعون

1 Chronicles -----

1 Chronicles 21 : 30 and David was not able to go before it to seek God, for he was terrified from the face of the Angel of Lord.

ولم يستطع داود ان يذهب الى امامه ليسأل الله لانه خاف من جهة سيف ملاك الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 1 And David said, This is the house of Lord God, and this altar for burnt offering for Israel.

فقال داود هذا هو بيت الرب الاله وهذا هو مذبح المحرقة لاسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 2 And David commanded the aliens in the land of Israel to be gathered, and appointed masons to cut stones to build the house of God.

وأمر داود بجمع الاجنبيين الذين في ارض اسرائيل واقام نحّاتين لنحت حجارة مربعة لبناء بيت الله : 2 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 3 And David prepared iron in abundance for nails, for leaves of the gates, and for couplings and very much bronze; there was no weighing it,

وهيّا داود حديدا كثيرا للمسامير لمصاريح الابواب وللوصل ونحاسا كثيرا بلا وزن : 3 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 4 and also cedar trees without number, for the Sidonians and the Tyrians brought in cedar trees in abundance to David.

وخشب ارز لم يكن له عدد لان الصيّدونيين والصوريين أتوا بخشب ارز كثير الى داود : 4 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 5 And David said, My son Solomon is a youth and tender, and the house to be built to Lord is to be made great, to a height, for a name and for beauty to all the land; I pray You, let me prepare for it. And David prepared in abundance before his death.

وقال داود ان سليمان ابني صغير وعضّ والبيت الذي يبني للرب يكون عظيما جدا في الاسم والمجد في جميع : 5 1 Chronicles  
الاراضي فانا اهيئ له. فهيّا داود كثيرا قبل وفاته

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 6 And he called for his son Solomon, and commanded him to build a house to Lord, the God of Israel.

ودعا سليمان ابنه واوصاه ان يبني بيتا للرب اله اسرائيل : 6 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 7 And David said to his son Solomon, As for me, it has been in my heart to build a house to the name of Lord my God.

وقال داود لسليمان يا ابني قد كان في قلبي ان ابني بيتا لاسم الرب الهي : 7 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 8 But the Word of Lord was against me, saying, You have shed blood in abundance, and you have made great wars; you shall not build a house to My name, for you have shed much blood to the earth before Me.

فكان اليّ كلام الرب قائلاً قد سفكت دماً كثيراً وعملت حروباً عظيمة فلا تبني بيتاً لاسمي لأنك سفكت دماء كثيرة . على الأرض أمامي .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 9 Behold, a son shall be born to you; he shall be a man of rest, and I will give him rest from all his enemies all around, for Solomon shall be his name, and I will give peace and quietness to Israel in his days;

هوذا يولد لك ابن يكون صاحب راحة وأريحه من جميع أعدائه حواليه لأن اسمه يكون سليمان . فاجعل سلاماً . وسكينة في إسرائيل في أيامه .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 10 he shall build a house to My name, and he shall be a son to Me, and I a Father to him; and I will establish the throne of his kingdom over Israel forever.

هو يبني بيتاً لاسمي وهو يكون لي ابناً وأنا له أبا وأثبت كرسي ملكه على إسرائيل إلى الأبد .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 11 Now, my son, may Lord be with you, and may you prosper and build the house of Lord your God, as He spoke concerning you.

الآن يا ابني ليكن الرب معك فتفعل وتبني بيت الرب الهك كما تكلم عنك .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 12 Only, may Lord give wisdom and understanding to you and command you as to Israel, even to keep the Law of Lord your God;

إنما يعطيك الرب فطنة وفهما ويوصيك بأسرائيل لحفظ شريعة الرب الهك .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 13 then you shall prosper, if you observe to do the statutes and the judgments that Lord commanded Moses as to Israel; be strong and courageous; do not fear, nor be cast down.

حينئذ تفلح إذا تحفظت لعمل الفرائض والأحكام التي أمر بها الرب موسى لأجل إسرائيل . تشدد وتشجع لا تخف . ولا ترتعب .

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 14 And, behold, in my affliction I have prepared a hundred thousand gold talents for the house of Lord, and a million talents of silver; and there is no weighing of the bronze and iron, for it is in abundance; and I have prepared wood and stones, and you shall add to them.

1 Chronicles 22 : 14 هانذا في مذلتي هيأت لبيت الرب ذهبا مئة الف وزنة وفضة الف الف وزنة ونحاسا وحديدا بلا وزن لانه كثير. وقد هيأت خشبا وحجارة فتزيد عليها.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 15 And there are many workmen with you, masons and carvers in stone, and of wood, and every skillful man for every work.

1 Chronicles 22 : 15 وعندك كثيرون من عاملي الشغل نحائين وبنائين ونجارين وكل حكيم في كل عمل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 16 No number is to the gold, and to the silver, and to the bronze, and to the iron; rise up and act, for Lord is with you.

1 Chronicles 22 : 16 الذهب والفضة والنحاس والحديد ليس لها عدد. قم واعمل وليكن الرب معك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 17 And David commanded all the rulers of Israel to give help to his son Solomon :

1 Chronicles 22 : 17 وأمر داود جميع رؤساء اسرائيل ان يساعدوا سليمان ابنه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 18 Is not Lord your God with you? Yea, He has given you rest all around, for He has given into my hand the inhabitants of the land, and has subdued the land before Lord and before His people.

1 Chronicles 22 : 18 اليس الرب الهكم معكم وقد اراحكم من كل ناحية لانه دفع ليدي سكان الارض فخضعت الارض امام الرب. وامام شعبه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 22 : 19 Now give your heart and your soul to seek to Lord your God, and rise up and build the sanctuary of Lord God, to bring in the ark of the covenant of Lord, and the holy vessels of God, to the house that is to be built in the name of Lord.

1 Chronicles 22 : 19 فالآن اجعلوا قلوبكم وانفسكم لطلب الرب الهكم وقوموا وابنوا مقدس الرب الاله ليؤتى بتابوت عهد الرب وبأبنية 19 : 22  
قدس الله الى البيت الذي يبني لاسم الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 1 And David was old, and satisfied with days, and caused his son Solomon to reign over Israel.

1 Chronicles 23 : 1 لما شاخ داود وشبع اياما ملك سليمان ابنه على اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 2 And he gathered all Israel's rulers, and the priests, and the Levites.

1 Chronicles 23 : 2 وجمع كل رؤساء اسرائيل والكهنة واللاويين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 3 And the Levites were counted from a son of thirty years and upward; and their number by their heads, as to men, thirty eight thousand.

1 Chronicles 23 : 3 فعَدَّ اللاويون من ابن ثلاثين سنة فما فوق فكان عددهم حسب رؤوسهم من الرجال ثمانية وثلاثين الفا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 4 Of these, twenty four thousand to be overseers over the work of the house of Lord; and six thousand were officers and judges;

1 Chronicles 23 : 4 من هؤلاء للمناظرة على عمل بيت الرب اربعة وعشرون الفا. وستة آلاف عرفاء وقضاة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 5 and four thousand were gatekeepers, and four thousand giving praise to Lord with instruments which I made, said David, for praising.

1 Chronicles 23 : 5 واربعة آلاف بوابون واربعة آلاف مسبحون للرب بالآلات التي عملت للتسبيح.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 6 And David divided them into divisions of the sons of Levi, of Gershon, Kohath, and Merari.

1 Chronicles 23 : 6 وقسمهم داود فرقا لبني لاوي لجرشون وقهات ومراري.



1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 7 Of the Gershonites : Laadan and Shimei.

1 Chronicles 23 : 7 من الجرشونيين لعدان وشمعي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 8 The sons of Laadan were Jehiel the head, and Zetham, and Joel, three.

1 Chronicles 23 : 8 بنو لعدان الراس يحيئيل ثم زيثام ويوئيل ثلاثة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 9 The sons of Shimei : Shelomith, and Haziel, and Haran, three. These were the heads of the fathers of Laadan.

1 Chronicles 23 : 9 بنو شمعي شلوميث وحزئييل وهاران ثلاثة. هؤلاء رؤوس آباء للعدان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 10 And the sons of Shimei : Jahath, Zina, and Jeush and Beriah; these four the sons of Shimei.

1 Chronicles 23 : 10 وبنو شمعي يحث وزينا ويعوش وبريعة. هؤلاء بنو شمعي اربعة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 11 And Jahath was the head, and Zizah the second. But Jeush and Beriah did not have many sons. And they were in one roster, a father's house.

1 Chronicles 23 : 11 وكان يحث الراس وزيزة الثاني. اما يعوش وبريعة فلم يكثر الاولاد فكانوا في الاحصاء لبيت اب واحد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 12 The sons of Kohath were Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.

1 Chronicles 23 : 12 بنو قهات عمرام ويصهار وحبرون وعزيئيل اربعة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 13 The sons of Amram : Aaron and Moses. And Aaron was separated so that he should sanctify the most holy things, he and his sons perpetually to burn incense before Lord, to minister to Him and to bless in His name perpetually.

ابنا عمرام هرون وموسى. وأفرز هرون لتقدسه قدس اقداس هو وبنوه النالابد ليقود امام الرب ويخدمه 1 Chronicles 23 : 13  
ويبارك باسمه الى الابد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 14 And as to Moses the man of God, his sons were named of the tribe of Levi.

واما موسى رجل الله فدعي بنوه مع سبط لاوي 14 : 23 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 15 The sons of Moses were Gershom and Eliezer.

ابنا موسى جرشوم واليعزر 15 : 23 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 16 Of the sons of Gershom, Shebuel was the head.

بنو جرشوم شبونيل الراس 16 : 23 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 17 And the sons of Eliezer : Rehabiah the head. And Eliezer had no other sons, but the sons of Rehabiah were very many.

وكان ابن اليعزر رحبيا الراس ولم يكن لاليعزر بنون آخرون. واما بنو رحبيا فكانوا كثيرين جدا 17 : 23 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 18 Of the sons of Izhar, Shelomith was the head.

بنو يصهار شلوميث الراس 18 : 23 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 19 Of the sons of Hebron, Jeriah was the first, Amariah the second, Jahaziel the third and Jekameam the fourth.

1 Chronicles 23 : 19 بنو حبرون يريا الراس وامريا الثاني ويحزيئيل الثالث ويقمعام الرابع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 20 Of the sons of Uzziel, Michah was the first and Jesiah the second.

1 Chronicles 23 : 20 ابنا عزبيئيل ميخا الراس ويشايا الثاني

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 21 Mushi and Mahli were the sons of Merari. The sons of Mahli : Eleazar and Kish.

1 Chronicles 23 : 21 ابنا مراري محلي وموشي. ابنا محلي العازار وقيس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 22 And Eleazar died. And he had no sons, but he had daughters. And their brothers, the sons of Kish, took them.

1 Chronicles 23 : 22 ومات العازار ولم يكن له بنون بل بنات فأخذهن بنو قيس اخوتهن

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 23 The sons of Mushi : Mahli, and Eder, and Jeremoth, three.

1 Chronicles 23 : 23 بنو موشي محلي وعادر ويريموث ثلاثة

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 24 These were the sons of Levi to the house of their fathers, the heads of the fathers, to their rosters, by number of names, by their heads, who did the work for the service of the house of Lord from the son of twenty years and over.

1 Chronicles 23 : 24 هؤلاء بنو لاوي حسب بيوت آبائهم رؤوس الآباء حسب احصائهم في عدد الاسماء حسب رؤوسهم عاملو العمل لخدمة بيت الرب من ابن عشرين سنة فما فوق

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 25 For David said, Lord God of Israel has given rest to His people so that they may dwell in Jerusalem perpetually,

1 Chronicles 23 : 25 لان داود قال قد اراح الرب اله اسرائيل شعبه فسكن في اورشليم الى الابد

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 26 and also to the Levites; there was no need to carry the tabernacle nor all its vessels for its service.

1 Chronicles 23 : 26 وليس لللاويين بعد ان يحملوا المسكن وكل آنيته لخدمته.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 27 For by the last words of David the Levites were numbered from a son of twenty years and above,

1 Chronicles 23 : 27 لانه حسب كلام داود الاخير عدّ بنو لاوي من ابن عشرين سنة فما فوق.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 28 because their office was to wait on the sons of Aaron for the service of the house of Lord, in the courts, and in the chambers, and in the purifying of all holy things, and the work of the service of God's house,

1 Chronicles 23 : 28 لانهم كانوا يقفون بين يدي بني هرون على خدمة بيت الرب في الدور والمخادع وعلى تطهير كل قدس وعمل خدمة بيت الله

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 29 both for the Bread of Arrangement, and for the fine flour for food offering, and for the unleavened cakes, and for the pan, and for what is soaked in oil, and for every measure and size,

1 Chronicles 23 : 29 وعلى خبز الوجوه ودقيق التقدمة ورقاق الفطير وما يعمل على الصاج والمربوكات وعلى كل كيل وقياس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 30 and to stand every morning to thank and praise Lord, and likewise at evening.

1 Chronicles 23 : 30 ولأجل الوقوف كل صباح لحمد الرب وتسبيحه وكذلك في المساء.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 31 And they were to offer all burnt sacrifices to Lord in the sabbath, in the new moons, and on the set feasts, by number, according to the order commanded to them, continually before the face of Lord,

ولكل اصعاد محرقات للرب في السبوت والاهلة والمواسم بالعدد حسب المرسوم عليهم دائما امام الرب 1 Chronicles 23 : 31

1 Chronicles -----

1 Chronicles 23 : 32 and that they should keep the charge of the tabernacle of the congregation, and the charge of the Holy Place, and the charge of Aaron's sons, their brothers, in the service of the house of Lord.

وليحرسوا حراسة خيمة الاجتماع وحراسة القدس وحراسة بني هرون اخوتهم في خدمة بيت الرب 1 Chronicles 23 : 32

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 1 And these are the divisions of the sons of Aaron. The sons of Aaron were Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

وهذه فرق بني هرون. بنو هرون ناداب وابيهو العازار وايتامار 1 Chronicles 24 : 1

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 2 But Nadab and Abihu died before their father, and they had no sons. And Eleazar and Ithamar were priests.

ومات ناداب وابيهو قبل ابيهما ولم يكن لهما بنون فكهن العازار وايتامار 1 Chronicles 24 : 2

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 3 And David divided them according to their offices in their service, even Zadok of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar.

وقسمهم داود وصادوق من بني العازار واخيمالك من بني ايتامار حسب وكالتهم في خدمتهم 1 Chronicles 24 : 3

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 4 And more sons of Eleazar were found than the sons of Ithamar, for heads of the men. And they divided them. For the sons of Eleazar were : sixteen chiefs to their father's house; and eight to the sons of Ithamar, to the house of their fathers.

ووجد لبني العازار رؤوس رجال اكثر من بني ايتامار فانقسموا لبني العازار رؤوسا لبيت آبائهم ستة عشر 1 Chronicles 24 : 4 ولبني ايتامار لبيت آبائهم ثمانية.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 5 So they divided them by lots, these with these. For these were the rulers of the sanctuary and rulers of God, of Eleazar's sons and Ithamar's sons.

وانقسموا بالقرعة هؤلاء مع هؤلاء لان رؤساء القدس ورؤساء بيت الله كانوا من بني العازار ومن بني ايثار.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 6 And Shemaiah the son of Nethaneel the scribe, of the Levites, wrote them before the king, and the rulers, and Zadok the priest, and Ahimelech the son of Abiathar, and the rulers of the fathers of the priests and Levites. One father's house was taken for Eleazar, and one taken for Ithamar.

وكتبهم شمعيان بن نثنئيل الكاتب من اللاويين امام الملك والرؤساء وصادوق الكاهن واخيمالك بن ابياثار ورؤوس الآباء للكهنة واللاويين فاخذ بيت اب واحد للعازار وأخذ واحد لايتامار.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 7 And the first lot came out for Jehoiarib, the second to Jedaiah,

فخرجت القرعة الاولى ليهوياريب. الثانية ليدعيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 8 the third to Harim, the fourth to Seorim,

الثالثة لحاريم. الرابعة لسعوريم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 9 the fifth to Malchijah, the sixth to Mijamin,

الخامسة لملكيا. السادسة لميامين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 10 the seventh to Hakkoz, the eighth to Abijah,

السابعة لهقوص. الثامنة لابيّا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 11 the ninth to Jeshua, the tenth to Shecaniah,

التاسعة ليشوع. العاشرة لشكنيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 12 the eleventh to Eliashib, the twelfth to Jakim,

1 Chronicles 24 : 12 الحادية عشرة لالياشيب. الثانية عشرة لياقيم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 13 the thirteenth to Huppah, the fourteenth to Jeshebeab,

1 Chronicles 24 : 13 الثالثة عشرة لحقة. الرابعة عشرة ليشبآب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 14 the fifteenth to Bilgah, the sixteenth to Immer,

1 Chronicles 24 : 14 الخامسة عشرة لبلجة. السادسة عشرة لإيمير.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 15 the seventeenth to Hezir, the eighteenth to Aphses,

1 Chronicles 24 : 15 السابعة عشرة لحيزير. الثامنة عشرة لهفصيص.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 16 the nineteenth to Pethahiah, the twentieth to Jehezkel,

1 Chronicles 24 : 16 التاسعة عشرة لفتحيا. العشرون ليحزقيئيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 17 the twenty first to Jachin, the twenty second to Gamul,

1 Chronicles 24 : 17 الحادية والعشرون لياكين. الثانية والعشرون لجامول.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 18 the twenty third to Delaiah, the twenty fourth to Maaziah.

1 Chronicles 24 : 18 الثالثة والعشرون لدلايا. الرابعة والعشرون لمعزيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 19 These were the orderings of them in their service to come into the house of Lord, according to their ordinance, to Aaron their father, as Lord God of Israel had commanded him.

1 Chronicles 24 : 19 فهذه وكالتهم وخدمتهم للدخول الى بيت الرب حسب حكمهم عن يد هرون ابيهم كما أمره الرب اله اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 20 And the rest of the sons of Levi : of the sons of Amram, Shubael; of the sons of Shubael, Jehdeiah.

1 Chronicles 24 : 20 واما بنو لاوي الباقون فمن بني عمرام شوبائيل ومن بني شوبائيل يحديا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 21 For Rehabiah, of the sons of Rehabiah, the first was Isshiah.

1 Chronicles 24 : 21 واما رحبيا فمن بني رحبيا الراس يشيا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 22 Of the Izharites, Shelomoth; of the sons of Shelomoth, Jahath.

1 Chronicles 24 : 22 ومن اليصهاريين شلوموث ومن بني شلوموث يحث

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 23 And the sons of Hebron were Jeriah. Amariah the second, Jahaziel the third, Jekameam the fourth.

1 Chronicles 24 : 23 ومن بني حبرون يريا وامريا الثاني ويحزيئيل الثالث ويقمعام الرابع

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 24 Of the sons of Uzziel, Michah. Of the sons of Michah, Shamir.

1 Chronicles 24 : 24 من بني عزئيل ميخا. من بني ميخا شامور

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 25 The brother of Michah was Isshiah. Of the sons of Isshiah, Zechariah.

1 Chronicles 24 : 25 اخو ميخا يشيا ومن بني يشيا زكريا



1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 26 The sons of Merari were Mahli and Mushi. The sons of Jaaziah : Beno.

1 Chronicles 24 : 26 ابنا مراري محلي وموشي. ابن يعزيا بنو.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 27 The sons of Merari by Jaaziah : Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.

1 Chronicles 24 : 27 من بني مراري ليعزيا بنو وشوهم وزوكور وعبري.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 28 Of Mahli, Eleazar, and no sons were to him.

1 Chronicles 24 : 28 من محلي العازار ولم يكن له بنون.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 29 Of Kish, Jerahmeel the son of Kish.

1 Chronicles 24 : 29 واما قيس فابن قيس يرحمئيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 30 The sons of Mushi : Mahli, and Eder, and Jerimoth. These were the sons of the Levites according to their father's house.

1 Chronicles 24 : 30 وبنو موشي محلي وعادر ويريموث. هؤلاء بنو اللاويين حسب بيوت آبائهم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 24 : 31 And they also made fall lots just as their brothers the sons of Aaron did before the face of David the king, and Zadok, and Ahimelech, and the heads of the fathers, for the priests and Levites, even the head of the fathers, as well as his younger brother.

1 Chronicles 24 : 31 والقوا هم ايضا قرعا مقابل اخوتهم بني هرون امام داود الملك وصادوق واخيمالك ورؤس آباء الكهنة واللاويين. الآباء الرؤوس كما اخوتهم الاصاغر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 1 And David and the commanders of the army separated some to the service of the sons of Asaph and Heman and Jeduthun, who were prophets with harps, with lyres and with cymbals. And their number, of the workmen according to their service, was,

1 Chronicles 25 : 1 وافرز داود ورؤساء الجيش للخدمة بني آساف وهيمان ويدوثون المتنبتين بالعيدان والرباب والصنوج. وكان عددهم من رجال العمل حسب خدمتهم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 2 of the sons of Asaph : Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and Asarelah, the sons of Asaph at the hands of Asaph, who prophesied at the hands of the king.

1 Chronicles 25 : 2 من بني آساف زكور ويوسف ونثنيا واشرنيلة بنو آساف تحت يد آساف المتنبت بين يدي الملك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 3 Of Jeduthun, the sons of Jeduthun : Gedaliah, and Zeri, and Jeshaiiah, Hashabiah and Mattithiah, and Shimei, six, under the hands of their father Jeduthun who prophesied with the lyre to give thanks and to praise Lord.

1 Chronicles 25 : 3 من يدوثون بنو يدوثون جدليا وصري ويشعيا وحشيبا ومتنبا ستة تحت يد ابيهم يدوثون المتنبت بالعود لاجل الحمد والتسبيح للرب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 4 Of Heman were the sons of Heman : Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamtiezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, Mahazioth.

1 Chronicles 25 : 4 من هيمان بنو هيمان بقيا ومتنبا وعزيبيل وشبونيل ويريموت وحننيا وحناني وايليثة وجدلتي وروممتي عزر ويشبقاشة وملوثي وهوثير ومحزيوث.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 5 All these were the sons of Heman the king's seer in the Words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.

1 Chronicles 25 : 5 جميع هؤلاء بنو هيمان رائي الملك بكلام الله لرفع القرن. ورزق الرب هيمان اربعة عشر ابنا وثلاث بنات.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 6 All these were at the hands of their father for song in the house of Lord, with cymbals, harps, and lyres, for the service of the house of God, at the hands of the king : Asaph, Jeduthun and Heman.

كل هؤلاء تحت يد ابيهم لاجل غناء بيت الرب بالصنوج والرباب والعيذان لخدمة بيت الله تحت يد الملك وآساف ويدوثون وهيمان.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 7 So was their number, with their brothers who were instructed in singing to Lord, all that were discerning : two hundred, eighty eight.

وكان عددهم مع اخوتهم المتعلمين الغناء للرب كل الخبيرين مئتين وثمانية وثمانين.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 8 And they made fall lots for duty, as in the rule, as the small, so the great, the one teaching with the pupil.

والقوا قرع الحراسة الصغير كما الكبير المعلم مع التلميذ.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 9 And the first lot came out for Asaph, to Joseph : Gedaliah, he was the second; and his brothers and sons, twelve men.

فخرجت القرعة الاولى التي هي لآساف ليوسف. الثانية لجديا. هو واخوته وبنوه اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 10 The third was Zaccur, his sons and his brothers, twelve.

الثالثة لزكور. بنوه واخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 11 The fourth was to Izri, his sons and his brothers, twelve.

الرابعة ليصري. بنوه واخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 12 The fifth was to Nethaniah, his sons and his brothers, twelve.

الخامسة لنثانيا. بنوه واخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 13 The sixth was to Bukkiah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 13 السادسة لبقيا. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 14 The seventh was to Jesharelah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 14 السابعة ليشر يئيلة. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 15 The eighth was to Jeshaiiah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 15 الثامنة ليشعيا. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 16 The ninth was to Mattaniah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 16 التاسعة لمتنيا. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 17 The tenth was to Shimei, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 17 العاشرة لشمعي. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 18 The eleventh was Azareel his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 18 الحادية عشرة لعزريئيل. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 19 The twelfth to Hashabiah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 19 الثانية عشرة لحشيبا. بنوه واخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 20 The thirteenth to Shubael his sons and his brothers twelve.

1 Chronicles 25 : 20 الثالثة عشرة لشوبائيل. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 21 The fourteenth to Mattithiah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 21 الرابعة عشرة لمتثيا. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 22 The fifteenth to Jeremoth, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 22 الخامسة عشرة ليريموت. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 23 The sixteenth to Hananiah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 23 السادسة عشرة لحننيا. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 24 The seventeenth to Joshbekashah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 24 السابعة عشرة ليشبقاشة. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 25 The eighteenth to Hanani, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 25 الثامنة عشرة لحناني. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 26 The nineteenth to Mallothi, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 26 التاسعة عشرة لملوثي. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 27 The twentieth to Eliathah, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 27 العشرون لإلياثة. بنوه وأخوته اثنا عشر

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 28 The twenty first to Hothir, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 28 الحادية والعشرون لهوثير. بنوه وأخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 29 The twenty second to Giddalti, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 29 الثانية والعشرون لجدلتي. بنوه وأخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 30 The twenty third to Mahazioth, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 30 الثالثة والعشرون لمحزيوث. بنوه وأخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 25 : 31 The twenty fourth to Romamti-ezer, his sons and his brothers, twelve.

1 Chronicles 25 : 31 الرابعة والعشرون لروممتي عزر. بنوه وأخوته اثنا عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 1 For the divisions of the gatekeepers : of the Korhites was Meshelemiah the son of Kore, of the sons of Asaph.

1 Chronicles 26 : 1 وأما أقسام البوابين فمن القورحيين مشلميا بن قوري من بني آساف.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 2 And to Meshelemiah were sons : Zechariah the first-born, Jediahel the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,

1 Chronicles 26 : 2 وكان لمشلميا بنون زكريا البكر ويديعيل الثاني وزبديا الثالث ويثنييل الرابع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 3 Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.

1 Chronicles 26 : 3 وعيلام الخامس ويهو حانان السادس واليهو عيناى السابع.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 4 And to Obed-edom were sons : Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth,

وكان لعوبيد ادوم بنون شمعيا البكر ويهوذا باد الثاني ويواخ الثالث وساكار الرابع ونثنيل الخامس 1 Chronicles 26 : 4

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 5 Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peulthai the eighth (for God blessed him).

وعميئيل السادس ويساكر السابع وفعلتاي الثامن. لان الله باركه 1 Chronicles 26 : 5

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 6 Also sons were born to Shemaiah, who ruled for the house of their father; for they were mighty warriors.

ولشمعيا ابنه ولد بنون تسلطوا في بيت آبائهم لانهم جبابرة بأس 1 Chronicles 26 : 6

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 7 The sons of Shemaiah : Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brothers, mighty sons, were Elihu and Semachiah.

بنو شمعيا عثني ورفائيل وعوبيد والزاباد اخوته اصحاب بأس. اليهو وسمكيا 1 Chronicles 26 : 7

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 8 All these were the sons of Obed-edom. They and their sons and their brothers were mighty men with strength for service. Sixty two were of Obed-edom.

كل هؤلاء من بني عوبيد ادوم هم وبنوهم واخوتهم اصحاب بأس بقوة في الخدمة اثنان وستون لعوبيد ادوم 1 Chronicles 26 : 8

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 9 And to Meshelemiah were sons and brothers, mighty sons : eighteen.

وكان لمشلما بنون واخوة اصحاب بأس ثمانية عشر 1 Chronicles 26 : 9

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 10 Also to Hosah, of the sons of Merari, were sons : Simri the head, though not the first-born, yet his father made him the head;

1 Chronicles 26 : 10 وكان لحوسة من بني مراري بنون شمري الرأس. مع انه لم يكن بكرًا جعله أبوه راسًا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 11 Hilkiyah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth. All the sons and brothers of Hosah : thirteen.

1 Chronicles 26 : 11 حلقيا الثاني وطبليا الثالث وزكريا الرابع كل بني حوسة وأخوته ثلاثة عشر.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 12 To these were the divisions of the gatekeepers for the heads of the men, having charges like their brothers, to minister in the house of Lord.

1 Chronicles 26 : 12 لفرق البوابين هؤلاء حسب رؤوس الجبابرة حراسة كما لآخوتهم للخدمة في بيت الرب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 13 And he made fall lots; as the small, as the great, for the house of their fathers, for gate and gate.

1 Chronicles 26 : 13 والقوا قرعا الصغير كالكبير حسب بيوت آبائهم لكل باب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 14 And the lot eastward fell to Shelemiah. And for his son Zechariah, a wise counselor, they made fall lots; and his lot came out northward;

1 Chronicles 26 : 14 فاصابت القرعة من جهة الشرق شلميا. ولزكريا ابنه المشير بفتنة القوا قرعا فخرجت القرعة له الى الشمال.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 15 and to Obed-edom, southward; and to his sons the house of the stores;

1 Chronicles 26 : 15 لعوبيد ادوم الى الجنوب ولبنيه المخازن.

1 Chronicles -----



1 Chronicles 26 : 16 Shuppim and Hosah westward, with the gate of Shallecheth, going up by the highway, guard corresponding to guard.

1 Chronicles 26 : 16 لشفيم وحوسة الى الغرب من باب شلكة في مصعد الدرج محرس مقابل محرس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 17 Eastward were six Levites, northward, four a day; southward, four a day, and toward the storehouse, two by two.

1 Chronicles 26 : 17 من جهة الشرق كان اللاويون ستة. من جهة الشمال اربعة لليوم من جهة الجنوب اربعة لليوم ومن جهة المخازن اثنين اثنين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 18 At the Parbar, westward, four at the highway; two at the Parbar.

1 Chronicles 26 : 18 من جهة الرواق الى الغرب اربعة في المصعد واثنين في الرواق

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 19 These are the divisions of the gatekeepers among the sons of Kore and among the sons of Merari.

1 Chronicles 26 : 19 هذه اقسام البوابين من بني القورحيين ومن بني مراري

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 20 And of the Levites, Ahijah was over the treasures of the house of God, and to the treasures of the dedicated things.

1 Chronicles 26 : 20 واما اللاويون فاخيا على خزائن بيت الله وعلى خزائن الاقداس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 21 The sons of Laadan, sons of the Gershonites; heads of the fathers of Laadan the Gershonite : Jehieli;

1 Chronicles 26 : 21 وما بنو لعدان فبنو لعدان الجرشوني رؤس بيت الآباء للعدان الجرشوني يحييلي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 22 the sons of Jehieli : Zetham, and his brother Joel, who were over the treasures of the house of Lord,

1 Chronicles 26 : 22 بنو يحنينيل زيثام ويوثيل اخوه على خزائن بيت الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 23 for the Amramites, for the Izharites, for the Hebronites, for the Uzzielites.

1 Chronicles 26 : 23 من العمراميين واليصهاريين والحبرونيين والعزيتيليين

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 24 And Shebuel the son of Gershom, the son of Moses was ruler over the treasures.

1 Chronicles 26 : 24 كان شبوئيل بن جرشوم بن موسى وكان رئيسا على الخزائن

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 25 And his brothers by Eliezer were his son Rehabiah, and his son Jeshaiah, and his son Joram, and his son Zichri, and his son Shelomith.

1 Chronicles 26 : 25 واخوته من أليعزر رحبيا ابنه ويشعيا ابنه ويورام ابنه وزكري ابنه وشلوميث ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 26 Of Shelomith, he and his brothers were over all the treasures of the holy things that David the king, and the heads of the fathers, the commanders over thousands and hundreds, and the commanders of the army had dedicated.

1 Chronicles 26 : 26 شلوميث هذا واخوته كانوا على جميع خزائن الاقداس التي قدسها داود الملك ورؤوس الآباء ورؤساء الالوف والمئات ورؤساء الجيش

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 27 They dedicated from the battles and the plunder, to maintain the house of Lord,

1 Chronicles 26 : 27 من الحروب ومن الغنائم قدسوا لتشديد بيت الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 28 and all that Samuel the seer, and Saul the son of Kish, and Abner the son of Ner, and Joab the son of Zeruiah, all who dedicated, was at the hand of Shelomith and his brothers.

وكل ما قدسه صموئيل الرائي وشاول بن قيس وابنير بن نير ويوآب ابن صروية كل مقدس كان تحت يد 28 : 26 1 Chronicles  
شلوميث واخوته

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 29 Of the Izharites, Chenaniah and his sons were for the outward business over Israel, for officers and for judges.

ومن اليصهاريين كنيا وبنوه للعمل الخارجي على اسرائيل عرفاء وقضاة 29 : 26 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 30 Of the Hebronites : Hashabiah and his brothers, sons of might; a thousand and seven hundred over the oversight of Israel beyond the Jordan westward, for all the work of Lord, and for the king's service.

من الحبرونيين حشبيا واخوته ذوو بأس الف وسبع مئة موكلين على اسرائيل في عبر الاردن غربا في كل 30 : 26 1 Chronicles  
عمل الرب وفي خدمة الملك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 31 Of Hebron : Jerijah the head of the Hebronites, for his generations to his fathers. In the fortieth year of David's reign, they were sought, and were found among them mighty warriors at Jazer of Gilead.

من الحبرونيين يريا راس الحبرونيين حسب مواليد آبائه. في السنة الرابعة لملك داود طلبوا فوجد فيهم جابرة 31 : 26 1 Chronicles  
بأس في يعزير جلعاد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 26 : 32 And his brothers, mighty sons, were two thousand, seven hundred heads of the fathers. And King David made them overseers over the Reubenites, the Gadites, and the half tribe of Manasseh for every matter of God and matter of the king.

واخوته ذوو بأس الفان وسبع مئة رؤوس آباء. ووكلمهم داود الملك على الرؤبيين والجاديين ونصف سبط 32 : 26 1 Chronicles  
منسى في كل أمور الله وأمر الملك

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 1 And the sons of Israel, according to their number, the heads of the fathers, and commanders of thousands and hundreds, and their scribes who served the king in every matter of the divisions which came in and went out month by month for all the months of the year, the one division had twenty four thousand.

وبنو اسرائيل حسب عددهم من رؤوس الآباء ورؤساء الالوف والمئات وعرفائهم الذين يخدمون الملك في كل 1 : 27 1 Chronicles  
.امور الفرق الداخلين والخارجين شهرا فشهر لكل شهر السنة كل فرقة كانت اربعة وعشرين الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 2 Over the first division for the first month was Jashobeam the son of Zabdiel. And over his division, twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 2 على الفرقة الاولى للشهر الاول يشبعام بن زبديئيل وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 3 The head of all the commanders of the army for the first month was of the sons of Perez.

1 Chronicles 27 : 3 من بني فارص كان راس جميع رؤساء الجيوش للشهر الاول

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 4 And over the division of the second month was Eleazar the son of Dodo of Ahoah, and of his division, Mikloth was also the ruler; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 4 وعلى فرقة الشهر الثاني دوداي الاخوخي ومن فرقته مقلوث الرئيس. وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 5 The third commander of the army for the third month was Benaiah the son of Jehoiada, a head priest; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 5 رئيس الجيش الثالث للشهر الثالث بنايا بن يهوئاداع الكاهن الراس وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 6 He was that Benaiah who was mighty among the thirty, and above the thirty; and in his division was his son Ammizabad.

1 Chronicles 27 : 6 هو بنايا جبار الثلاثين وعلى الثلاثين ومن فرقته عميز اباد ابنه

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 7 The fourth for the fourth month was Asahel the brother of Joab, and Zebadiah his son after him; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 7 الرابع للشهر الرابع عسانيل اخو يواب وزبديا ابنه بعده وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 8 The fifth for the fifth month was chief Shamhuth the Izrahite; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 8 الخامس للشهر الخامس الرئيس شمحوث اليزراحي وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 9 The sixth for the sixth month was Ira the son of Ikkesh of Tekoa; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 9 السادس للشهر السادس عيرا بن عقيش التقوعي وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 10 The seventh for the seventh month was Helez the Pelonite, of the sons of Ephraim; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 10 السابع للشهر السابع حالص الفلوني من بني افرايم وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 11 The eighth for the eighth month was Sibbechai of Husah, of the Zarchites; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 11 الثامن للشهر الثامن سبكاي الحوشاتي من الزارحيين وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 12 The ninth for the ninth month was Abiezer of Anethoth, of Benjamin; and in his division were twenty four thousand.

1 Chronicles 27 : 12 التاسع للشهر التاسع ابيعزر العناتوثي من بنيامين وفي فرقته اربعة وعشرون الفا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 13 The tenth for the tenth month was Maharai of Netophah, of the Zarchites; and in his division were twenty four thousand.

العاشر للشهر العاشر مهراي النطوفاتي من الزارحيين وفي فرقته اربعة وعشرون الفا 13 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 14 The eleventh for the eleventh month was Benaiah the Pirathonite, of the sons of Ephraim; and in his division were twenty four thousand.

الحادي عشر للشهر الحادي عشر بنايا الفرعتوني من بني افرايم وفي فرقته اربعة وعشرون الفا 14 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 15 The twelfth for the twelfth month was Heldai of Netophah, of Othniel; and in his division were twenty four thousand.

الثاني عشر للشهر الثاني عشر خلداي النطوفاتي من عثنييل وفي فرقته اربعة وعشرون الفا 15 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 16 And over the tribes of Israel, the ruler of the Reubenites was Eliezer the son of Zichri. Shephatiah the son of Maachah was over the Simeonites.

وعلى اسباط اسرائيل. للراوبينيين الرئيس أليعزر بن زكري. للشمعونيين شفتيا بن معكة 16 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 17 Hashabiah the son of Kemuel was over the Levites; Zadok over the Aaronites.

للاويين حشبيا بن قموئيل. ليهرون صادق 17 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 18 Elihu, of the brothers of David, was over Judah. Omri the son of Michael was over Issachar.

ليهوذا اليهو من اخوة داود. ليساكر عمري بن ميخائيل 18 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 19 Ishmaiah the son of Obadiah was over Zebulun. Jerimoth the son of Azriel was over Naphtali.

لزبولون يشمعيا بن عوبديا. لنفتالي يريموث بن عزرائيل 19 : 27 1 Chronicles

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 20 Hoshea the son of Azaziah was over the sons of Ephraim. Joel the son of Pedaiah was over the half tribe of Manasseh.

1 Chronicles 27 : 20 لبني افرايم هوشع بن عزريا. لنصف سبط منسى يوثيل بن فدايا

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 21 Iddo the son of Zechariah was over the half tribe of Manasseh in Gilead. Jaasiel the son of Abner was over Benjamin.

1 Chronicles 27 : 21 لنصف سبط منسى في جلعاد يدو بن زكريا. لبنيامين يعسينيل بن ابنير

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 22 Azareel the son of Jeroham was over Dan. These were the leaders of the tribes of Israel.

1 Chronicles 27 : 22 لدان عزرنيل بن يروحام. هؤلاء رؤساء اسباط اسرائيل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 23 But David did not take the number of them from the son of twenty years and under, because Lord had said He would increase Israel like the stars of the heavens.

1 Chronicles 27 : 23 ولم ياخذ داود عددهم من ابن عشرين سنة فما دون. لان الرب قال انه يكثر اسرائيل كنجوم السماء

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 24 Joab the son of Zeruiah began to number, but he did not finish. And wrath was on Israel for this. And the number did not go up in the account of the Matters of the Days of King David.

1 Chronicles 27 : 24 يواب بن صروية ابتداء يحصي ولم يكمل لانه كان من جرى ذلك سخط على اسرائيل ولم يدون العدد في سفر اخبار الايام للملك داود

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 25 And over the king's treasures was Azmaveth the son of Adiel. And Jehonathan the son of Uziah was over the storehouses in the fields, in the cities, and in the villages, and in the strongholds.

1 Chronicles 27 : 25 وعلى خزائن الملك عزموت بن عدينيل. وعلى الخزائن في الحقل في المدن والقرى والحصون يهوناثان بن عزيا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 26 Ezri the son of Chelub was over those who did the work of the field for working the ground.

1 Chronicles 27 : 26 وعلى الفعلة في الحقل لشغل الارض عزري بن كلوب.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 27 Shimei of Ramah was over the vineyards. Zabdi the Shiphmite was over the increase of the vineyards for the wine cellars.

1 Chronicles 27 : 27 وعلى الكروم شمعي الرامي. وعلى ما في الكروم من خزائن الخمر زبدي الشفمي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 28 And Baal-hanan of Geder was over the olive trees and sycamore trees in the lowlands. And Joash was over the oil cellars.

1 Chronicles 27 : 28 وعلى الزيتون والجميز اللذين في السهل بعل حانان الجديري وعلى خزائن الزيت يوعاش.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 29 And Shitrai of Sharon was over the herds that fed in Sharon. And Shaphat the son of Adlai was over the herds in the valleys.

1 Chronicles 27 : 29 وعلى البقر السائم في شارون شطراي الشاروني. وعلى البقر الذي في الاودية شافاط بن عدلاي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 30 And Obil the Ishmaelite was over the camels. And Jehdeiah the Meronothite was over the asses.

1 Chronicles 27 : 30 وعلى الجمال اوبيل الاسمعيلى. وعلى الحمير يحديا الميرونوثي.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 31 And Jaziz the Hagerite was over the flocks. All these were the rulers of the possessions which King David had.



وعلی الغنم یازیز الهاجرى. كل هؤلاء رؤساء الاملاك التي للملك داود 1 Chronicles 27 : 31

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 32 And Jonathan, David's uncle, was an adviser, a wise man and a scribe. And Jehiel the son of Hachmoni was with the king's sons.

ويہوناثان عم داود كان مشيرا ورجلا مختبرا وفعيها. ويحيئيل بن حكموني كان مع بني الملك 1 Chronicles 27 : 32

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 33 And Ahithophel was the king's counselor. And Hushai the Archite was the king's companion.

وكان اخيتوفل مشيرا للملك وحوشاي الاركي صاحب الملك 1 Chronicles 27 : 33

1 Chronicles -----

1 Chronicles 27 : 34 And after Ahithophel was Jehoiada the son of Benaiah, and Abiathar. And the general of the king's army was Joab.

وبعد اخيتوفيل يهوياذا بن بنايا وابياثار. وكان رئيس جيش الملك يواب 1 Chronicles 27 : 34

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 1 And David assembled all the chiefs of Israel; the chiefs of the tribes and chiefs of the divisions who were serving the king, and commanders of the thousands, and commanders of the hundreds, and heads of all property and possessions of the king, and of his sons, with the eunuchs and the mighty ones, even to every mighty one of valor, to Jerusalem.

وجمع داود كل رؤساء اسرائيل رؤساء الاسباط ورؤساء الفرق الخادمين الملك ورؤساء الالوف ورؤساء المئات 1 Chronicles 28 : 1 ورؤساء كل الاموال والاملاك التي للملك ولبنيه مع الخصيان والابطال وكل جبابرة البأس الى اورشليم

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 2 And David the king rose up on his feet and said, Hear me, my brothers and my people. With my heart I desired to build a house of rest for the ark of the covenant of Lord, and for the footstool of our God. And I made preparations to build.

ووقف داود الملك على رجليه وقال اسمعوني يا اخوتي وشعبي. كان في قلبي ان ابني بيت قرار لتابوت عهد 1 Chronicles 28 : 2 الرب ولموطئ قدمي الهنا وقد هيأت للبناء

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 3 But God said to me, You shall not build a house to My name, for you are a man of battles, and you have shed blood.

1 Chronicles 28 : 3 ولكن الله قال لي لا تبني بيتا لاسمي لانك انت رجل حروب وقد سفكت دما.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 4 But Lord the God of Israel chose me out of all my father's house to be king over Israel forever. For He chose Judah as the ruler, and my father's house in the house of Judah; and among the sons of my father He was pleased to make me king over all Israel.

1 Chronicles 28 : 4 وقد اختارني الرب اله اسرائيل من كل بيت ابي لآكون ملكا على اسرائيل الى الابد لانه انما اختار يهوذا رئيسا ومن بيت يهوذا بيت ابي ومن بني ابي سرّ بي ليملكني على كل اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 5 And of all my sons, for Lord has given me many sons, He has chosen my son Solomon to sit on the throne of the kingdom of Lord, over Israel.

1 Chronicles 28 : 5 ومن كل بنيّ لان الرب اعطاني بنين كثيرين انما اختار سليمان ابني ليجلس على كرسي مملكة الرب على اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 6 And He said to me, Your son Solomon shall build My house and My courts, for I have chosen him as a son to Me, and I surely will be a Father to him.

1 Chronicles 28 : 6 وقال لي ان سليمان ابنك هو يبني بيتي ودياري لاني اخترته لي ابنا وانا اكون له ابا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 7 And I will establish his kingdom forever, if he will be strong to do My commandments and My ordinances, as at this day.

1 Chronicles 28 : 7 واثبت مملكته الى الابد اذا تشدد للعمل حسب وصاياي واحكامي كهذا اليوم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 8 And now in the sight of all Israel, the congregation of Lord, and in the hearing of our God, observe and seek out all the commandments of Lord your God that you may possess this good land, and cause your sons to inherit after you forever.

1 Chronicles 28 : 8 والآن في اعين كل اسرائيل محفل الرب وفي سماع الهنا احفظوا واطلبوا جميع وصايا الرب الهكم لكي ترثوا الارض الجيدة وتورثوها لاولادكم بعدكم الى الابد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 9 And you, my son Solomon, know the God of your father, and serve Him with a perfect heart, and with a willing mind. For Lord searches out all hearts, and He understands every imagination of thoughts. If you shall seek Him, He shall be found by you. But if you forsake Him, He will reject you forever.

وانت يا سليمان ابني اعرف اله ابيك واعبده بقلب كامل ونفس راغبة لان الرب يفحص جميع القلوب ويفهم كل  
تصورات الافكار. فاذا طلبته يوجد منك واذا تركته يرفضك الى الابد.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 10 Watch, now, for Lord has chosen you to build a house for a sanctuary. Be strong and act.

انظر الآن لان الرب قد اختارك لتبني بيتا للمقدس فتشدد واعمل

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 11 And David gave his son Solomon the pattern of the porch, and of its houses, and of its treasuries, and of its upper rooms, and of its innermost rooms, and of the house of the mercy-seat;

واعطى داود سليمان ابنه مثال الرواق وبيوته وخزائنه وعلاليه ومخادعه الداخلية وبيت الغطاء

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 12 and the pattern of all that he had by the Spirit, for the courts of the house of Lord, and for all the rooms all around, for the treasuries of the house of God, and for the treasuries of the things dedicated;

ومثال كل ما كان عنده بالروح لديار بيت الرب ولجميع المخادع حواليه ولخزائن بيت الله وخزائن الاقداس

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 13 and for the divisions of the priests and of the Levites, and for all the work of the service of the house of Lord; and for all the vessels of service of the house of Lord;

ولفرق الكهنة واللاويين ولكل عمل خدمة بيت الرب ولكل آنية خدمة بيت الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 14 even for the gold, by the weight of the gold, for all vessels of service and service; and for all the vessels of silver by weight for all vessels of service and service;

فمن الذهب بالوزن لما هو من ذهب لكل أنية خدمة ولجميع أنية الفضة فضة بالوزن لكل أنية خدمة  
فخدمة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 15 and by weight, for the lampstands of gold, and their lamps of gold, with the weight of each lampstand and its lamps. Also for the lampstands of silver by weight, with the weight of each lampstand, and its lamps, according to the service of each lampstand.

وبالوزن لمناثر الذهب وسرجها من ذهب بالوزن لكل منارة فمنارة وسرجها ولمناثر الفضة بالوزن لكل منارة  
وسرجها حسب خدمة منارة فمنارة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 16 And he gave by weight gold for the tables of the Bread of Arrangement, for table and table; silver for the tables of silver;

وذهبا بالوزن لموائد خبز الوجوه لكل مائدة فمائدة وفضة لموائد الفضة.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 17 and pure gold for the fleshhooks, and the bowls, and the cups; and for the golden basins by weight for every basin; for the silver basins by weight for basin and basin;

وذهبا خالصا للمناشيل والمناضج والكؤوس. ولاقداح الذهب بالوزن لقدح فقدح ولاقداح الفضة بالوزن لقدح  
فقدح.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 18 and for the altar of incense, refined gold by weight, and for the pattern of the chariot of the cherubs of gold, spreading out and covering over the ark of the covenant of Lord.

ولمذبح البخور ذهبا مصفى بالوزن وذهبا لمثال مركبة الكروبيم الباسطة اجنحتها المظللة تابوت عهد الرب

1 Chronicles -----

1 Chronicles 28 : 19 All was in writing from the hand of Lord. He caused me to understand all the work of the pattern.

قد افهمني الرب كل ذلك بالكتابة بيده عليّ اي كل اشغال المثال

1 Chronicles 29 : 3 ουοζ ξενπχινοριμαφ εδουν επι μ'ποισ πανουφ ετι qyop nηi `νχεουνουβ  
νεμουζατ εαιθαμιοq ουοζ ρηπε αιφ εδουν επι μ'πανουφ εουσιci ααβολ `ννηεταiceβτωτου επι  
μ'φεθουαβ .

وايضاً لانني قد سررت ببيت الهي لي خاصة من ذهب وفضة قد دفعتها لبيت الهي فوق جميع ما هيئاته لبيت  
القدس

ثلاثة آلاف وزنة ذهب من ذهب اوفير وسبعة آلاف وزنة فضة مصفاة لاجل تغشية حيطان البيوت 1 Chronicles 29 : 4

الذهب للذهب والفضة للفضة ولكل عمل بيد ارباب الصنائع. فمن ينتدب اليوم لملاء يده للرب 1 Chronicles 29 : 5

فانتدب رؤساء الآباء ورؤساء اسباط اسرائيل ورؤساء الالوف والمئات ورؤساء اشغال الملك 1 Chronicles 29 : 6

واعطوا الخدمة بيت الله خمسة آلاف وزنة وعشرة آلاف درهم من الذهب وعشرة آلاف وزنة من الفضة وثمانية 1 Chronicles 29 : 7  
عشر الف وزنة من النحاس ومئة الف وزنة من الحديد

1 Chronicles 29 : 8 ουον νιβεν εταρχεμουώνι νιβεν ετται'ηουτ 'ντοτq αυτητου ε'ουσιν επι μ'φνουτ ε'βολ ζιτεντχιτ 'νιεηλ 'νγεδcων .

1 Chronicles 29 : 8 And he having stones gave them to the treasury of the house of Lord, by the hand of Jehiel the Gershonite.

1 Chronicles 29 : 8 ومن وجد عنده حجارة اعطاها لخزينة بيت الرب عن يد يحيئيل الجرشوني .

1 Chronicles 29 : 9 ουοz αφουνοq 'νχεπζητ 'μπιλαοc ζεν'ποιοc πουνουτ ουοz αφουνοq 'νχεδαυιδ πουρο ζενουζητ εqχηκ ε'βολ .

1 Chronicles 29 : 9 And the people rejoiced because of their willing offering, for they offered willingly to Lord with a perfect heart; and David the king also rejoiced with great joy.

1 Chronicles 29 : 9 وفرح الشعب بانتدابهم لانهم بقلب كامل انتدبوا للرب . وداود الملك ايضا فرح فرحا عظيما

1 Chronicles 29 : 10 ουοz αφcμου ε'ποιοc 'νχεπουρο δαυιδ 'μπεμθο 'ντεκκληciα τηc εqχω 'μμοc χε qcμαρωουτ 'νχε'ποιοc 'φνουτ 'μπιcραηλ πενιωτ ιcχενπενεζ νεμυα'ε'νεζ .

1 Chronicles 29 : 10 And David blessed Lord before the eyes of all the congregation; and David said, Blessed are You, O Lord, the God of Israel, our father, for ever and ever.

1 Chronicles 29 : 10 وبارك داود الرب امام كل الجماعة وقال داود مبارك انت ايها الرب اله اسرائيل ابينا من الازل والى الابد

1 Chronicles 29 : 11 ωκ 'ποιοc τε fμετουρο νεμfμετνιωτ νεμfχομ νεμπιωουωου νεμπιωο 'νθοκ γαρ ετοι 'ννηβ' ε'νηε'ε'εντφε επωωι νεμχιχενπικαζι επεcητ ε'βολ γαρ ζατζη 'μπεκζο εq'ε'ωορτερ 'νχεουρο νιβεν νεμυλω .

1 Chronicles 29 : 11 To you, O Lord, be the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty; for all in the heavens and in the earth belongs to You, O Lord; Yours is the kingdom, and You lift up Yourself to all as Head;

1 Chronicles 29 : 11 لك يا رب العظمة والجبروت والجلال والبهاء والمجد لان لك كل ما في السماء والارض . لك يا رب الملك وقد ارتفعت راسا على الجميع

1 Chronicles 29 : 12 ουοz ευ'ε'ωc ε'ροκ 'νχερωμ νιβεν acχη γαρ ζατοτκ 'νχεfμετραμαδ νεμπιωου 'νθοκ γαρ ετοι 'ναρχων ε'ενχαι νιβεν νεμ'ε'χεναρχη νιβεν cχη ζεντεκciχ 'νχεουχομ νεμουμετχωρι 'νθοκ ε'τοci ουοz ε'θεβιδ 'νθοκ ε'τ'χομ νωου τηρου 'ποιοc πιπαντωκρατωρ .

1 Chronicles 29 : 12 and the riches, and the honor come from before You, and You rule over all; and in Your hand is power and might; and it is in Your hand to make great, and to give strength to all.

1 Chronicles 29 : 12 والغنى والكرامة من لدنك وانت تتسلط على الجميع وبيدك القوة والجبروت وبيدك تعظيم وتشديد الجميع

1 Chronicles 29 : 13 ἱνου τενοουονγκ ἐβोल ουοζ τενεμου ἐφραν ἔμπεκῶου .

1 Chronicles 29 : 13 And now, our God, we are giving thanks to You, and giving praise to Your glorious name;

1 Chronicles 29 : 13 والآن يا الهنا نحمدك ونسبح اسمك الجليل

1 Chronicles 29 : 14 ἄνοκ νιμ ἄνοκ ἔποικ ιε νιμ πε παλαος χε ενναμχημομ ἔνερουοτ νாக ἔνναι χε ἔνχαι νιβεν ἔνουκ νε ουοζ αντ νாக ἐβολεεννη ἐτενεουκ.

1 Chronicles 29 : 14 yea, for who am I, and who are my people, that we should be able to offer willingly in this way? For all is of You, and we have given to You out of Your hand;

1 Chronicles 29 : 14 ولكن من انا ومن هو شعبي حتى نستطيع ان نتدب هكذا. لان منك الجميع ومن يدك اعطيناك

1 Chronicles 29 : 15 χε ἄνον ζανρεμ ἔνχωιλι ἔμπεκῶμο μφρητ ἔννεنيοτ τηρου ἔνωορπ ουοζ νενεζοου αυ μφρητ ἔνουεχιβι ζιχενπικαζι χε ἔμμον ζυπομινη ωοτ .

1 Chronicles 29 : 15 for we are strangers before You, and settlers, like all our fathers; our days on the land are like a shadow, and there is none abiding.

1 Chronicles 29 : 15 لاننا نحن غرباء امامك ونزلاء مثل كل آبائنا. ايامنا كالظل على الارض وليس رجاء

1 Chronicles 29 : 16 ἔποικ πεννουτ αικοβτ ἔνουμχη ἐπχινκωτ ἔνουηι ἔμπεκραν εθουαβ χε ζανεβολ εεντεκχιτ τηρου νε .

1 Chronicles 29 : 16 O Lord our God, all this store that we have prepared to build a house to You, for Your holy name, is out of Your hand, and all is of You.

1 Chronicles 29 : 16 ايها الرب الهنا كل هذه الثروة التي هيأناها لبنني لك بيتا لاسم قدسك انما هي من يدك ولك الكل

1 Chronicles 29 : 17 αιεμ ἔποικ χε ἔθοκ ετερεταζιν ἔνζητ νιβεν εκμη ἔντδικεοσυνη εενουμεατκακιά ετεπαζητ αιερουοτ εενναι τηρου . ἱνου δε ζηππε πεκλαος νηεταυχεμου εενπαιμα ἔμοου αυναυ ἐρωου εενουεληλ ἔνζητ εεν ἔποικ πουνουτ ευερουοτ .

1 Chronicles 29 : 17 And I know, my God, that You try the heart and are pleased with uprightness; I, in the uprightness of my heart, have offered willingly all these things; and now I have watched with joy Your people who are present here offering willingly to You.



1 Chronicles 29 : 17 وقد علمت يا الهي انك انت تمتحن القلوب وتسرّ بالاستقامة. انا باستقامة قلبي انتدبت بكل هذه والآن شعبك الموجود هنا رأيته بفرح ينتدب لك.

1 Chronicles 29 : 18 ὁ φηνοὺς ἵπτενεῖνιοφ ἀβρααμ νειμισαακ νειμιακωβ ἀρεζ ἵπναιμενὶ ἐθνανευ ζενπζητ ἵμπαιλαος ἵνχου νιβεν σουτων ἵπνουζητ ἐξουσ ἐροκ ἵπσοις .

1 Chronicles 29 : 18 O Lord, the God of Abraham, Isaac, and Israel, our fathers, keep this forever for the intent of the thoughts of the heart of your people, and prepare their heart toward You;

1 Chronicles 29 : 18 يا رب اله ابراهيم واسحق واسرائيل آبائنا احفظ هذه الى الابد في تصوّر افكار قلوب شعبك واعد قلوبهم نحوك

1 Chronicles 29 : 19 σουζ σολομων παψηρι μοι ναφ ἵπνουζητ ἵνάγαθον ἐπχινἀρεζ ἐνεκεντολη νειμεκνομος νειμεκουαζαζνι σουζ ἵπτεqini ἵπνυοβφ ἐπχωκ ἵππεκχι.

1 Chronicles 29 : 19 and give a perfect heart to my son Solomon, to keep Your commandments, Your testimonies, and Your statutes, and to do all, even to build this magnificent house, for which I have prepared.

1 Chronicles 29 : 19 واما سليمان ابني فاعطه قلبا كاملا ليحفظ وصاياك وشهادتك وفرائضك وليعمل الجميع وليبني الهيكل الذي هيأت له

1 Chronicles 29 : 2 σουζ πεχεπουρο δαυιδ ἵπτεκκλησιὰ τηρε ἵπτεπικραηλ χε σμου ἐἵπσοις πετεννουφ σουζ αυςμου ἐἵπσοις φηνοὺς ἵπτενουιοφ ἵπτεκκλησιὰ τηρε ἵπτεπικραηλ αυκελχκελι σουζ αυςμου ἐἵπσοις φηνοὺς νειμپуро .

1 Chronicles 29 : 20 And David said to all the congregation, Now bless Lord your God. And all the congregation blessed Lord, the God of their fathers, and worshiped Lord, and bowed to the king.

1 Chronicles 29 : 20 ثم قال داود لكل الجماعة باركوا الرب الهكم. فبارك كل الجماعة الرب اله آبائهم وخرّوا وسجدوا للرب وللملك

1 Chronicles 29 : 21 σουζ ἀπυρο δαυιδ πωτ ἵπνυμουπωουπυ ἵμ φηνοὺς ζενπεqραcf ἵμπιέζουου ἵπζουιτ αqini ἵπζανδλιλ ἐρρη ἵμ πσοις ουπυ ἵμаци νειμουπυ ἵπωιλι νειμουπυ ἵπζιηβ νειμνουουωἵτεν ἐβολ νειμζανμηπυ ἵπυουπωουπυ ἵμπιλαος .

1 Chronicles 29 : 21 And they sacrificed sacrifices to Lord, and offered burnt offerings to Lord, on the next day after that day : a thousand bulls, a thousand rams, a thousand lambs, with their drink offerings, and sacrifices in great plenty for all Israel.

1 Chronicles 29 : 21 وذبحوا للرب ذبائح واصعدوا محرقات للرب في غد ذلك اليوم الف ثور والف كبش والف خروف مع سكانها وذبائح كثيرة لكل اسرائيل

1 Chronicles 29 : 22 αὐτοὶ οὖν ἔφαγον καὶ ἔπιον ἐνώπιον κυρίου ἐκείνης τῆς ἡμέρας μετὰ πολλῆς χαρᾶς, καὶ ἐχρίσαντο αὐτὸν ἐνώπιον κυρίου ὡς βασιλέα, καὶ Ζαδοκ ὡς ἱερέα. :

1 Chronicles 29 : 22 And they ate and drank before Lord on that day with great joy, and made Solomon the son of David king a second time, and anointed him before Lord as ruler, and Zadok as priest.

1 Chronicles 29 : 22 واكلوا وشربوا امام الرب في ذلك اليوم بفرح عظيم. وملّكوا ثانية سليمان بن داود ومسحوه للرب رئيسا وصادوق كاهنا.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 23 And Solomon sat on the throne of Lord as king instead of his father David, and prospered; and all Israel obeyed him.

1 Chronicles 29 : 23 وجلس سليمان على كرسي الرب ملكا مكان داود ابيه ونجح واطاعه كل اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 24 And all the rulers, and the mighty men, and also all the sons of King David, submitted themselves to Solomon the king.

1 Chronicles 29 : 24 وجميع الرؤساء والابطال وجميع اولاد الملك داود ايضا خضعوا لسليمان الملك.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 25 And Lord magnified Solomon to a height in the eyes of all Israel, and gave to be on him the majesty of the kingdom, such as had not been on any king over Israel before him.

1 Chronicles 29 : 25 وعظم الرب سليمان جدا في اعين جميع اسرائيل وجعل عليه جلالا ملكيا لم يكن على ملك قبله في اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 26 And David the son of Jesse had reigned over all Israel;

1 Chronicles 29 : 26 وداود بن يسي ملك على كل اسرائيل.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 27 and the days that he reigned over Israel were forty years; he reigned seven years in Hebron, and he reigned thirty three years in Jerusalem.

1 Chronicles 29 : 27 والزمان الذي ملك فيه على اسرائيل اربعون سنة. ملك سبع سنين في حبرون وملك ثلاثا وثلاثين سنة في اورشليم.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 28 And he died in a good old age, satisfied with days, riches, and honor. And his son Solomon reigned in his place.

1 Chronicles 29 : 28 ومات بشيئة صالحة وقد شبع اياما وغنى وكرامة. وملك سليمان ابنه مكانه.

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 29 And the acts of David the king, the first and the last, behold, they are written in the book of Samuel the seer, and in the book of Nathan the prophet, and in the book of Gad the seer,

1 Chronicles 29 : 29 وأمور داود الملك الاولى والاخيرة هي مكتوبة في اخبار صموئيل الرائي واخبار ناتان النبي واخبار جاد الرائي

1 Chronicles -----

1 Chronicles 29 : 30 with all his reign and his might, and the times that passed over him, and over Israel, and over all the kingdoms of the lands.

1 Chronicles 29 : 30 مع كل ملكه وجبروته والاقوات التي عبرت عليه وعلى اسرائيل وعلى كل ممالك الاروض

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 1 And Solomon the son of David made himself strong over his kingdom, and Lord his God was with him, and made him exceedingly great.

2 Chronicles 1 : 1 وتشدّد سليمان بن داود على مملكته وكان الرب الهه معه وعظمه جدا.

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 2 And Solomon spoke to all Israel, to the commanders of the thousands, and of the hundreds, and to judges, and to every honorable one of all Israel, heads of the fathers;

2 Chronicles 1 : 2 وكلم سليمان جميع اسرائيل رؤساء الالوف والمئات والقضاة وكل رئيس في كل اسرائيل رؤوس الآباء

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 3 and they went, Solomon and all the congregation with him, to the high place that was in Gibeon, for there was God's tabernacle of the congregation that Moses, the servant of Lord, had made in the wilderness.

فذهب سليمان وكل الجماعة معه الى المرتفعة التي في جبعون لانه هناك كانت خيمة الاجتماع خيمة الله التي 3 : 1 Chronicles 2  
عملها موسى عبد الرب في البرية .

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 4 But David had brought up the ark of God from Kirjath-jearim, when David made ready for it, for he had stretched out a tent for it in Jerusalem;

واما تابوت الله فاصعده داود من قرية يعاريم عندما هيا له داود لانه نصب له خيمة في اورشليم 4 : 1 Chronicles 2

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 5 and the altar of bronze that Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, had made, he put it before the tabernacle of Lord; and Solomon and the congregation sought to it.

ومذبح النحاس الذي عمله بصلئيل بن اوري بن حور وضعه امام مسكن الرب وطلب اليه سليمان والجماعة 5 : 1 Chronicles 2

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 6 And Solomon went up there on the bronze altar before Lord, that was at the tabernacle of the congregation, and offered on it a thousand burnt offerings.

واصعد سليمان هناك على مذبح النحاس امام الرب الذي كان في خيمة الاجتماع. اصعد عليه الف محرقة 6 : 1 Chronicles 2

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 7 In that night God appeared to Solomon and said to him, Ask what I shall give to you.

في تلك الليلة تراءى الله لسليمان وقال له اسأل ماذا اعطيك 7 : 1 Chronicles 2

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 8 And Solomon said to God, You have acted with great kindness with my father David, and have made me king in his place.

فقال سليمان لله انك قد فعلت مع داود ابي رحمة عظيمة وملكتني مكانه 8 : 1 Chronicles 2

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 9 Now, O Lord God, Your Word with my father David is confirmed, for You have made me to reign over a people as many as the dust of the earth.

2 Chronicles 1 : 9 فالآن ايها الرب الاله ليثبت كلامك مع داود ابي لانك قد ملكتني على شعب كثير كتراب الارض.

2 Chronicles -----

2 Chronicles 1 : 10 Now give to me wisdom and knowledge, that I may go out and come in before this people; for who can judge this, Your great people?

2 Chronicles 1 : 10 فاعطني الآن حكمة ومعرفة لآخرج امام هذا الشعب وادخل لانه من يقدر ان يحكم على شعبك هذا العظيم.